

Kronika

Beskidzka

TYGODNIK • 8 MAJA 2003
ROK XLVII • NR 19 (2416)
BIELSKO-BIAŁA • 2,20 ZŁ (w tym 7% VAT)
ISSN 0867-0897

WIELKI KONKURS
W

Media Markt

POZNAJ
"PRAWDZIWE RATY 0%!"

WYGRAJ

2-osobowe wczasy pod palmami

Szczegóły: za tydzień
w "Kronice Beskidzkiej"

Wolą stracić diety...

TAJNE MAJĄTKI RAJCÓW

30 kwietnia minął ustawowy termin składania przez samorządowych radnych oświadczeń majątkowych. Tymczasem dwóch spośród dwudziestu pięciu bielskich rajców postanowiło... nie ujawniać swoich majątków!

Jak zapewnia Jerzy Balon, przewodniczący Rady Miejskiej Bielska-Białej, oświadczenia majątkowe rajców - z zamazanymi informacjami umożliwiającymi lokalizację należących do nich nieruchomości - już wkrótce zostaną zaprezentowane w Internecie opinii publicznej. Szef bielskich rajców ujawnił jednak, że dwóch radnych takich oświadczeń nie złożyło. Informacje o swoim stanie majątkowym tylko dla siebie postanowili zachować siałkarz Grzegorz Wagner oraz prywatny przedsiębiorca Stanisław Piecuch. - *Obowiązuje mnie klauzula tajności zarobków zapisana w moim kontrakcie. Nie mogę ujawnić wysokości zarobków postanowiłem nie składać oświadczenia majątkowego* - powiedział „Kronice” Grzegorz Wagner.

Stanisław Piecuch potwierdził, że oświadczenia nie złożył, ale odmówił wyjaśnienia motywów tej decyzji. - *Obu radnym od maja wstrzymałem wypłatę diet* - mówi Jerzy Balon informując, że wstrzymanie diety to jedyna sankcja, jaką zgodnie z prawem można wymierzyć radnemu, który nie złożył oświadczenia majątkowego. Jeżeli taki radny - jak wyjaśnia Jerzy Balon - z czasem oświadczenie złożył, to wypłata diety zostanie mu przywrócona, ale przypadną pieniądze za czas, w którym oświadczenia nie było.

Przypomnijmy, że przepis wprowadzający jawność oświadczeń majątkowych rajców uchwalony został przez parlament już w trakcie trwania obecnej kadencji samorządu. (hos)

W centrum Oświęcimia

ZAWALONY ZABYTEK



FOTO: JACEK DYRLAGA

W miniony poniedziałek runął fragment dawnej kamienicy Haberfeldów w centrum Oświęcimia. Aż siedem godzin jednostki ratownictwa specjalnego penetrowały teren w poszukiwaniu ewentualnych ofiar. Na szczęście nikt nie ucierpiał. Cierpieć za to będą i to co najmniej miesiąc kierowcy przejeżdżający przez Oświęcim. Powód - zamknięcie jednej z najruchliwszych w mieście tras i szansa na codzienne nie kończące się korki. Czyt. str. 12

W Czechowicach,
Węgierskiej Górze, Żywcu

Wodne wojny

Podbeskidzkie gminy toczą z firmami wodociągowymi wojny o niższe ceny wody. I okazuje się, że taką wojnę można - nieustępliwością, stawiając sprawę na ostrzu noża - wygrać! Sukces taki osiągnęli niedawno radni Czechowic-Dziedzic. Z kolei firmy wodociągowe, na przykład w Żywcu, wypowiedziały wojnę swoim dłużnikom. Bywa też i tak, że wojnę związaną z ceną wody prowadzi samotnie mieszkaniec z władzami gminy. Tak dzieje się w Węgierskiej Górze...

O podbeskidzkich wodnych wojnach piszemy na str. 6

ZŁOTA EGZEKUCJA



FOTO: TOMASZ GIŻYŃSKI

Po rzuceniu poznanianek na kolana przed ich publicznością siatkarki BKS Stal były o krok od mistrzowskiego tronu. Kiedy go zrobią - w piątek (2 maja), dzień później? - pytaliśmy przed tygodniem. Wybrały sobotę! Czyt. str. 33

Na co wydano pół miliona dolarów ?

Kosztowni specjaliści

Pół miliona dolarów (blisko dwa miliony złotych) kosztowali dotąd zagraniczni specjaliści, którzy w ostatnich trzech latach doradzali bielskiej spółce wodociągowej Aqua. Zachodni fachowcy pomagali za te niebagatelne sumy między innymi... wydawać zakładową gazetkę i ankietować pracowników! W bielskim ratuszu na wieść o tym, czym zajmowali się pobierający słone uposażenia eksperci, podniosły się głosy zdumienia i oburzenia. Szef bielskich radnych uważa wręcz, że w Aquie zwyczajnie zmarnowano duże pieniądze, które powinno się wydać na pozyskanie nowych technologii. Zaapelował on do władz miasta, aby spróbowały zatrzymać strumień dolarów płynący na taką formę fachowej pomocy. Czyt. str. 4

REKLAMA • OGŁOSZENIA • REKLAMA • OGŁOSZENIA • REKLAMA • OGŁOSZENIA

Bezpłatna informacja: 0800 37 67 70

OKMAR
PLASTIK

OKNA
PCV i AL

tylko wiosną,
tylko u nas,
taaaakie RABATY

03/24.521

43-392 MIĘDZYRZECZE GÓRNE 376, tel./fax (033) 815-58-74 lub 75

ŚCIAGA DLA KIEROWCY

Na stronie 3 - lista punktów, gdzie namierzają radarem. Tę ściągę miej kierowco zawsze przy sobie !

PREZENT MIESIĄCA

» str. 32

Ekolodzy kontra ratusz

ZABLOKOWANA HULANKA ?

Ekolodzy z Klubu Gaja poskarżyli się do wojewody śląskiego na postępowanie bielskiego ratusza w sprawie planowanej przebudowy skrzyżowania na Hulance. Władze miasta stwierdziły bowiem, że ekolodzy nie są stroną w postępowaniu dotyczącym tej inwestycji i nie udostępniają im dotyczącej jej dokumentacji.

Spór ekologicznego stowarzyszenia z miastem może mieć dramatyczny finał i zakończyć się nawet zablokowaniem największej obecnie bielskiej inwestycji! Dok. na str. 4



FOTO: PAWEŁ SKŁADOWSKI

- Wycinając stare topole rosnące wzdłuż ulicy Piastowskiej w Bielsku-Białej pracownicy Miejskiego Zarządu Dróg obiecywali, że w miejsce wyciętych drzew zasadzą inne gatunki - żalą się czytelnicy. Kilkanaście młodych cisów rośnie wzdłuż Piastowskiej, poniżej skrzyżowania z Żółkiewskiego. Dlaczego nie posadzono drzew na całej długości? - *Młodych drzew nie sadziliśmy na odcinku do Hulanki ze względu na przebudowę całego skrzyżowania. Prace rozpoczyna się najprawdopodobniej za miesiąc lub dwa. Wtedy bylibyśmy zmuszeni do kolejnego przesadzania drzew. Nowy pas zieleni powstanie tu dopiero po zakończeniu prac budowlanych* - wyjaśnił Wojciech Walaś, dyrektor bielskiego MZD.

TYDZIEŃ NA PODBESKIDZIU



- Wojewoda śląski Lechosław Jarzębski wydał zgodę, aby trzy firmy przeprowadziły na terenie województwa skup ślimaków winniczków. Będzie je można zbierać wyłącznie na terenach nie objętych ochroną. Na Podbeskidziu nie będzie ich można zbierać w Żywieckim Parku Krajobrazowym, Parku Krajobrazowym Beskidu Małego, Parku Krajobrazowym Beskidu Śląskiego.
- W Czeskim Cieszynie gościł Wacław Klaus. Interesował się przygraniczną współpracą i problemami polskiej mniejszości narodowej mieszkającej na Zaolziu.
- Gmina żydowska w Bielsku-Białej odzyskała budynek, w którym przed II wojną światową znajdowała się siedziba zarządu gminy w Białej. Przekazanie budynku nakazała władzom Bielska-Białej Komisja Regulacyjna do spraw Gmin Żydowskich.
- Przed Sądem Dyscyplinarnym Izby Adwokackiej w Bielsku-Białej odbyła się pierwsza rozprawa Marka B., śląskiego mecenasa. Zarzuca mu się nieetyczne postępowanie jako adwokata. Marek B. był oskarżonym w procesie dotyczącym handlu autami pochodzącymi z kradzieży i przemytu. Grozi mu usunięcie z adwokatury.
- Radni powiatu żywieckiego przyjęli program zapobiegania przestępczości oraz zapewnienia bezpieczeństwa mieszkańcom i porządku publicznego. Będzie realizowany do 2006 roku. Pieniądze na jego realizację mają pochodzić z budżetu, darowizn i od sponsorów.
- Ratownicy Beskidzkiej Grupy GOPR szukali dwójki turystów z Torunia, którzy zgubili się na Baraniej Górze. Byli zmarznięci i przemoczeni, ale cali i zdrowi. Nie wzięli ze sobą żadnych ciepłych ubrań.
- Karol Gajdzica z Drogomyśla otrzymał nagrodę indywidualną - za społeczne zaangażowanie i pobudzanie lokalnej społeczności do działania na rzecz ochrony środowiska. Nagrodę przyznał Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach z okazji „Dnia Ziemi”.



- Sześć inwestycji sportowych z powiatów suskiego i wadowickiego otrzymała w tym i przyszłym roku finansowe wsparcie z funduszy pochodzących z gier liczbowych. Dofinansowana zostanie budowa krytej pływalni w Suchej Beskidzkiej oraz budowa sal gimnastycznych przy placówkach oświatowych w Suchej Beskidzkiej, Jordanie, Andrychowcu, Kalwarii Zebrzydowskiej i Spytkowicach.
- Przedstawiciele władz wojewódzkich, powiatowych oraz gminnych z powiatu oświęcimskiego podpisali w Oświęcimiu porozumienie dotyczące programu „Bezpieczny wał”, w efekcie którego 51 bezrobotnych będzie na terenie powiatu oświęcimskiego pracować przy porządkowaniu wałów przeciwpowodziowych.
- 90-lecie istnienia obchodziła szkoła podstawowa w Zesolu, od niedawna nosząca nazwę Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 2.
- Drużyna Szkoły Podstawowej z Rzyk zwyciężyła w wojewódzkim finale XXVI Turnieju Bezpieczeństwa w Ruchu Drogowym i będzie reprezentować województwo małopolskie w finale ogólnopolskim.
- Ukraińskie miasto Sambor będzie kolejnym miastem partnerskim Oświęcimia.
- Jedenaście zawodników z powiatu wadowickiego wzięło udział w powiatowych eliminacjach Rowerowego Rajdu Młodych Rolników do Brukseli, jakie zorganizowano w Zespole Szkół Rolniczych Centrum Kształcenia Ustawicznego w Radoczu. Ośmiu z nich reprezentować będzie powiat wadowicki w eliminacjach wojewódzkich.
- Zmarł Stanisław Rytko, komendant gminny Ochotniczych Straży Pożarnych w Kalwarii Zebrzydowskiej.
- 608 tysięcy złotych przeznaczono w budżecie województwa małopolskiego na ochronę dóbr kultury. Na finansowe wsparcie z tej puli między innymi mogą liczyć zabytki Kalwarii Zebrzydowskiej. (dh)

Pogoda (prawie) dopisała

I PO ŚWIĘTACH

Piękna, niemal letnia pogoda sprawiła, że w długi majowy weekend największym powodzeniem cieszyły się wszelkiego rodzaju imprezy plenerowe. Mniej tłumnie było na oficjalnych uroczystościach, zorganizowanych w ramach majowych świąt.



Jedynie trzeciomajowy deszcz popsuł nieco szyki organizatorów festynów i oficjalnych obchodów państwowego święta. Spokojnie, bez zakłóceń i przy skromnej frekwencji, przebiegały oficjalne obchody Święta Pracy, zorganizowane w kilku miejscach Podbeskidzia przez lewicowe partie. Dużo tłumniej było na mniej już oficjalnych majówkach, przygotowanych także przez te ugrupowania. Oficjalne obchody państwowego święta Konstytucji 3 Maja, które odbyły

się na całym Podbeskidziu, także nie zgromadziły tłumów. W tym samym dniu w kościołach obchodzone było święto Matki Bożej Królowej Polski, a władze Łęka-Wycią, na Żywiecczyźnie zorganizowały święto swej gminy (foto 1). Niedziela, 4 maja, niepodzielnie należała do strażaków, gdyż w tym właśnie dniu było święto ich patrona, św. Floriana. Największe na Podbeskidziu zgromadzenie strażaków odbyło się w Żywcu-Oczkowie (foto 2), gdzie zorganizowano wojewódzkie obchody święta dla członków z ochotniczych straży pożarnych, połączone z jubileuszem 75-lecia oczkowskiej jednostki OSP. (ak)

Kolejowe korekty

Od poniedziałku, 5 maja, spółka PKP InterCity skróciła trasę pociągu ekspresowego „Wisła” Warszawa - Wisła-Głębce. W dni powszednie poza sezonem jeździ on tylko do Bielska-Białej. Powodem skrócenia trasy jest niska frekwencja. Do Wisły ekspres będzie docierał tylko w soboty i niedziele, a jego codzienne kursowanie zostanie przywrócone jedynie na okres od 9 czerwca do 12 września. Zmiany nastąpiły również na trasie z Bielska do Wadowic. Do tej pory ostatni pociąg w kierunku wadowickim odjeżdżał z Bielska-Białej o 20.30. Teraz od początku maja jego odjazd został przesunięty na 22.37. Zmienił się także z 20.16 na 21.30 przyjazd do Bielska pociągu osobowego z Krakowa przez Wadowice. Po zmianie pociąg wyjeżdża z Krakowa Głównego o 18.15 zamiast o 17.10. (ps)

Ogródki piwne na oświęcimskim rynku

Oprotestowany przetarg

W tym roku starostwo powiatowe w Oświęcimiu zmieniło zasady wyłaniania firm, które otrzymają pozwolenie na prowadzenie ogródków piwnych na oświęcimskim rynku. Nie brak jednak osób, które mają poważne wątpliwości, czy było to posunięcie słuszne. Do tej pory starający się o otwarcie ogródka w jednym z najatrakcyjniejszych miejsc w Oświęcimiu otrzymywali koncesję z Zarządu Dróg Powiatowych. W tym sezonie władze powiatu zdecydowały się wyłonić ogródkowe firmy w drodze przetargu, między innymi, żeby wyeliminować pojawiające się każdej wiosny wątpliwości dotyczące zasadności rozdawania koncesji przez ZDP. Teraz okazało się, że również wyniki tego przetargu mogą budzić poważne wątpliwości.

Mieszkańcy miejscowości położonych wzdłuż linii kolejowej Zwardoń - Bielsko-Biała poinformowali „Kronikę” o transportach kolejowych, które są ich zdaniem jeżdżąc po torach bombą.

STRACH PRZED

ROPA Nocny transport ze Słowacji

Chodzi o pociąg z dwunastoma cysternami ropy, który raz w tygodniu kursuje nocą z Bratysławy do Piekar Śląskich przez przejście kolejowe w Zwardoni. Skład taki jeździ od początku kwietnia, ale już wywołał sporo kontrowersji. Mieszkańcy boją się, że może dojść do wycieku ropy z cystern i - co się z tym wiąże - wielkiego pożaru. - To nie są żarty. Ten pociąg przewozi jednorazowo ponad tysiąc ton ropy! Najgorsze jest to, że przejeżdża on praktycznie przez centra wielu miejscowości, w tym Żywca i Bielska - mówi jeden z żywczan.

ścić ten transport drogą kołową? Po trosze rozumiem te niepokoje, bo dużo się mówi teraz o takich katastrofach. Ale akurat w tym wypadku transport kolejowy jest najbezpieczniejszy. Od uruchomienia przejścia w Zwardoni dla przewozów towarowych, czyli od czerwca 1994 roku, nie doszło do żadnego wycieku. Ropa ze Słowacji przewożona jest w supernowoczesnych cysternach. Nie grozi też katastrofa kolejowa, bo linia od Zwardonia do Bielska ma dopuszczalną prędkość do pięćdziesięciu kilometrów na godzinę. Nawet gdyby doszło do wykołowania, to przy takiej prędkości z torów wyleci tylko lokomotywa. Poza tym pociąg ten nie ma praktycznie żadnych postojów - zapewnia Jacynt Jurzak, zastępca dyrektora ds. eksploatacyjnych zakładów „Cargo” w Czechowicach-Dziedzicach. (ps)

Świadectwo nawet bez oddania książki

Uwagi z ministerstwa

Do dyrektorów podbeskidzkich szkół dotarły ostatnio wytyczne z Ministerstwa Edukacji Narodowej i Sportu skierowane do kuratorów oświaty. Dotyczą one problemu wstrzymania wydania świadectwa szkolnego z powodu nieuregulowania przez ucznia opłat za nie lub niedostarczenia przez niego karty obiegowej, na której są między innymi pieczętka biblioteki szkolnej i komitetu rodzicielskiego. Według ministerstwa, odmówienie wydania świadectwa w takim przypadku jest łamaniem prawa. Ministerstwo nakazało równocześnie kuratoriom, które sprawują nadzór pedagogiczny nad szkołami, aby - w przypadku stwierdzenia takich sytuacji - natychmiast wyciągały konsekwencje wobec dyrektorów.

- O tym, że mamy nie pobierać pieniędzy za świadectwa, jest nam wiadomo. Jednak najbardziej zaskoczyła nas informacja dotycząca karty obiegowej. Do tej pory było tak, że uczeń, który nie oddał wszystkich książek do szkolnej biblioteki, nie dostał świadectwa. Teraz wynika z tego, że może on sobie wziąć książki z biblioteki na wieczne nieoddanie. To nie jest w porządku, bo w ten sposób szkolne biblioteki mogą stracić książki. Czy chcąc je odzyskać, będziemy dochodzić tego w sądzie? Przecież to absurd - mówi jeden z dyrektorów. (ps)

PREZYDENT ZAWITAŁ...

6 maja prezydent RP Aleksander Kwaśniewski przyjechał do Bielska-Białej. Głównie po to, aby namawiać do głosowania podczas zbliżającego się referendum z przystąpieniem do Unii Europejskiej. Staje się już regułą, że prezydent Kwaśniewski odwiedza stolicę Podbeskidzia tylko wtedy, gdy zabiega o głosy jej mieszkańców. Do Bielska-Białej nie zawitał, gdy trwała batalia o utrzymanie województwa bielskiego, zjechał za to w trakcie kampanii przed wyborami prezydenckimi... (p)

Rozpoczęły się egzaminy dojrzałości

CZAS MATURZYSTÓW

We wtorek, 6 maja, rozpoczęły się matury. Na Podbeskidziu do egzaminu przystąpiło łącznie 14 671 osób ze szkół dziennych i wieczorowych. Pierwszego dnia maturzyści pisali egzamin z języka polskiego, a w środę z wybranego przedmiotu, mając do wyboru matematykę, historię, biologię, fizykę, chemię, język obcy i po raz pierwszy geografę. Wyniki egzaminów pisemnych będą znane w przyszłym tygodniu. Zdających czekają jeszcze egzaminy ustne, które potrwają do końca maja.

W Bielsku-Białej do egzaminu dojrzałości w 35 szkołach zgłosiło się łącznie 4105

osób, w tym 1015 w systemie wieczorowym. W powiecie bielskim w szkołach w Buczkowicach, Czechowicach-Dziedzicach, Kozach i Szczyrku jest 1162 maturzystów, w tym ze szkół wieczorowych 179. W powiecie cieszyńskim, w szkołach w Cieszynie, Międzywiciu, Skoczowie, Ustroń i Wiśle, do egzaminu przystąpiło 2005 osób, z czego 349 ze szkół wieczorowych. Na Żywiecczyźnie w szkołach w Łodygowicach, Milówce, Węgierskiej Górze i Żywcu zdaje 1872 maturzystów, z czego 369 w szkołach wieczorowych.

W części małopolskiej Podbeskidzia, łącznie w powiatach oświęcimskim, wado-



FOTO: PAWEŁ SZCZOTKA

wickim i suskim do matury przystąpiło 5527 osób, z czego 1326 z wieczorówek. Ani w starostwach powiatowych, ani w wadowickiej delegaturze kura-

torium, ani też w kuratorium w Krakowie nie potrafiono nam podać dokładnej liczby maturzystów w rozbiciu na poszczególne powiaty... (ps)

REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA

Okna PCW produkcji BUDVAR Centrum to nowoczesne rozwiązanie przy budowie nowych i renowacji starych domów. Firma wychodząc naprzeciw oczekiwaniom klientów poświęca wiele uwagi jakości produkcji, poszukiwaniu najnowocześniejszych rozwiązań oraz dynamicznemu rozwojowi, co owocuje otwieraniem nowych Biur Handlowych w naszym regionie.

REWELACJA SEZONU !!!

Wszelkie stałe elementy domu winny posiadać estetyczne kształty i charakterystyczne solidną jakością. Dotyczy to zwłaszcza okien, widocznych na zewnątrz i wewnątrz. Okna współdecydują o estetycznym wyglądzie domu, przyczyniają się do oszczędności energii grzewczej, izolują od hałasu i deszczu. Warto zatem poświęcić dużo uwagi jakości ich wykonania, nowoczesnej technologii produkcji i wybrać sprawdzonego producenta stolarki okiennej, oferującego wyroby długowieczne i niezmiennie zachowujące swe walory.

Firma BUDVAR Centrum od ponad dziesięciu lat produkuje stolarkę okienną w oparciu o najnowocześniejszy w Polsce i w pełni skomputeryzowany park maszynowy. Okna są wytwarzane w niemieckim systemie THYSSEN w trzech typach profili: pięciokomorowego PRESTIGELINE, czterokomorowego DELUX oraz klasycznego trzykomorowego AD. Połączenie trzech typów profilu z szeroką gamą kolorystyczną (ponad 30 kolorów) i szarych tytanowych uszczelkach pozwala na zaspokojenie nawet najbardziej wymagających gustów Klientów.

Najważniejsze cechy wyróżniające okna z BUDVAR Centrum to: oryginalny niemiecki profil THYSSEN o zwiększonej sztywności, stosowanie nowoczesnych okuć ROTO NT o podwyższonej odporności na korozję, dzięki wykorzystaniu specjalnej powłoki w kolorze matowego srebra oraz stosowanie ciepłych ramek międzyszybowych, które eliminują mostki termiczne.

BUDVAR Centrum proponuje również atrakcyjne systemy ratalne, które umożliwiają zakup stolarki okiennej oraz jej montaż na korzystnych warunkach. Klient ma możliwość wyboru systemu ratalnego, wysokości zaliczki oraz ilości rat. Na szczególną uwagę zasługuje oferta na okno dwuskrydłowe (R + RU) o wymiarach 1465x1435 mm, które występuje najczęściej w blokach mieszkalnych i domkach jednorodzinnych (tzw. O34, O35) kosztujące teraz tylko 586 zł netto.

Wszystkich zainteresowanych prosimy o kontakt z Biurem Handlowym: BIELSKO-BIAŁA, UL. PARTYZANTÓW, TEL. (033) 816 32 22; ŻYWIĘC, UL. KOŚCIUSZKI 64, TEL. (033) 861 01 33; SKOCZÓW, UL. WIŚLAŃSKA 8A, TEL. (033) 853 05 05; CZECHOWICE-DZIEDZICE, UL. LEGIONÓW 46, TEL. (032) 215 92 10; TYCHY, UL. PIŁSUDSKIEGO 121, TEL. (032) 217 89 60; WADOWICE, UL. DR. J. PUTKA 2, TEL. (033) 873 26 69.

kr. nr zlec. 4119/290403

Drogówka nie będzie się czać

JAWNY RADAR

W województwie śląskim policyjne punkty kontroli radarowej na drogach nie powinny już zaskakiwać kierowców. Komenda Wojewódzka Policji wprowadziła w życie nowy system kontroli drogowej, zakładający wskazywanie miejsc, gdzie rozmieszczone są patrole z radarami. Ich wykaz uka-

zał się na stronie internetowej KWP.

- Wszystkich miejsc dla stałych kontroli radarowych wyznaczono w województwie ponad czterysta, ale ich ilość może zostać powiększona. Punkty te będą mogły być patrolowane nie dłużej niż godzinę dziennie. Wyszliśmy naprzeciw

oczekiwaniom społecznym, aby nie określano nas jako policję krzakową, czyli czyhającą w ukryciu na użytkowników dróg. Poprzez podanie miejsc kontroli radarowej chcemy wpłynąć na kierowców, aby wskazaną trasę pokonywali bezpiecznie z dozwoloną prędkością. Punkty z listy wyznaczono na podstawie analizy wojewódzkich tras i zostały ustanowione wszędzie tam, gdzie często dochodziło do naruszenia przepisów drogowych - mówi aspirant Jacek Pytel z zespołu prasowego Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach.

Powiat bielski

Trasa DK 1: Czechowice-Dziedzice - rejon skrzyżowania z ul. Węglową (590,9 km) oraz z ul. Legionów (592,0); Bielsko-Biała - rejon skrzyżowania z ulicą Królewską (598,0 km) oraz w rejonie stacji paliw PKN Orlen (598,2 km); Jasienica - rejon skrzyżowania z ul. Kościelną (609,4 km), z ul. Strumieńską (610,2 km), z ul. Łazińską (612,3 km). Trasa DK 69: Bielsko-Biała - w rejonie stadionu BKS, w rejonie stacji paliw „Aral”, w rejonie Domu Ludowego w Mikuszowicach, w rejonie firmy „Term-Gaz”, w rejonie „Zajazdu Kasztelańskiego”; Gmina Wilkowie - rejon skrzyżowania z ul. Wyzwolenia (7,6 km). Trasa DK 52: Gmina Kozy - początek Kóz (11,2 km), rejon skrzyżowania z ul. Wapienną, Kozy Centrum (13,5 km), rejon stacji paliw (15,7 km); Gmina Kobiernice - rejon stacji paliw (18,4 km). Trasa DW 942: Bielsko-Biała - rejon skrzyżowania z ulicami Kustronia, Andersa, Willową; Gmina Buczkowice - rejon skrzyżowania z ul. Zieloną; Miasto Bielsko-Biała - ul. Klubowa w rejonie zjazdów do „Makro”, rejon ul. Ks. Kusia na wysokości stacji diagnostycznej, ul. Daszyńskiego na wysokości Aquy, Aleja gen. Andersa na wysokości zjazdu w ul. Babiogórską i na wysokości skrzyżowania z ul. Armii Krajowej. Pozostałe drogi powiatu bielskiego: Jaworze (PO4 133) - na wysokości salonu Renault, Jasienica (PO4 133) - na wysokości Fabryki Mebli, Rybarzowice (PO4 364) - na wysokości skrzyżowania z ul. Cienistą, Porąbka (W 947) - na wysokości „ujęcia wody”, Wilkowie - ul. Wyzwolenia, ostatni przystanek przed Łodygowicami.

Powiat cieszyński

Cieszyn: ul. Katowicka - rejon Szkoły Podstawowej, ul. Stawowa - rejon skrzyżowania z ul. Buczka, ul. Bielska - rejon Stacji Obsługi Autoland. Chybie: ul. Bielska - rejon skrzyżowania z ul. Okrężną. Trasa DK 1: Skoczów (621,1 km), Ogrodzona (625,9 km), Gumna (628,5 km). Trasa DK 81: Drogomyśl (58,2 km). Trasa DW 941: Harbutowice (1,2 km). Trasa DW 938 - Hażlach (18,8 km), Ustroń - ul. Katowicka, rejon skrzyżowania z ul. Drozdów, ul. 3 Maja - rejon stawu kajakowego, Cisownica Równia - ul. Ustrońska (w rejonie sklepu Tremax). Droga P 140: Górki Wielkie - rejon poczty, Brenna - ul. Górecka - rejon przystanku autobusowego do Brennej-Spalone. Trasa DP 145: Bażanowice - rejon skrzyżowania z drogą Na Potoczki, Skoczów - ul. Bielska w rejonie skrzyżowania z ul. Dolny Bór, Wisła - ul. Wyzwolenia w rejonie restauracji Polonia, Zebrzydowice - ul. Kochanowskiego w rejonie Szkoły Podstawowej.

Powiat żywiecki

Trasa DK 69: Łodygowice - zatoka przy zakładzie ABCO, Pietrzykowice - zatoka przy dworcu PKP, Żywiec - ul. Browarna - na wysokości Zakładów Piwowarskich, Węgierska Górka - zatoka w rejonie skrzyżowania z drogą DW 344, Cisiec - na wysokości Papierni. Droga 946: Okrajnik zatoka przy byłym POM, Las - w rejonie Szkoły Podstawowej. Trasa DW 945: Żywiec - ul. Kopernika w rejonie zatoki autobusowej, Jeleśnia - zatoka przy placu targowym i ul. Orawska. DW 948: Czernichów - parking w centrum, Międzybrodzie Bialskie - zatoka przy OW Silesia. Trasa DW 781: Kocierz Moszczanicki - parking przy kompleksie handlowym. Pozostałe drogi powiatu: Zarzeczce (DP 04313) - rejon Szkoły Podstawowej, Ujsoly (DP 04328) - zatoka „U Hytrów”, Milówka (DP 04328) - zatoka przy sklepie GS, Przybórow (DP 4328) - rejon skrzyżowania z DP 329, Cięcina (DP 04 344) - w rejonie kościoła.

Oznaczenie skrótów: DK - droga krajowa, DW - droga wojewódzka, DP - droga powiatowa, w nawiasach podano kilometr trasy krajowej i oznaczenie dróg powiatowych. (ban)

GÓRALSKA POGODA



REKLAMA ● OGŁOSZENIE

SAUNY NA KAŻDY WYMIAR

BASENY JUŻ OD 1.900 ZŁ

ŁAŹNIE PAROWE DREW-BAS

033/8547-647, 0602 764 419
 USTRÓŃ, UL. J. KRETA 26
www.drewbas.pl
 e-mail: drewbas@telvintet.pl

18027171202

Na co wydano pół miliona dolarów ?

KOSZTOWNI SPECJALIŚCI

Najwyższa Izba Kontroli - która niedawno bardzo krytycznie oceniła proces sprzedaży przez gminę Bielsko-Biała zagranicznemu inwestorowi części akcji wodociągowej spółki Aqua - zaleciła bielskiemu ratuszowi aby sprawdził, jak wyglądały szczegóły transferu know-how (wiedzy technicznej i technologicznej), który zgodnie z umową prywatyzacji Aquy, miał trafić do tej spółki. Niedawno Aqua przesłała gminie zestawienie prac, jakie w ramach tego transferu wykonano w latach 2000-2002. Zestawienie to wywołało w ratuszu prawdziwą burzę.

Wynika z niego, że transfer know-how polegał na skorzystaniu z pomocy zagranicznych specjalistów z branży wodociągowej, których godzina pracy kosztowała po kilkadziesiąt dolarów amerykańskich. Łącznie przez trzy minione lata zagraniczni eksperci doradzający Aquie w ramach transferu know-how kosztowali 494 395 dolarów USA, co według kursu z końca grudnia 2002 roku wyniosło 1 897 884 złotych.

Co za tę niebagatelną kwotę otrzymała Aqua? Otóż w zestawieniu prac wykonanych w ramach transferu know-how między innymi jest i taka pozycja jak „Opracowanie struktury komunikacji wewnętrznej i zewnętrznej” polegające na „przedstawieniu modelu angielskiego”, co miało dać efekt w postaci „poprawienia komunikacji w spółce”. Za pracę tę jeden z zagranicznych fachowców otrzymał 1012 dolarów (blisko cztery tysiące złotych).

Pomoc dotycząca wdrażania w Aquie planu komunikacji wewnętrznej (polegającego między innymi na wydawaniu gazetki pracowniczej i regularnym ankietowaniu pracowników) była już droższa, gdyż kosztowała 7360 dolarów (prawie 28 tysięcy zł). Przygotowanie planu BHP Aquy na rok 2001 pochło-

nęło 1656 dolarów (ponad 6 tysięcy zł). Znacznie droższe były wskazówki dotyczące zmniejszenia strat wody i wykrywania wycieków, gdyż kosztowały 10 764 dolarów (40 tysięcy zł). Pod tą pozycją w wykazie przygotowanym przez Aquę w rubryce „Elementy transferu know-how” czytamy: *Arkusze do monitorowania strat wody w Aqua. Wyjaśnienie zasad przyjętych przez Międzynarodowe Stowarzyszenie Wodociągowe (IWA). Przygotowanie prezentacji dla przedstawicieli Banku Światowego. Zalecenia dotyczące wykonania studium strat wody w Aqua i wdrożenie oprogramowania. Współpraca przy przygotowaniu specyfikacji przetargowej, umowy oraz odbiorze raportu i systemu do monitorowania strat wody.*

„Przeniesienie wzorców angielskich dotyczące metod komunikacji Zarządu z pracownikami celem przedstawienia strategii rozwoju przedsiębiorstwa”, polegające na zorganizowaniu dwóch spotkań zarządu spółki z kierownikami Aquy w celu omówienia postępów z realizacji biznesplanu, kosztowało 2944 dolarów (ponad 11 tysięcy zł). Za zorganizowanie praktyk studenckich, co zaowocować miało poprawą wizerunku Aquy wśród mieszkańców oraz lepszym rozeznanie rynku pracy, zachodni specjalista otrzymał 3680 dolarów (blisko 14 tysięcy zł), a specjalistyczna „pomoc w zakresie doboru właściwych wodomierzy” kosztowała - 6808 dolarów (blisko 26 tysięcy zł).

Jerzy Balon, przewodniczący Rady Miejskiej Bielska-Białej nie kryje oburzenia po lekturze wykazu dotyczącego transferu know-how. - *Wiele prac wykonanych w ramach transferu know-how budzi co najmniej duże zdumienie. To bezmyślne trwonienie kapitału gromadzonego w spółce od lat i rozrzutność środków przeznaczonych*

na pozyskiwanie nowych technologii - mówi szef bielskich rajców, który podczas ostatniej sesji Rady Miejskiej Bielska-Białej zaapelował do władz miasta, aby przez swoich przedstawicieli w Radzie Nadzorczej Aquy spróbowały zastopować taki sposób wydawania pieniędzy z transferu know-how, który opiewa na milion dolarów, więc do końca ubiegłego roku został zrealizowany dopiero w połowie.

Odmienne zdania na temat transferu know-how jest prezes Aquy, Jerzy Strzelecki. Jego zdaniem transfer ten przyniósł spółce, a także korzystającym z jej usług mieszkańcom Podbeskidzia, wymierne korzyści. - *Za kupione od gminy akcje Aquy zagraniczny inwestor zapłacił do gminnej kasy blisko czterdzieści milionów złotych oraz zobowiązał się wydać w ciągu kilku lat milion dolarów w ramach transferu know-how na poprawienie wydajności spółki. Efekty obecności inwestora i zagranicznych specjalistów w spółce są bardzo widoczne i bardzo pozytywne. Widać to na przykład po zysku spółki czy po malejących stratach wody. Ale na tym nie koniec. We wszystkich działach funkcjonowania spółki poprawiona została efektywność. Dzięki temu mniej pieniędzy wydajemy na płace, na usuwanie awarii, na opłaty związane z ochroną środowiska i na wiele innych rzeczy. To z kolei ma wymierne skutki dla mieszkańców korzystających z naszych usług, gdyż gdyby spółka miała mniejszą efektywność niż obecnie, to ceny za wodę byłyby wyższe - argumentuje Jerzy Strzelecki, dodając, że nie wszystkie prace wykonane w ramach transferu know-how można w prosty sposób przeliczyć na pieniądze, gdyż część z nich procentuje dopiero po pewnym czasie. (hos)*

Ekolodzy kontra ratusz

ZABLOKOWANA HULANKA ?

Dok. ze str. 1

- *Chcę podkreślić, że nigdy nie blokowaliśmy inwestycji na Hulance i nie chcemy tego robić, bo zdajemy sobie sprawę, iż może to oznaczać kłopoty dla całego miasta. Jednak zachowanie władz Bielska-Białej zmusiło nas do skierowania skargi do wojewody* - mówi Jacek Bożek, prezes bielskiego Klubu Gaja. - *Otóż od samego początku w całym procesie dotyczącym Hulanki byliśmy stroną tego postępowania i nawet interweniowaliśmy w sprawie planowanej przy tej okazji wycinki drzew. Tymczasem teraz nagle okazało się, że według obecnych władz miasta nie jesteśmy stroną tego postępowania. Gdy zwróciliśmy się o dokumenty dotyczące tej inwestycji - bo chcąc wydać opinię na jakiś temat musimy opierać się na dotyczącej danej sprawy dokumentacji - odmówiono nam ich udostępnienia. Jesteśmy stroną w kilku tego typu postępowaniach w kraju i nigdzie nie potraktowano nas tak, jak w Bielsku-Białej, mieście w którym mamy swoją siedzibę. Chcemy być stroną w postępowaniu dotyczącym Hulanki i dlatego zwróciliśmy się w tej sprawie do wojewody. Chcemy po prostu być traktowani po partnersku. Pragnę też dodać, że coraz głośniejszą opinię w Bielsku-Białej o inwestycjach planowanych na Klimczoku i Szyndzielnii. My nic o nich nie wiemy i jak będziemy dalej traktowani tak jak w przypadku Hulanki, to wkrótce tam mogą ruszyć prace, o których nikt nas nawet nie powiadomi.*

Henryk Juszczyk, zastępca prezydenta Bielska-Białej odpowiedzialny za kwestie drogowe, jest przekonany, iż skarga ekologów nie spowoduje zatrzymania inwestycji na Hulance, a oburzenie ekologów to wynik nieporozumienia. - *Decyzje administracyjne dotyczące tej inwestycji wydawał, zgodnie z zaleceniami prawa, burmistrz Żywca (samorząd nie może pozwoleń budowlanych wydawać dla własnych inwestycji, lecz musi korzystać z pomocy sąsiednich samorządów - przyp. S.H.), a my tę sprawę formalnie przejęliśmy dopiero niedawno. Stąd przypuszczalnie całe to zamieszanie. Nie chcemy wojny z Gają i uważamy, że wszystkie problemy możemy załatwić*

ugodowo - twierdzi wiceszef ratusza.

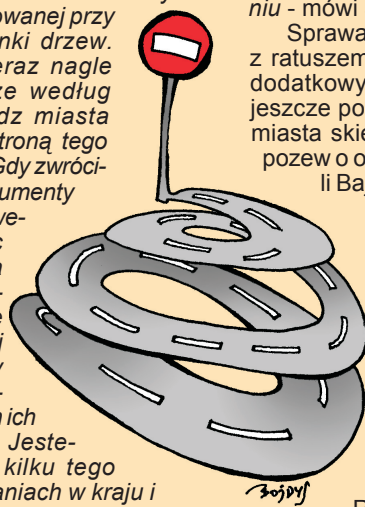
Prezydent Bielska-Białej Jacek Krywult jest zdania, że ratusz nie miał obowiązku traktować Gai jako strony w tym postępowaniu, gdyż organizacja ta nie zgłosiła swoich aspiracji w odpowiednim terminie. - *Nie nam oceniać tę sprawę, ale opierając się na opiniach prawników uważamy, że Klub Gaja nie ma racji, bo nie byliśmy zobowiązani traktować tej organizacji jako strony w postępowaniu* - mówi Jacek Krywult.

Sprawa sporu ekologów z ratuszem ma też pewien dodatkowy podtekst. Otóż jeszcze poprzednie władze miasta skierowały do sądu pozew o odebranie Gai willi Bajki w Cygańskim Lesie, którą ekolodzy dzierżawią od gminy. Ratusz był zdania, że ekolodzy złamali umowę dzierżawy. Klub Gaja uważał natomiast, że umowa nie została złamana. Sąd Rejonowy co praw-

da przyznał rację stowarzyszeniu, ale Sąd Okręgowy uchylił tę decyzję i skierował sprawę do Sądu Rejonowego do ponownego rozpatrzenia. Na ostatniej sesji Rady Miejskiej Bielska-Białej padły nawet sugestie łączące obie te sprawy. Jednocześnie szef ratusza nie kryje, że gmina chce zmienić warunki dzierżawy Bajki. - *Prowadzimy obecnie z Klubem Gaja rozmowy na temat renegotjacji warunków dzierżawy willi Bajki. Dotąd nie wiążąłem obu tych spraw, ale nie wykluczam, że to się zmieni. Liczyłem bowiem na współpracę z ekologami. Kiedy jednak zamiast współpracy zaczyna się blokowanie, to być może trzeba będzie zachowywać się inaczej* - uważa Jacek Krywult.

- *Między kwestią dotyczącą Bajki a naszym pismem do wojewody nie ma żadnego związku. Przecież obecne władze miasta nie wycofały z sądu pozwu swoich poprzedników przeciwko nam, więc formalnie od kilku lat ratusz stoi na stanowisku, że dzierżawimy Bajkę niezgodnie z prawem. My uważamy dokładnie coś przeciwnego i czekamy na decyzję sądu. Sądowy spór w sprawie Bajki to jedno, a zachowanie władz miasta w sprawie Hulanki i nasza skarga to zupełnie coś innego* - twierdzi Jacek Bożek.

SŁAWOMIR HOROWSKI



REKLAMA • OGŁOSZENIA • REKLAMA • OGŁOSZENIA • REKLAMA • OGŁOSZENIA • REKLAMA

WIOSENNA OBNIŻKA RAT MIESIĘCZNYCH

Tylko teraz ze względu na ogromne zainteresowanie klientów obniżamy oprocentowanie i wysokość rat miesięcznych do minimum. **Bezwzględnie najniższe oprocentowanie 3.6 % rocznie** a

RATY MIESIĘCZNE NA WIOSNĘ ZJEJżdżAJĄ OSTRO W DÓŁ:

Kwota	Rata
10 000	- tylko teraz od 159 PLN
50 000	- tylko teraz od 317 PLN
100 000	- tylko teraz od 633 PLN
150 000	- tylko teraz od 950 PLN

Środki finansowe można przeznaczyć na:

- zakup domu lub mieszkania
- zakup samochodu, sprzętu AGD, RTV
- spłatę innych zobowiązań
- remont, modernizację, rozbudowę, nadbudowę

Dla pierwszych 20 klientów dodatkowe bonusy !

Korporacja Finansowa Bielsko-Biała, ul. ks. Stojałowskiego 31
tel.: 033/ 829-81-80, 033/ 829-81-81

Z „Kroniką” do lekarza

BEZPŁATNE KONSULTACJE

Wielospecjalistyczna Praktyka Prywatna "Medicina Bona" z Bielska-Białej (ul. Daszyńskiego 126) zaplanowała na 10 maja w godzinach od 9.00 do 13.00 bezpłatne konsultacje w zakresie poradnictwa psychologicznego i psychiatrycznego. Rejestracja Telefoniczna odbywa się od poniedziałku do piątku od 16.00 do 18.00 pod numerem tel. 8162823. Aby być przyjętym na bezpłatne konsultacje lekarskie nie wystarczy umówić się telefonicznie trzeba również mieć z sobą kupon "Kroniki" zamieszczony obok. (kam)

Z „KRONIKĄ” PO ZDROWIE



43 14 060503

Prezydent na plusie

BUDŻET Z DZIURĄ

Bielscy radni udzieliili prezydentowi stolicy Podbeskidzia absolutorium za wykonanie ubiegłorocznego budżetu, ale jednocześnie ostro skrytykowali Zarząd Miasta, który do listopada 2002 rządził Bielskiem.

Wiele emocji wywołała podczas ostatniej sesji Rady Miejskiej kwestia absolutorium dla prezydenta miasta za wykonanie ubiegłorocznego budżetu. Większość radnych bardzo chłodno oceniła wykonanie budżetu. Mimo to głosowała za absolutorium z uwagi na fakt, iż obecny prezydent miasta objął swoją funkcję dopiero pod koniec listopada i - jak dowodzą rajcy - odpowiada jedynie za jedną dwunastą ubiegłorocznych wydatków i przychodów gminy, a za lwią część wykonania budżetu odpowiadał były Zarząd Miasta, który 11 miesięcy wcześniej ratuszem. I dlatego osobną uchwałą bielscy radni postanowili negatywnie ocenić działalność tego zarządu w kwestiach budżetowych. Najwięcej krytyki pod adresem byłych władz miasta padło za 36 milionów złotych brakujących w ubiegłorocznym budżecie po stronie przychodów. Prezydent Jacek Krywult nie krył, że tak wielka dziura będzie odbijać się na sytuacji miasta w ciągu kilku najbliższych lat. - W poprzednich latach zdarzało się, że niewykonanie budżetu wynosiło jeden czy dwa procent, ale sytuacji, gdy dochody są aż o dziesięć procent mniejsze od planowanych, nie pamiętam - stwierdził wieloletni radny Jan Chrzyszcz.

Na tak duże braki w dochodach miasta wpływ miało głównie zaplanowanie w budżecie 21 milionów złotych, które pochodzić miały ze sprzedaży ziemi koło szkoły ogrodniczej. Tymczasem - jak oświadczył Jacek Krywult - część tych gruntów do dziś nie jest nawet własnością miasta, a część nadal jest terenem rolnym, więc plan sprzedaży ich w roku ubiegłym jako terenów pod budownictwo mieszkaniowe był mocno na wyrost. Prócz tego obecne władze miasta twierdzą, iż uzyskanie za ten teren 21 milionów (w sytuacji, gdy będzie on własnością gminy, a prawo będzie dopuszczać tam budownictwo mieszkaniowe) jest nierealne. Wartość tego gruntu jest bowiem znacznie niższa.

Poprzednich władz miasta bronił Józef Heczko, który zasiadał w krytykowanym na sesji Zarządzie Miasta, argumentując, iż informacji na temat kwoty, za jaką można by sprzedać ziemię przy szkole

ogrodniczej szefostwo ratusza nie wzięło z powietrza, lecz od miejskich urzędników zajmujących się tym problemem. Jednocześnie Józef Heczko przypomniał, że to poprzednia rada ostatecznie zdecydowała o tym, żeby tych gruntów nie sprzedawać. - *Decyzję o niezbywaniu tego terenu podjęła Rada Miejska, nie dając tym samym możliwości wykazania się Zarządowi Miasta - mówił były przedstawiciel władz miasta. Jego argumenty nie przekonały jednak większości rajców. - Jak Zarząd Miasta miał złe informacje, to znaczy, że zatrudniał złych urzędników - replikował Jan Chrzyszcz. (hos)*

Czechowicka wojna ratuszowa (cd.)

Nowy zastępca

Jacek Niedźwiedzki został nowym i zarazem jedynym zastępcą przewodniczącego Rady Miejskiej w Czechowicach-Dziedzicach. Wybór nowego wiceprzewodniczącego - będący pokłosiem czechowickiej ratuszowej wojny - został zbojkotowany przez radnych opozycyjnych wobec, posiadającego większość w radzie, przewodniczącego Marka Dopierałę.

Jerzy Sosna i Józef Grabowski, zastępcy przewodniczącego, piastujący stanowiska od początku kadencji, zostali odwołani na sesji 1 kwietnia. Burzliwy przebieg tamtych wydarzeń opisywali wierszami, szczegółowo na początku kwietnia, przegłosujemy więc tylko ich kulisy. Wniosek o odwołanie wiceprzewodniczących zgłosili radni popierający przewodniczącego Dopierałę. Podano, że chodzi o brak współpracy z przewodniczącym i nielojalność obu wobec Dopierały. Sosna i Grabowski - z opozycyjnego wobec przewodniczącego, a popierającego burmistrza

Jana Bergera klubu Prawo Rodzina Wspólnota twierdzili, że powody ich odwołania były zgoła inne. Ich zdaniem, była to zemsta za wcześniejszą próbę odwołania przez ich klub przewodniczącego Dopierałę, w związku z zarzutami w sprawach gospodarczych, stawianymi mu przez żywiecką prokuraturę. Tak czy inaczej, przez miesiąc przewodniczący czechowickich radnych nie miał zastępców. Projekt uchwały zmieniającej ten stan rzeczy znalazł się w porządku ubiegłotygodniowej sesji.

- *Proponuję wybór tylko jednego zastępcy. W obecnej sytuacji,*

również z powodów oszczędnościowych, to wystarczy. Jedna osoba - z którą będzie mi się dobrze współpracowało wystarczy, abyśmy podolali zadaniom związanym z organizowaniem pracy rady - argumentował przewodniczący Marek Dopierała. Natomiast radni z opozycji już na wstępie stwierdzili, że nie zamierzają ani zgłaszać swojego kandydata, ani w ogóle przykładać ręki do całej procedury wyboru nowego zastępcy przewodniczącego. Za kandydaturą Niedźwiedzkiego głosowała popierająca Dopierałę większość radnych. (łup)

Oceniał, choć pojęcia nie miał

Wyrok na wyrost

Zdumiewający jest czasami brak wiedzy radnych na tematy dotyczące problemów swego samorządu. Co gorsza, zdarza się i tak, że rajcy nie mający na dany temat pojęcia chętnie ferują wyroki w tej sprawie!

Do takiej kuriozalnej sytuacji doszło niedawno na sali sesyjnej bielskiego starostwa. Podczas sesji, w trakcie której władzom powiatu udzielono absolutorium za wykonanie ubiegłorocznego budżetu, sporo miejsca w dyskusji poświęcono tematowi podległego starostwa Szpitala Pediatrycznego. Nim przewodniczący Rady Powiatu w Bielsku-Białej zapewnił rajców, iż kwestie ochrony zdrowia, a w tym i problemy Szpitala Pediatrycznego będą wiodącym tematem jednej z najbliższych sesji (czym ostudził ich krasomówcze zapędy na temat podległej powiatowi jednostki), jeden z radnych zdążył zgłosić ciekawy wniosek dotyczący dyrektora dziecięcego szpitala. Otóż radny Jerzy Zięba oświadczył, iż lekarz pediatra powinien leczyć dzieci, bo na tym się zna, a nie kierować szpitalem. - *Każdy niech robi swoje - stwierdził radny Zięba, jednoznacznie sugerując władzom starostwa, iż w miejsce obec-*

nygo dyrektora Szpitala Pediatrycznego powinny powołać na to stanowisko zarządcę komisarycznego lub menedżera, który będzie wiedział, jak poradzić sobie z problemami takiej placówki, gdyż lekarz takiemu zadaniu nie podole.

Wyjaśnienia, jakich w tej sprawie surowemu wobec dyrektora dziecięcego szpitala radnemu udzielił szef powiatowej rady, wywołały ogólną wesołość i smutną refleksję na temat wiedzy niektórych radnych o problemach ich powiatu. - *Jest powszechnie wiadomo, że już od dłuższego czasu dyrektorem Szpitala Pediatrycznego nie jest lekarz. Powierzaliśmy tę funkcję menedżerowi, ale z pustego i Salomon nie naleje - oświadczył Roman Migdał wyjaśniając, że przy stale topniejących funduszach, jakie trafiały do dziecięcego szpitala z kasy chorych, nawet najlepsze zdolności menedżerskie szefa tej placówki niewiele mogą pomóc. (hos)*

Kiedy wkrótce po ostatnich wyborach samorządowych zapytaliśmy nowego prezydenta miasta Jacka Krywultę, czy także zamierza korzystać z usług Jerzego Widzyka, szefa ratusza odpowiedział, że umowa z tym pełnomocnikiem obowiązywać będzie jeszcze przez kilka miesięcy i przez ten czas oceni, czy funkcja ta jest miastu potrzebna. Okazuje się, że prezydent Bielska-Białej uznał, iż Jerzy Widzyk, jako spec od spraw drogowych, jest gminie potrzebny, gdyż do końca roku przedłożył z nim umowę, która wygasła z końcem kwietnia. Jacek Krywult oświadczył „Kronice”, że Jerzy Widzyk zostaje na dotychczasowym stanowisku, gdyż dobrze wypełnia swoje zadanie. (hos)

spraw inwestycji drogowych poprzedni szef ratusza, Bogdan Traczyk. Wtedy od przedstawicieli ówczesnej bielskiej opozycji można było usłyszeć opinie, że nominacja ta była tworzeniem kosztownego a niepotrzebnego stołka dla człowieka politycznie związanego z ekipą ówczesnie rządzącą miastem, który stracił dobrze płatną posadę w stolicy.

zakwalifikowała oddane na niego cztery głosy. Część komisji uznała te głosy za ważne, a część za nieważne. W listopadzie bielski sąd odrzucił protest wyborczy. Wówczas cała sprawa trafiła do Sądu Apelacyjnego w Katowicach, gdzie uznano, że brakujące głosy mogły mieć wpływ na wynik wyborów.

Do 14 maja w Koniakowie mają zostać rozwieszone informacje o numerze i granicy obwodu głosowania. Trzy dni później Gminna Komisja Wyborcza powinna rozplakotować obywateli o zarejestrowanych listach kandydatów na wójta. Znajdą się na nich te same nazwiska co w październiku. (ps)

Spec Jerzy Widzyk

Nadal w ratuszu

Jerzy Widzyk pozostanie pełnomocnikiem prezydenta Bielska-Białej do spraw inwestycji drogowych. Szef ratusza uznał bowiem, że dobrze wywiązuje się on z powierzonych mu zadań.

Jerzego Widzyka, byłego posła i byłego ministra w rządzie Jerzego Buzka, powołał na stanowisko pełnomocnika prezydenta Bielska-Białej do

Ponowne wybory w gminie Istebna

TYMCZASOWY WÓJT

Wojewoda śląski, Lechosław Jarzębski, wyznaczył na 1 czerwca ponowne wybory na wójta gminy Istebna. Tym samym, zgodnie z ustawą o samorządzie terytorialnym, w momencie podania do publicznej wiadomości terminu powtórzenia wyborów, dotychczasowy wójt stracił swój mandat. Dlatego też w środę, 23 kwietnia, w miejscie Danuty Rabin premier Leszek Miller powołał nowego tymcza-

sowego wójta. Został nim 64-letni Jerzy Michałek, wicewójt Istebnej w latach 1994-98. Będzie rządził gminą do czasu objęcia obowiązków przez nowego wójta.

Przypomnijmy: w październiku Danuta Rabin dwoma głosami wygrała wybory z Józefem Michałkiem już w pierwszej turze. Zaraz po tym złożył on jednak skargę do Sądu Okręgowego w Bielsku-Białej. Jego zdaniem, komisja w Koniakowie błędnie

● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA

HÖRMANN

Bramy • Drzwi • Napędy



Brama segmentowa EcoTherm, już od **1.897 zł** + VAT 7%

Remontuj i oszczędzaj!

Bramy garażowe Hörmann nie tylko wyglądają atrakcyjnie, ale również oferują użytkownikom najwyższą jakość i bezpieczeństwo. Już dziś możesz wymienić swoją starą bramę na nowoczesną i bezpieczną bramę Hörmanna, oszczędzając przy tym znaczną sumę. Kupując w promocji bramę segmentową EcoTherm z napędem EcoMatic zapłacisz z VAT-em tylko 2.999 zł! Wykorzystaj niską stawkę VAT-u na artykuły budowlane. Nie zwlekaj! Odwiedź najbliższego dealera firmy Hörmann.

Bramy segmentowe EcoTherm i napędy EcoMatic oraz bramy uchylne w promocyjnej cenie.
Oferta promocyjna aktualna do 31.05.2003 lub do wyczerpania zapasów.

Hörmann Polska Sp. z o.o.
ul. Otwarta 1, 62-052 Komorniki
tel.: 0.61 819 73 00, fax: 0.61 810 75 75
http://www.hormann.pl



Autoryzowany Partner:

Aldo, Cieszyn, Puńców 320, tel. (033) 852 96 87, fax (033) 852 92 12, www.okna-ald.com.pl

Punkt sprzedaży:

Koma, Bielsko-Biała, ul. Cieszyńska 37, tel./fax (033) 811 97 57, tel. 0601 436 035, 0601 436 016, www.koma.bielsko.pl
Madison, Bielsko-Biała, ul. Karpacka 22, tel. (033) 497 08 11, 0600 244 343, madisonzoo@poczta.onet.pl

W Czechowicach na ostrzu noża

MNIEJ ZA WODĘ!

3 złote i 94 grosze za metr sześcienny to nowa - niższa! - cena wody dostarczanej w Czechowicach-Dziedzicach przez Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji z Tych. Obniżka cen za wodę i odbiór ścieków - wynegocjowana ostatecznie na 12 procent - była możliwa dzięki zdecydowanej postawie czechowickiego samorządu, a zwłaszcza przewodniczącego Rady Gminy Marka Dopierały.

On i popierający go radni postawili sprawę na ostrzu noża: albo RPWiK wycofa się z marcowej, drakońskiej podwyżki cen, albo sprawa trafi do sądu. Wniosek w tej sprawie został już nawet wprowadzony do porządku obrad ostatniej sesji. Przedstawiciele RPWiK zjawili się w ratuszu w ostatniej chwili. Na kilka minut przed głosowaniem zaprezentowali radnym nową, niższą taryfę dla Czechowic-Dziedzic...

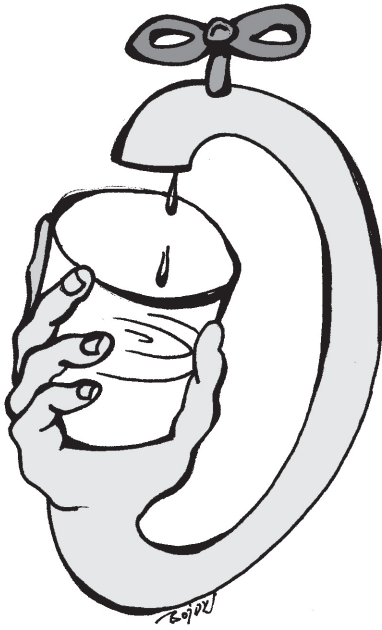
Podwyżki cen za wodę i odbiór ścieków, które tyskie przedsiębiorstwo wprowadziło w Czechowicach-Dziedzicach 12 marca, doprowadziły do ostrych starć nie tylko na linii RPWiK - ratusz, ale i w tonie samego samorządu. Stały się jednym z ważniejszych elementów opisywanej przez nas wojny w czechowickim ratuszu.

Przypominamy najważniejsze fakty. 31 grudnia ubiegłego roku do czechowickiego Urzędu Miasta i Gminy wpłynął wniosek RPWiK Tychy o zatwierdzenie nowych taryf. Cenę wody ustalono tam na 4 złote i 47 groszy za metr sześcienny, co oznaczało 60-procentową podwyżkę. Choć drastyczna i nie do przyjęcia dla mieszkańców, była to już i tak cena po negocjacjach z władzami gminy, bo RPWiK proponowało wstępnie 5 złotych i 21 groszy za kubik wody! Wynegocjowane 4,47 złotych gmina uznała za cenę i tak bardzo wysoką. Jednak RPWiK twierdziło, że niższa cena wody w Czechowicach nie jest możliwa, bo oznaczałaby sprzedaż ze stratą, czego zabrania nowa ustawa o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę. Wkrótce jednak okazało się, że RPWiK nie ma zatwierdzonego przez Radę Gminy regulaminu sprzedaży wody oraz planu inwestycji i modernizacji sieci wodociągów i kolektorów. Zgodnie zaś z ustawą, w oparciu o te właśnie dokumenty, tworzona może być taryfa. Brakujące we wniosku taryfowym dokumenty zostały zatwierdzone przez czechowickich radnych dopiero 10 lutego. Zdaniem Marka Dopierały, od tego dnia można było mówić o kompletnym wniosku taryfowym RPWiK. Tymczasem przedsiębiorstwo, mimo odrzucenia taryfy przez radę, wprowadziło nowe ceny 12 marca, czyli po upływie 70 dni - taki okres przejściowy nakłada ustawa - licząc od 31 grudnia 2002.

Burmistrz Czechowic-Dziedzic Jan Berger - o czym mówił na łamach „Kroniki” - skłonny był pogodzić się z podwyżką i wyrażał wątpliwości, co do sądowych rozstrzygnięć w tej sprawie. Przewodniczący Dopierała - wręcz odwrotnie - oznajmił, że daje RPWiK czas do następnej sesji na obniżenie cen o następnym 20 procent. Potem - uchwałą rady - zobliguje burmistrza do wystąpienia na drogę sądową przeciwko tyskiemu monopolistom.

Negocjacje z RPWiK trwały do ostatniego dnia przed sesją. Późnym popołudniem, w poniedziałek, 28 kwietnia, RPWiK zgodziło się na obniżenie cen za wodę i ścieki o 12 procent. Jednak oficjalne pismo w tej spr-

wie miało wpłynąć do czechowickiego ratusza faksem przed południem 29 kwietnia, czyli już w dniu sesji. Było już po dwunastej, kiedy przewodniczący Dopierała miał zacząć czytać projekt uchwały o wystąpieniu na drogę sądową, kiedy na sali sesyjnej osobiście pojawili się sze-



przewodniczący Marek Dopierała zaproponował radnym podjęcie uchwały o jej przyjęciu. Uchwała została przyjęta bez sprzeciwu, przy sześciu głosach wstrzymujących się. - *Ustaliliśmy z RPWiK, że mieszkańcy, którzy płacili już rachunki za wodę i ścieki po cenach, z których przedsiębiorstwo właśnie się wycofało, dostaną zwroty w rozliczeniu rachunków za kolejne miesiące - mówi radny Franciszek Pępek, który brał udział w negocjacjach z RPWiK. - Teraz pozostaje jeszcze do załatwienia sprawa tych mieszkańców, którzy biorą wodę lub odprowadzają ścieki do Przedsiębiorstwa Inżynierii Miejskiej. W tym przypadku rada przyjęła taryfę z cenami niemal identycznymi z tymi, z których właśnie wycofał się RPWiK.*

A problem jest poważny, bo wodociągi na terenie sołectw oraz nowe sieci kolektorów w północnej części miasta należą głównie do PIM. - *Dlaczego kilka tysięcy osób ma płacić za wodę i ścieki więcej od pozostałych mieszkańców tej samej gminy? To nieuczciwe... - dodaje radny Bogdan Kopeć.*

Choć PIM jest w stu procentach spółką miejską, zmiana cen w taryfie - zatwierdzonej przez radę na rok - jest niemożliwa. Burmistrz Jan Berger i przewodniczący Marek Dopierała zgodzili się, że sprawę trzeba jednak załatwić. Choćby nawet przez dopłatę do wyższych cen z budżetu gminy. Propozycja taka ma zostać rozpatrzona, a decyzji w sprawie można się spodziewać już na następnej sesji rady. (łup)

fowie tyskiego RPWiK... - *Poprzez maksymalne działania oszczędnościowe w przedsiębiorstwie oraz wynegocjowanie niższej ceny za hurtowy zakup wody od bielskiej Aquy, doszliśmy do minimalnego pułapu ceny za wodę, poniżej którego nie mamy rady zejść. To cena, która powinna dać nam oczekiwany kompromis, a jednocześnie pozwoli nam na dalszą modernizację czechowickiej sieci wodociągowej, która znajduje się w fatalnym stanie technicznym. Oczekujemy jej zaakceptowania przez radę. Udało się nam również obniżyć cenę za odbiór ścieków, po tym jak wynegocjowaliśmy niższą cenę za oczyszczanie ścieków przez posiadające oczyszczalnię Przedsiębiorstwo Inżynierii Miejskiej - mówił zarządca komisaryczny RPWiK Tychy Jan Siczek, podając nowe stawki taryfowe - 3,94 zł za kubik wody i 2,76 zł za odbiór kubika ścieków. - To wszystko co możemy zaproponować, żeby pozostać w zgodzie w ustawą, inwestując jednocześnie w modernizację sieci. Jej dalsza degradacja doprowadziłaby do konieczności wprowadzenia jeszcze większych podwyżek w następnych latach.*

Jan Siczek podkreślił, że częścią nowej taryfy dla Czechowic - podobnie jak w innych gminach - jest jeszcze nowość w postaci opłaty stałej za posiadanie przyłącza wody. Taką opłatę - o czym informowaliśmy na łamach „Kroniki” - w Bielsku-Białej wprowadziła również Aqua. Wprowadzenie opłaty stałej jest zgodne z ustawą o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę. W Czechowicach ustalono ją na poziomie od 6,80 do 119 złotych miesięcznie, w zależności od średnicy przyłącza wody.

Po przedstawieniu nowej taryfy, która obowiązuje od 12 marca 2003 do 11 marca 2004 roku,

przewodniczący Marek Dopierała zaproponował radnym podjęcie uchwały o jej przyjęciu. Uchwała została przyjęta bez sprzeciwu, przy sześciu głosach wstrzymujących się. - *Ustaliliśmy z RPWiK, że mieszkańcy, którzy płacili już rachunki za wodę i ścieki po cenach, z których przedsiębiorstwo właśnie się wycofało, dostaną zwroty w rozliczeniu rachunków za kolejne miesiące - mówi radny Franciszek Pępek, który brał udział w negocjacjach z RPWiK. - Teraz pozostaje jeszcze do załatwienia sprawa tych mieszkańców, którzy biorą wodę lub odprowadzają ścieki do Przedsiębiorstwa Inżynierii Miejskiej. W tym przypadku rada przyjęła taryfę z cenami niemal identycznymi z tymi, z których właśnie wycofał się RPWiK.*

A problem jest poważny, bo wodociągi na terenie sołectw oraz nowe sieci kolektorów w północnej części miasta należą głównie do PIM. - *Dlaczego kilka tysięcy osób ma płacić za wodę i ścieki więcej od pozostałych mieszkańców tej samej gminy? To nieuczciwe... - dodaje radny Bogdan Kopeć.*

Choć PIM jest w stu procentach spółką miejską, zmiana cen w taryfie - zatwierdzonej przez radę na rok - jest niemożliwa. Burmistrz Jan Berger i przewodniczący Marek Dopierała zgodzili się, że sprawę trzeba jednak załatwić. Choćby nawet przez dopłatę do wyższych cen z budżetu gminy. Propozycja taka ma zostać rozpatrzona, a decyzji w sprawie można się spodziewać już na następnej sesji rady. (łup)

Mieszkaniec gminy Węgierska Górka zaskarżył do sądu pobieranie przez nią stałych opłat za prywatny wodomierz i spór wygrał. Gmina odwołała się i z niepokojem czeka na ostateczne rozstrzygnięcie. Ewentualna wygrana mieszkańca sprawi, że pobrane pieniądze trzeba będzie oddać.

Mieszkaniec Węgierskiej Górki zaskarżył gminę

Stale bezprawie?

- *I na to liczę - nie ukrywa Tadeusz Sołtysik, który nie może pogodzić się z opłatami. - Nie chodzi o ich wysokość, bo to raczej symboliczne kwoty, ale o zasadę. Z jakiej racji mam płacić jakąś wydumaną opłatę za własne urządzenie? Sołtysik, jak i spora część mieszkańców Węgierskiej Górki, kupił wodomierz trzy lata temu. Miał wybór - albo urządzenie i płacenie za rzeczywiste zużycie wody, albo ryczałt. - Wszystko było dobrze przez kilka miesięcy, aż do czasu, gdy gmina wprowadziła jednostronnie opłatę stałą za posiadanie wodomierza - mówi Sołtysik, który nie zgodził się z tym i w chwilę po wprowadzeniu opłat zażądał na piśmie, by gmina zrezygnowała z tego pomysłu. Węgierska Górka nie myślała jednak ustąpić. Obie strony przez następne miesiące bombardowały się wzajemnie pismami. Wreszcie Tadeusz Sołtysik nie wytrzymał i w lecie ubiegłego roku zaskarżył gminę do Naczelnego Sądu Administracyjnego. - Może bym tego nie robił, ale w czasie, gdy ja udawaniałem gminie naruszenie prawa, urzędnicy zdążyli dwa razy podnieść stawkę opłaty stałej - wyjaśnia Sołtysik. - Pomyślałem więc, że ta symboliczna kiedyś opłata staje się coraz wyższa i w końcu znacznie być prawdziwym problemem.*

Wyrok w sprawie NSA wydał pod koniec stycznia tego roku. Przyznał w nim rację mieszkańcowi gminy, uznając niezgodność z prawem uchwały Rady Gminy wprowadzającej obowiązek płacenia opłaty stałej od wodomierzy. NSA stwierdził, że radni nie mieli podstaw prawnych do wprowadzenia takiej opłaty.

- *Odwołaliśmy się od tego wyroku - twierdzi wójt Węgierskiej Górki, Piotr Tyrlik. - Przecież opłaty stałe są pobierane w całej Polsce, nie tylko u nas. Te pieniądze z opłaty przeznaczone były między innymi na obowiązkową co pięć lat legalizację wodomierzy, odczyty, wypisywanie faktur. Myślę więc, że racja jest po naszej stronie.*

- *Wójt się myli - kwituje tymczasem Tadeusz Sołtysik. - Już raz sąd to wykazał, nie wiem zatem na co teraz liczą władze gminy. Mogły pobierać opłatę, gdyby to one zapłaciły za mój wodomierz. Jestem więc przekonany, że odwołanie nic gminie nie da.*

Sprawdziliśmy jak to wygląda w Bielsku-Białej. - *Od wodomierzy, które nie są naszą własnością nie możemy pobierać typowej opłaty stałej - poinformowano nas w bielskim przedsiębiorstwie wodociągowym Aqua. - Posiadacze własnych urządzeń do obliczania zużycia wody płacą nam jedynie za odczyt wodomierza. (orka)*

Miejska firma wodociągowa z Żywca wypowiada wojnę swoim dłużnikom, odbiorcom z gospodarstw domowych, jak i przedsiębiorstwom. Łączny dług sięga już bowiem sumy kilkuset tysięcy złotych.

Żywiecka wojna z dłużnikami

WODOMIERZ Z BLOKADĄ

Sa granice wytrzymałości. Nasze już się kończą. Nie możemy przecież w nieskończoność dotować niesolidnych kontrahentów kosztem tych uczciwych - mówi prezes Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji, Halina Staszkievicz.

Z ostatniej analizy sytuacji w wodociągowej firmie wynika, że gospodarstwa domowe, czyli poszczególni mieszkańcy Żywca, zalegają z opłatą za wodę łącznie ponad sześćdziesiąt tysięcy złotych. Większość z tej grupy, to długi do 600 złotych. Reszta znacznie tę kwotę przewyższa.

Drugą kategorią dłużników są przedsiębiorstwa i instytucje państwowe. - *Mamy stałych dłużników, około dziesięciu podmiotów, na przykład ZOZ-y - tłumaczy prezes. - Najwięksi są nam winni od stu pięćdziesięciu do dwustu pięćdziesięciu tysięcy. To już poważne kwoty. Dłużnicy, przynajmniej ci najwięksi, starają się wychodzić z kłopotów wobec fir-*

my wodociągowej. Jeśli jednak ten sam dług utrzymuje się ponad dwa miesiące, MPWiK stosuje presję. - *W końcu to my dostarczamy wodę i odbieramy ścieki. Zawsze możemy zakręcić kurek. W obu przypadkach - wyjaśnia Halina Staszkievicz.*

Tak zdarzyło się ostatnio w Radziechowach-Wieprzu, którą to gminę zaopatruje żywiecka firma wodociągowa. Lokalna spółka wodna, rozliczająca się z MPWiK, notorycznie zalegała z zapłatą za odprowadzanie ścieków. Do czasu, aż Żywiec zablokował przyjmowanie ścieków. - *Technicznie jest to proste do wykonania, po prostu trzeba, mówiąc obrazowo, zatkać rurę. Zrobiliśmy to i obserwowaliśmy rozwój wydarzeń - mówi szefowa MPWiK. - Reakcją naszego dłużnika była natychmiastowa, gdy w gminie fekalia zaczęły wydostawać się ze studzienek. W efekcie pieniądze się znalazły. Nie chcemy jednak stosować takich metod na co dzień, ale nasi odbiorcy muszą*

zrozumieć, że nas nikt przecież nie dotuje.

Bać powinni się też dłużnicy z gospodarstw domowych. W Żywcu rozliczają się oni z dostawcą wody indywidualnie, dzięki wodomierzom, z pominięciem administracji budynków, w których mieszkają. To sprawia, że firma wodociągowa może każdemu niesolidnemu odbiorcy zablokować wodomierz. - *Prawo zezwala nam na to i być może będziemy zmuszeni z tej możliwości skorzystać - zapowiada prezes Staszkievicz. - A przynajmniej w takich przypadkach, gdzie stwierdzimy, że dłużnik nie wykazuje chęci do chociażby stopniowego likwidowania swoich zobowiązań.*

Osoby, które zalegają z płatnością za wodę, mogą w Żywcu swój dług odpracować na rzecz firmy wodociągowej. Są jednak i tacy, którzy odmawiają skorzystania z takiej możliwości. - *Wtedy pozostanie nam blokada wodomierza - zapowiada Halina Staszkievicz. (orka)*

Fatalne skutki zatrzymania auta

Grodzka sprawiedliwość

Gdyby nie interwencja wyższej instancji, Stanisław C. decyzją bielskiego Sądu Grodzkiego straciłby na pół roku prawo jazdy za to, że... gwałtownie zahamował.

Wierzę w sprawiedliwość, dlatego nie poddaję się. Ale trafia mnie przysłowio-
wy szlag... - twierdzi Stanisław C.

W czerwcu 2001 roku jechał w Bielsku-Białej ulicą Bystrzańską, prowadząc opła omegę. Była 17.00. W tym dniu padał ulewny deszcz. Kierowca opła twierdzi, że wręcz zmagał się z oberwaniem chmury. Niedaleko własnego domu, tuż przed skrzyżowaniem Bystrzańskiej z ulicą wiodącą na Błonia, Stanisław C. nagle zahamo-



wał. Jak później wyjaśniał, nie miał innego wyjścia, bo przy mocno ograniczonej ulewnej widoczności, w ostatniej chwili spostrzegł przed sobą wielkie rozlewisko. Niemal zatrzymał się i powoli, ostrożnie przejechał przez głęboką kałużę. Chwilę później parkował już pod własnym domem.

Po kilku dniach, ku swojemu wielkiemu zaskoczeniu, Stanisław C. dowiedział się, że jest wzywany na policję. Powodem miała być sytuacja na ulicy Bystrzańskiej. - *Byłem całkowicie zaskoczony. Myślałem nawet, że jadąc ochlapałem wodą z kałuży jakiegoś pieszego* - mówi Stanisław C.

Okazało się jednak, że kierowca opła podejrzany jest o coś innego. Wyszło bowiem wtedy na jaw, że za oplem w feralnym dniu jechał inny samochód. Jego kierowca poczuł się pokrzywdzony faktem gwałtownego hamowania samochodu prowadzonego przez Stanisława C. Sam musiał naciśnąć hamulec, przez co zatrzymał się ponoć 10 cm od zderzaka opła. Na dodatek, jak twierdził pokrzywdzony, Stanisław C. po nagłym zatrzymaniu opła, wysiadł, stanął obok samochodu i przyglądał się kierowcy pojazdu, który o mały włos nie rozbił się na opła. Pokrzywdzony na dowód własnych twierdzeń znalazł nawet świadków.

Argumenty pokrzywdzonego przyjął bielski Sąd Rejonowy, wydział IX Grodzki (rozpatruje sprawy kiedyś załatwiane przez kolegię ds. wykroczeń). W wyroku wydanym rok później, bo w maju 2002, sąd ów uznał Stanisława C. (pod jego nieobecność) winnym „spowodowania zagrożenia w ruchu drogowym”, „tamowania i utrudniania ruchu na drodze publicznej” i „zatrzymania się w miejscu niedozwolonym”. Za te czyny sąd skazał go na karę grzywny w wysokości dwustu złotych i wydał zakaz prowadzenia pojazdów me-

chanicznych na pół roku! W uzasadnieniu wyroku sędzia wyjaśnił, że dał wiarę świadkom pokrzywdzonego, a nie Stanisławowi C. W ocenie sądu sprawę przesądziły szczególnie zeznania świadków świadczące o tym, że Stanisław C. po zatrzymaniu samochodu opuścił go i przyglądał się pokrzywdzonemu.

Tłumacząc zasadność kary sąd stwierdził, że odebranie prawa jazdy Stanisławowi C. na pół roku powinno skłonić go do krytycznej refleksji nad dotychczasowym postępowaniem (...), a w przyszłości skłonić do większej rozważliwości i przewidywania konsekwencji zamierzonych manewrów...

- *Po przeczytaniu tego uzasadnienia poczułem się jak idiota* - twierdzi Stanisław C. - *Wyszło bowiem na to, że po to się nagle zatrzymałem, żeby przyglądać się podczas ulewy innemu kierowcy! Za to sąd ukarał mnie odebraniem prawa jazdy i to w sytuacji, gdy jestem kierowcą zawodowym i żyję z jeżdżenia właśnie samochodem!*

Osobą pokrzywdzoną był, jak się okazało, policjant. Na dodatek pozostający w konflikcie prawnym ze Stanisławem C., który w innej sprawie obwinia właśnie tego samego policjanta. Zdarzenie na ulicy Bystrzańskiej było jednak przypadkowe. Na te wątki sprawy zwrócił uwagę Sąd Okręgowy, do którego kierowca opła odwołał się od wyroku Sądu Grodzkiego. Wyższa instancja sądowa wytknęła też niższej inną naganną okoliczność pisząc w uzasadnieniu swojej decyzji: *...dokonując ustaleń faktycznych w sprawie sąd przyjął, iż w czasie zdarzenia, po zatrzymaniu pojazdu, obwiniony opuścił go i obserwował zachowanie pokrzywdzonego - powołując się przy tym na zeznania świadków. Tymczasem z zeznań tych świadków (dwóch z trzech - przyp. K.O.) okoliczność taka nie wynika choćby pośrednio. Nie wspomina o niej również sam pokrzywdzony w swoich zeznaniach, na rozprawie stwierdzając tylko „iż po zatrzymaniu samochodu obwiniony przez jakiś czas stał, nie kontynuował jazdy do przodu”.*

- *Przecież z tego zdarzenia nie powinno być żadnej sprawy sądowej. Co rusz jakiś samochód nagle hamuje, bo taka jest istota ruchu drogowego. A pojazd jadący za jakimś innym, na dodatek podczas ulewy, powinien zachować taką odległość, żeby w razie konieczności móc się zatrzymać w bezpiecznej odległości. To kto tu powinien być ukarany?* - zastanawia się Stanisław C.

★★★
Sąd Okręgowy uchylił wyrok wydziału IX Grodzkiego Sądu Rejonowego, przekazując sprawę Sądowi Rejonowemu do ponownego rozpatrzenia. Sprawa nie jest więc zakończona.

KRZYSZTOF OREMUS

Bielsko - czechowickie

MAJOWE RAJDOWANIE



Na 11 maja planowano największą imprezę rowerową w historii wszystkich podbeskidzkich rajdów. Organizatorzy wymyślili bowiem na ten dzień tak zwany rajd promienisty. W Kaniowie mieli się spotkać cykliści jadący z różnych kierunków - z Bielska-Białej, Czechowic-Dziedzic, Brzeszcz i Oświęcimia. Jednak z różnych przyczyn rowerzyści z Brzeszcz i Oświęcimia w niedzielę do Kaniowa nie pojadą. Nie znaczy to jednak, że wiosenny wspólny bielsko-czechowicki rajd nie zapowiada się atrakcyjnie.

Zapisy do rajdu czechowickiego przyjmowane są do 10 maja w dwóch miejscach. Spółdzielni Mieszkaniowej przy ulicy Traugutta 1 od 10.00 do 18.00 oraz w recepcji Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji przy ulicy Legionów 145 od 8.00 do 20.00. Spóźnialscy będą mogli zapisać się także w dniu rajdu (w recepcji MOSiR od 8.00). Do 10 maja opłata wynosi 7 złotych, w dniu rajdu 9 złotych.

Start zaplanowano o 9.30 sprzed Kąpieliska Miejskiego. Pierwszy etap liczy 15 kilometrów. Trasa została wytyczona ulicami: Legionów, Wąską, Łukasiewicza, Dębowa, Zabelle, Bestwińska, Legionów, Chałupnicza, Stawowa, Zielona, Legionów, Szkolną, Łagodną, Michałowicza, Szkolną, Węglową, Górnica, Kaniowską i Czechowicką do przystani klubu Set w Kaniowie, gdzie przewidziano półmetku rajdu i spotkanie z rowerzystami bielskimi. Właśnie na półmetku zaplanowano rozstrzygnięcie konkursu na najliczniejszą reprezentację szkół z Bielska-Białej i Czechowic-Dziedzic. Walczyć jest o co, ponieważ nagrodą będzie projektor multimedialny wraz z ekranem. Niewątpliwą atrakcją półmetka będzie również pokaz meczu kajak-polo w wykonaniu zawodników obecnego mistrza Polski juniorów w tej dyscyplinie sportu, czyli reprezentacji UKS Set Kaniów. Organizatorzy informu-

ją równocześnie, że na półmetku obowiązuje bezwzględny zakaz kąpiel w akwenach wodnych!

Do drugiego etapu (12 kilometrów), uczestnicy zabawy wystartują około 12.30. Tym razem do mety zorganizowanej na kąpielisku dotrą ulicami: Czechowicką, Kóski, Potoczna, Batalionów Chłopskich, Grobel, Borowa, Dankowicka, Krzywolaków, Czechowicką, Górnica, Drzymały, Słowackiego, Barlickiego, Prusa, Łukasiewicza i Łukową. Na mecie rozdane zostaną nagrody w konkurencjach na najliczniejszą rodzinę startującą w rajdzie oraz najmłodszego i najstarszego uczestnika rowerowej zabawy.

Zgłoszenia do rajdu bielskiego przyjmowane są do 10 maja w biurze rajdu przy ul. Krasieńskiego 5a od 9.00 do 16.00 oraz w dniu imprezy od 8.00 do 9.00 na placu Ratuszowym, gdzie tradycyjnie umiejscowiono także start (peleton ruszy o 9.00). Podobnie jak w Czechowicach-Dziedzicach opłata startowa do 10 maja wynosi 7 złotych, a w dniu rajdu 9 złotych. W ramach opłaty wszyscy uczestnicy zabawy otrzymają folder, pamiętkową koszulkę, jogurt, wodę mineralną oraz ciepły posiłek na mecie.

W tym roku trasa bielskiego rajdu nie należy do najkrótszych. Pierwszy etap - do Kaniowa - liczy 20 kilometrów i wytyczony został ulicami: Targową, Komorowicką,

Daszyńskiego, Bestwińska, Podleską, Szkolną, Kościelną, Gospodarską, św. Floriana, Dworską, Olchową, Młyńską, Ludową i Malinową aż do ośrodka sportowego w Kaniowie. Po odpoczynku na półmetku (program identyczny z tym przygotowanym dla rajdowców z Czechowic-Dziedzic), rowerzyści około 13.00 wyruszą na drugi etap, dłuższy o 5 kilometrów od pierwszego. Został on wytyczony ulicami: Czechowicką, Pionkową, Zabelle, Bestwińska, Klonową, Rzeczną, Komorowicką, Grażyńskiego, Zmożka, Komorowicką, Dmowski, Sempołowskiej, Leszczyńska, Bobrowa, Partyzantów, Fabryczną, Długą, Rzeczną, Olszówki, Poczta, Pszczelą i Szeroką, która doprowadzi rowerzystów na tereny Akademii Techniczno-Humanistycznej, gdzie umiejscowiono mecie.

Tutaj rozdane zostaną nagrody dla najliczniejszej rajdowej rodziny (która nie wygrała w poprzednich edycjach zabawy), najciekawszej konstrukcji rowerowej, najsympatyczniejszego zwierzęcia rajdu, najstarszego i najmłodszego rowerzysty, który samodzielnie przejechał całą trasę (tu również brane będą pod uwagę tylko osoby, które nie wygrały w poprzednich rajdach).

Zakończenie XIV Bielskiego Rodzinnego Rajdu Rowerowego przewidziano na 17.00. (ska)

BUKSA
Travel



FIAT

BIURO TURYSTYCZNE
METEOR

CERAMIKA
PILCH
JASZENICA

AVC

● PROMOCJA ● PROMOCJA ● PROMOCJA ● PROMOCJA ● PROMOCJA ● PROMOCJA ● PROMOCJA ● PROMOCJA

Chorzy mówią, że pani Iza potrafi pomóc

UZDROWIENI

Są tacy, którzy twierdzą, że wiek XIX był wiekiem pary, wiek XX - wiekiem elektryczności, zaś wiek XXI będzie wiekiem uzdrowicieli. Wiekiem powrotu do odwiecznych metod przywracania ludziom zdrowia. I rzeczywiście, w ostatnich latach pojawiło się wielu bardzo utalentowanych uzdrowicieli. Takich, jak przyjmująca w Bielsku Izabela Lesińska.

Chorzy opowiadają sobie wzajemnie o jej osiągnięciach cuda. Z opowiadań tych można wręcz wysnuć wniosek, że nie ma takiej choroby, której pani Iza za pomocą swojej energii by nie pokonała. Ona sama jest bardziej ostrożna w słowach, nie obiecuje cudów. Wprost przeciwnie, często tłumaczy, że na skuteczną pomoc jest już zbyt późno. - *Tak było z moim wujkiem. Miał raka z przerzutami. Pani Iza bezradnie rozłożyła ręce, ale wujek się uparł. Od tego czasu stale chciał jeździć do pani Izy, mówił, że po jej seansach przez dzień, dwa nie odczuwa bólu. Widać też było, że jest mocniejszy. Wprawdzie po ośmiu miesiącach zmarł, ale miał żyć najwyżej trzy-cztery. I w tym ostatnim okresie dzięki pani Izie niewiele się męczył* - opowiada pan Karol Konieczny.

To właśnie pod wpływem doświadczeń wujka Karol Konieczny także zdecydował się szukać pomocy u Lesińskiej, gdy okazało się, że jego nerki zaczynają

„wysiądać”. Wartość kreatyniny stale rosła, a kiedy przekroczyła 4,5, specjaliści zaczęli mówić o konieczności dializy. Wówczas pan Karol zapisał się na wizytę u Lesińskiej. - *Mnie także niczego nie obiecywała, powiedziała tylko, że może spróbować. No i spróbowała* - uśmiecha się pan Karol. Uśmiech bierze się stąd, że już po trzecim seansie poziom kreatyniny spadł poniżej 3,5 a po siódmym poniżej 3,0. Nerki pana Karola po prostu zupełnie niespodziewanie podjęły pracę. - *Lekarz patrzył w te moje wyniki, patrzył, wreszcie powiedział: nie wiem jakim cudem pan to osiągnął, ale niech pan ten cud kontynuuje. Ale nawet gdyby mi zabraniali i tak dalej chodziłbym do pani Izy.*

Razem z poprawą wyników badań nerek bardzo na korzyść zmieniły się także wyniki kardiologiczne i wszystkie inne. Trzy, cztery lata temu patrząc z perspektywy wyników pan Karol był schorowanym człowiekiem. Teraz jest praktycznie zdrowy. Sam też dodaje, że ma znacznie lepsze samopoczucie, kondycję fizyczną, lepiej śpi. Słowem czuje się dwadzieścia lat młodszy. Zresztą słowa, że ktoś czuje się o lata młodziej nie są tutaj niczym niezwykłym.

Pani Jadwiga Bienioch pod wpływem zmian reumatycznych była w takim stanie, że dwa lata temu córka z wnukiem wpro-

dzili ją tu pod ramiona. Jesienią minionego roku przychodziła lekko kuśtykając o lasce. W kwietniu, gdy puściły ostatnie śniegi, odłożyła i tę laseczkę. Sama mówi, że teraz przychodzi tylko profilaktycznie, bo nic już jej nie dolega. Ale lubi tu choćby porozmawiać z ludźmi. Bo tutaj spotyka ludzi szczęśliwych, którym wróciło zdrowie. Takich jak ona sama.

Izabela Lesińska przyznaje, że ma szczególny dar. Dodaje jednak, że ten dar nie jest aż tak wyjątkowy, jak się czasem wydaje. Ma go sporo ludzi, jednak aby osiągnąć wyniki trzeba dużo pracować nad sobą, ćwiczyć. Jak we wszystkim - sam talent nie wystarczy, reszta to po prostu praca, praca, praca. - *Dostrzegłam ten dar przed kilkoma laty. Jednak od czasu, gdy zupełnie poświęciłam się naturoterapii czuję, jak się rozwija. Coraz częściej zdarza mi się samej przeżyć zdumienie, że komus cofnęła się tak zaawansowana, groźna choroba. Może więc rzeczywiście nadejdzie taki dzień, gdy ja czy inni naturoterapeuci będziemy w stanie pokonać każdą chorobę* - mówi. (wir)

Izabela Lesińska-Dyrda przyjmuje w bielskim oddziale Ośrodka Naturoterapii „Energia”, ul. Żywiecka 67, rejestracja telefoniczna 814-18-65 (pon.-pt. 10.00-17.00)



Na cieszyńskim wzgórzu

UNIJNY ZAMEK

Odwłókt się nieco termin rozpoczęcia prac przy budowie w Cieszynie nowoczesnego centrum kulturalno-biznesowego, czyli Śląskiego Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości. Wiceburmistrz Cieszyna Włodzimierz Cybulski zapewnia jednak, że realizacja tej dużej inwestycji nie jest zagrożona. Zmienił się jedynie termin oddania jej do użytku. Nie będzie to koniec 2004 roku, lecz listopad 2005.

Pzesunięcie terminu - jak zapewnia wiceburmistrz - nie jest wynikiem złej woli czy braku zaangażowania władz miasta. Wynika wyłącznie z ogromu prac organizacyjno-formalnych związanych z przygotowaniem dokumentacji projektu, którą należało dostarczyć Komisji Europejskiej. Centrum, którego koszt budowy szacuje się na ponad dwa i pół miliona euro (blisko 11 mln zł), ma powstać głównie z funduszy Unii Europejskiej, w ramach programu Phare 2001. Decyzja o przekazaniu funduszy przez Unię w 2001 roku zapadła, po długich negocjacjach i wielu staraniach władz samorządowych Cieszyna.

Droga od wyrażenia zgody na finansowanie budowy do faktycznego przekazania pieniędzy samorządowi nie jest - jak się okazało - łatwa i prosta. Stąd opóźnienie przedsięwzięcia. Potrzeba bowiem wiele czasu i wysiłków popartych dobrą znajomością unijnych procedur, aby przygotować wszystkie dokumenty wymagane przez Komisję Europejską. Wiceburmistrz nie ukrywa, że w Cieszynie przygotowanie dokumentacji zajęło blisko rok.

Już w trakcie procedury okazało się, że bardzo trudno będzie do-

trzymać terminu zakończenia inwestycji pierwotnie zakładanego we wniosku. - *Przedstawiciele Komisji Europejskiej sami zasugerowali nam, że powinniśmy starać się o przesunięcie tego terminu - mówi Cybulski.*

Do listopada 2005 na wzgórzu zamkowym w miejscu obecnie niezagospodarowanym, gdzie niegdyś istniała pałacowa oranżeria, ma powstać nowoczesny pawilon nawiązujący nieco stylistyką do nieistniejącego już obiektu. W trakcie prac wyremontowane ma być również - obecnie bardzo zaniedbane - jedno ze skrzydeł pałacu stojącego przy wzgórzu oraz zagospodarowany teren wokół planowanego centrum. W jego wnętrzach znajdzie się miejsce zarówno na pomieszczenia biurowe, jak i na galerie sztuki, sale wystawiennicze, a nawet pracownie artystyczne. Władze Cieszyna nie ukrywają, iż pozyskanie pieniędzy na ten cel z funduszy europejskich było jedynym rozwiązaniem, aby nareszcie można było wyremontować pałac (na zdjęciu), zagospodarować właściwie wzgórze zamkowe, a co najważniejsze uruchomić ośrodek, który w przyszłości może stać się wizytówką miasta i magnesem przyciągającym nad Olzę zarówno artystów,

jak i przedsiębiorców. Na samodzielne sfinansowanie takiego przedsięwzięcia władz samorządowych Cieszyna nie byłoby z pewnością jeszcze długo stać. Z wyjaśnień wiceburmistrza Cybulskiego wynika, że prace ruszą nie prędzej niż pod koniec roku. - *Mieliśmy nadzieję, że już w marcu Komisja Europejska wyrazi zgodę na rozpisanie przetargu - tłumaczy Cybulski.* Do tej pory jednak decyzja taka nie zapadła. - *Gdy się to już stanie, potrzeba jeszcze co najmniej pół roku na przeprowadzenie i zaakceptowanie wyników przetargu - dodaje Cybulski.*

Wiceburmistrz ujawnił też „Kronice”, że trwają już prace nad przygotowaniem kolejnych kilkunastu projektów, które władze Cieszyna chciałyby sfinansować ze środków unijnych. Co prawda w większości są to projekty, które będą mogły być finansowane z pieniędzy europejskich dopiero, gdy Polska wejdzie do Unii Europejskiej - lecz jak tłumaczy wiceburmistrz - wtedy może okazać się, że jest za mało czasu, aby od zera szybko przygotować projekt i pieniądze otrzyma ktoś inny, kto już zawniosł przygotował się do korzystania z unijnych funduszy.

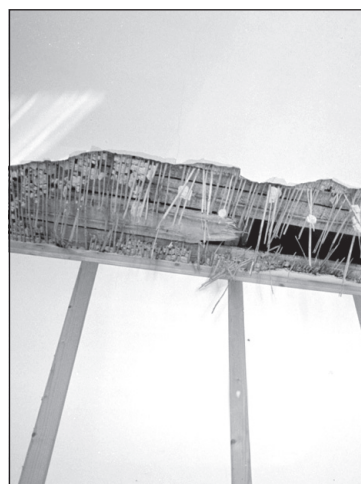
Tekst i foto: **MARCIN PŁUŻEK**

Kiedy runie ?

Słona rudera



FOTO: LUKASZ PIATEK



Dziurawy, zapadający się dach, zniszczone podłogi i stropy, woda ciekąca z rur w ścianach i kanalizacji, nieszczelne przewody kominowe - to najkrótszy opis opłakanego stanu, w jakim znajduje się kamienica przy ulicy Batorego 3 w Bielsku-Białej. Zgodnie z wydanym przed dwoma laty nakazem nadzoru budowlanego,

grożący katastrofą budynek powinien zostać poddany remontowi kapitalnemu. Mieszkający w Kana-dzie właściciel kamienicy jest nieuchwytny. W urągających wszelkim standardom i zagrażających zdrowiu i życiu warunkach mieszkają tymczasem ludzie. Płacą słono, bo ponad pięć złotych za metr kwadratowy miesięcznie!

- *Ja tu się boję mieszkać i jak tylko mogę, śpię u siostry. Ale są tacy, którzy muszą tu być cały czas, bo nie mają się gdzie podziąć. Konstrukcja dachu jest w rozpypce. Tylko czekać, aż wszystko się zawali. Dziury w dachu, przez które lała się woda, pozatykaliśmy folią, ale to i tak nie pomoże - mówi oprowadzając nas po kamienicy lokatorka, pokazując na wiadra i misy, którymi zastawiona jest niemal cała klatka schodowa. - Jakby tego było mało, nieszczelne są kominy. W nocy, gdy jeszcze tu spałam, poczułam dym. Przez moje mieszkanie biegnie przewód kominowy od sąsiadów z dołu. Zadzwońiłam po straż pożarną. Powiedzieli mi, że w takiej sytuacji mogą przyjechać i zagasić palenisko. Nie chciałam tego robić sąsiadom, bo były siarczyste mrozy. Machnęłam ręką, ale od tego czasu boję się tu spać.*

W kamienicy mieszka tylko kilka rodzin. Pozostali lokatorzy po prostu uciekli, bo mieli dokąd. Zgodnie z nakazem nadzoru budowlanego, właściciel powinien wyremontować kamienicę, zapewniając najemcom mieszkań lokale zastępcze... - *Mężczyzna, który co miesiąc zjawia się u nas i zbiera czynsz twierdzi, że o niczym nie wie. O remoncie będzie decydował właściciel, który jest za granicą. Chyba chodzi o to, żebyśmy ze strachu sami się wyprawdzili. Dopiero jak będzie miał „z głowy” lokatorów, to zabierze się za remont budynku - mówi lokatorka zajmująca 30-metrowe mieszkanie. - Tymczasem musimy płacić wysoki czynsz. Po grudniowej podwyżce płacę co miesiąc sto sześćdziesiąt pięć złotych za tę klatkę. A tu się przecież nie da mieszkać!*

W nadzorze budowlanym dla Bielska-Białej dowiedzieliśmy się, że sprawa kamienicy przy Batorego jest bardzo trudna do rozwiązania. Nadzór może egzekwować wykonanie swoich decyzji poprzez nakładanie grzywien. Jednak w przypadku, kiedy właściciel jest nieuchwytny, takie działania są nieskuteczne... (łup)

Spór wspólnoty mieszkaniowej z ratuszem

ZIEMIA NICZYJA

Wybudowany przed kilku laty budynek wielorodzinny przy ulicy Sterniczej w Bielsku-Białej z daleka przyciąga wzrok architekturą odbiegającą od okolicznych blokowisk. Przed domem krząta się dozorca - sprząta, sadzi drzewka. Posadziłby ich więcej, aż do samego chodnika, żeby było ładnie koło domu, a przy okazji - wzdłuż drogi. Jednak kilkuarowy pas ziemi rozdzielający parcelę od ulicy należy do gminy. Pozostał po wydzieleniu ulicy Sterniczej.

Trzy lata temu, w kwietniu 1999 roku, wspólnota budynku postanowiła kupić przylegający do ich działki pas miejskiej ziemi na zasadzie uzupełnienia posiadanej nieruchomości. Zaoferowała gminie 25 złotych za metr kwadratowy lub cenę według wyceny biegłego. Biegły wycenił grunt na 42 złote za metr kwadratowy. - *Taką cenę jeszcze byliśmy skłonni zapłacić - mówią w zarządzie wspólnoty. - Gmina zażądała jednak dużo więcej, bo po sto złotych od metra, czyli około siedemdziesięciu tysięcy złotych za całość. Dla nas była to cena nie do przyjęcia. Inwestycja była na ukończeniu, pierwsi właściciele zaczęli się już wprowadzać. Na kupno mieszkań wielu zaciągnęło kredyty. Ludzie nie mieli już skąd wziąć pieniędzy na tak drogi wykup ziemi.*

Wspólnota zrezygnowała z kupna i zwróciła się do miasta o ustanowienie służebności dojazdu do budynku przez sporny grunt. Zarząd Miasta nie wyraził na to zgody, proponując mieszkańcom sprzedaż gruntu. - *Zaoferowaliśmy miastu dziesięć złotych za metr kwadratowy - mówią we wspólnocie. - Tak duża różnica między ceną żadaną przez miasto a naszą propozycją może sugerować, że chcieliśmy na tym zarobić. Tak jednak nie jest. Działka, o którą chodzi, to tylko wąski pas, biegnący wzdłuż naszej parceli i ulicy, rozszerzający się przy końcach. Cóż tam można zrobić?*

Kiosk postawić nad rzeką? Po co, skoro w budynku jest sklep? My wzdłuż chodnika stworzylibyśmy pas zieleni z drzewami i krzewami, utrzymywalibyśmy tam czystość, z pożytkiem także dla miasta, bo byłoby ładnie. W górze, gdzie działka jest szersza, utworzylibyśmy plac zabaw dla dzieci, w dole, przy rzece - parking. Dziś pas „ziemi niczyjej” zasypywa-

- Po dwóch latach opadliśmy z sił. Bardzo nam zależy na tym gruncie, jednak nie za wszelką cenę, na którą nas nie stać - mówią mieszkańcy. - Ten teren naprawdę nie jest przydatny nikomu poza wspólnotą. Mieszkańcy mają wielki żal do ratusza. Powtarzają, że zakup nie miałby charakteru komercyjnego. - Skąd więc tak wy-



ny jest odpadami i śmieciami, które my musimy sprzątać, żeby jako tako wyglądało przed domem.

W październiku 2000 roku miasto po raz kolejny poinformowało wspólnotę, że zbycie gruntu może nastąpić po cenach ustalonych przez Zarząd Miasta. Na jaką funkcję będzie wykorzystywany dokupiony teren, nie ma znaczenia - przeczytali mieszkańcy w piśmie z ratusza. - *Właściciel działki ma prawo ustalić cenę zbywanej nieruchomości, natomiast nabywca może ją przyjąć lub nie.*

górowana cena? Nie ogrodziliśmy budynku od strony ulicy, bo wciąż mamy nadzieję, że dojdziemy z miastem do porozumienia. Nie chcielibyśmy, by przed naszym domem rozciągał się pas zaniedbanego gruntu.

Nie mogąc sobie pozwolić na kupno działki, wspólnota postanowiła ją wydzierżawić. I tu nie udało się dojść do porozumienia. Miasto znów zaproponowało wygórowaną - jak mówią we wspólnocie - cenę - 40 groszy za metr kwadratowy, czy-

li ponad trzy tysiące złotych rocznie. - *Przez dwadzieścia pięć lat dzierżawa kosztowała by nas osiemdziesiąt tysięcy złotych! - mówią mieszkańcy. - Wniosek wspólnoty o sprzedaż działki po niewygodowanej cenie lub dzierżawę wieczystą poparła Rada Osiedla Kamienica.*

W marcu 2003 roku wspólnota zwróciła się o nabycie gruntu do prezydenta miasta. Lokatorzy mają nadzieję, że nowe władze Bielska-Białej nie pójda śladami poprzedników. - *Wiemy, że miasto nie może tracić na interesach, jednak na tym skrawku ziemi na pewno nie zarobi - mówią mieszkańcy.*

- *Zasady zbywania nieruchomości przez gminę określają przepisy ustawy o gospodarce nieruchomościami - mówi Barbara Granuszewska, naczelnik Wydziału Mienia Gminnego i Rolnictwa w bielskim Urzędzie Miejskim. - Grunty na uzupełnienie posiadanej nieruchomości można nabyć od gminy w formie bezprzetargowej, ale za cenę nie niższą niż wartość określona przez rzeczoznawcę majątkowego. Oferta wspólnoty - dziesięć złotych za metr kwadratowy - nie może być przez miasto zaakceptowana. Jeśli wspólnota zdecyduje się na kupno, zostanie wykonany operat szacunkowy wyceny gruntu. Dopiero wtedy będzie można mówić o cenie, za którą grunt mógłby być sprzedany.*

Na początku kwietnia wspólnota otrzymała pismo z ratusza z propozycją zakupu działki - po rynkowej cenie, wedle wyceny biegłego...

Tekst i foto: **EWA FABER**

Najtańsza forma wypoczynku dla dzieci i młodzieży - pod takim hasłem tworzono w Polsce przez wiele lat schroniska szkolne. To dzięki nim każdy uczeń, bez względu na zasobność portfela rodziców, miał możliwość - tak przynajmniej zakładano - poznać najciekawsze zakątki kraju. Poza tym schroniska szkolne stanowiły, podobnie jak szkoły, przedszkola czy ogniska wychowawcze, element szeroko rozumianego systemu oświatowo - wychowawczego. Stąd też jeszcze do niedawna funkcjonowały one w strukturach Ministerstwa Edukacji, a ich organem zwierzchnim były kuratoria oświaty.

Niedrogie, więc znikną ?

ZAGROŻONE SCHRONISKA

Reforma systemu edukacyjnego sprawiła jednak, iż - podobnie jak całe szkolnictwo ponadpodstawowe - schroniska trafiły w ręce samorządów powiatowych. Teraz to samorządowcy decydują o losach tych placówek, kuratoria mają nad nimi jedynie nadzór merytoryczny. W dobie ogólnej mizerii finansowej zdarzyć się może, że pierwszą ofiarą reformy będą właśnie schroniska szkolne.

Mając do wyboru zamknięcie z powodu braku pieniędzy w samorządowej kasie szkoły, albo schroniska, wóldarze najprawdopodobniej zdecydują się na to drugie rozwiązanie. Złuszczają się do powiatu lub znajdujących się w powiecie cieszyńskim. Konieczność płacenia wysokiego czynszu czy wykonania kapitalnego remontu może bowiem przesądzić sprawę. Świadczą o tym przykłady z ostatnich kilku lat, kiedy z takich właśnie powodów zlikwidowano dwa schroniska szkolne w powiecie cieszyńskim.

Obecnie, zarówno przedstawiciele Wydziału Oświaty w starostwie cieszyńskim, jak i pozostających podbeskidzkich powiatów - administrujących w sumie 10 takimi placówkami - twierdzą, iż funkcjonujące schroniska na pewno nie będą likwidowane, a starostowie - nawet kosztem innych wyrzeczeń - będą dofinansowywać ich działalność. Na ile jednak deklaracje te się potwierdzą - zwłaszcza iż działalność schronisk z roku na rok jest coraz bardziej deficytowa - trudno przewidzieć. Do tej pory ministerstwo przekazywało w formie dotacji pieniądze na opłacenie etatów zatrudnionych w schroniskach osób, zaś bieżąca działalność placówek finansowana była z ich własnych do-

chodów. W latach największej prosperity wpływy były na tyle duże, iż schroniska mogły się samodzielnie utrzymywać.

Ogólny kryzys panujący w turystyce nie ominął jednak również turystyki młodzieżowej. Do schronisk przyjeżdża co najmniej o połowę osób mniej niż pięć, sześć lat temu. Jak ocenia dyrektorka Schroniska Szkolnego w Bielsku-Białej Krystyna Czermek, przyczyną należy doszukiwać się nie tylko w ekonomicznej zapaści kraju. - Jeszcze całkiem niedawno przyjeżdżali do nas z całej Polski uczniowie szkół samochodowych. W swoich programach nauczania mieli bowiem między innymi zwiedzanie fabryki samochodów - tłumaczy Czermek. - Teraz już mało kto w tym celu do Bielska przyjeżdża. Organizowanie wycieczek szkolnych, jako jednej z form wychowania młodzieży, było obowiązkowym zadaniem nauczycieli. Obecnie wielu wychowawców wręcz boi się z różnych względów, zabierać młodzież na dłuższe wyjazdy.

Mniejsze dochody schronisk oznaczają, iż ktoś (to znaczy samorząd powiatowy) musi do ich działalności dopłacić. Złuszczają się koszty prowadzenia i utrzymania ciągłe wzrastają. Stąd próby rozwiązania problemu w inny sposób. Między innymi poprzez sprywatyzowanie czy oddanie tego typu placówek w dzierżawę. Takie rozwiązanie próbowano zastosować w Ustroniu. Skutek okazał się jednak odwrotny do zamierzonego. Tym, co wyróżnia schroniska spośród innych tego typu placówek jest niski koszt pobytu. Cena noclegu oscyluje w granicach od 12 do 15 złotych. - Nie ma tańszego noclegu w całym Bielsku - zapewnia Krystyna Czermek dodając, iż za te pieniądze schronisko oferuje bardzo przyzwoite warunki. Prywatny agent, bez finansowego wsparcia samorządu, nie jest jednak w stanie utrzymać cen na tak niskim poziomie. Ich podniesienie sprawi, że jeszcze mniej osób

będzie ze schronisk szkolnych chciało korzystać. Nie będzie już bowiem większej różnicy pomiędzy pobytami w schronisku szkolnym czy w tanim pensjonacie lub schronisku turystycznym. (map)

SMUTNO MI !



FOTO: SŁAWOMIR HOROWSKI

Ten duży pies pierwszą młodość ma za sobą, więc szaleństwa młodego wieku już mu nie w głowie. Jest spokojny, wierny i nie sprawia kłopotów opiekunom. Ktoś o podobnym do niego, spokojnym usposobieniu z pewnością znajdzie w nim oddanego towarzysza życia. Osoby chcące zapewnić psiakowi nowy dom znajdują go w bielskim schronisku dla bezdomnych zwierząt przy ulicy Kazimierza Wielkiego. Jeżeli ktoś chce podopiecznego azylu wesprzeć finansowo, może to uczynić dokonując wpłaty na konto PKO B.P. S.A. o/Bielsko-Biała nr 97-10201390-1051228601. (hos)

● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA

Majowa promocja

WYBIERZ NOWĄ GRUPĘ TARYF TAKAJakTY!

- Abonament już od **19,99 zł** (24,39 zł z VAT)
- Promocyjne ceny abonamentu TAKAJakTY M i L - przez pierwsze 3 miesiące **płacisz 50% ceny**
- Im więcej rozmawiasz - tym mniej płacisz! Stawka malejąca
- Połączenia nocne do sieci Era i SMS-y za **0,24 zł** (0,29 zł z VAT)
- **Naliczanie co 1 sekundę** po pierwszej minucie w cenie abonamentu

lub GRUPĘ TARYF NOWA ERA MOJA

- Przez 3 miesiące **podwójna liczba darmowych minut**



MMS Omnitel
Sony Ericsson T300

1 zł 1,22 zł z VAT

w taryfach Medium 40 i TAKAJakTY M

aparatus cyfrowy - gratis!



MMS Omnitel
Nokia 6610

149 zł 181,78 zł z VAT

w taryfach VIP 140 i TAKAJakTY L

www.era.pl
Informacja handlowa: 0 801 202 602
Opłata zgodna z cennikiem operatora sieci, z której wykonywane jest połączenie.
Szczegóły oferty w cenniku i regulaminie promocji, dostępnych w punktach sprzedaży sieci Era.



MMS Omnitel
MOTOROLA T722i

49 zł 59,78 zł z VAT

w taryfach Medium 40 i TAKAJakTY M



NOWOŚĆ!

aparatus cyfrowy VCM 8000

1 zł 1,22 zł z VAT

w taryfach VIP i TAKAJakTY L



Producent odzieży reklamowej zaprasza firmy do współpracy

Nasze atuty to dwanaście lat doświadczeń, własna pracownia projektowa, nowoczesny park maszynowy oraz doskonała i stabilna kadra.



ul. Wodna 35 a
43-303 Bielsko-Biała
tel.: +48 /33/ 811 90 31
fax: +48 /33/ 811 10 31

*Wyróżnij nas,
my wyróżnimy Ciebie!*

www.niki.pl e-mail: biuro@niki.pl

09-101275003



Możesz więcej

Kronika Żywiecka

Gmina Radziechowy-Wieprz musi oddać 400 tysięcy złotych

POŻYCZKA BEZ UMORZENIA

Urząd Gminy w Radziechowach-Wieprzu ma poważny kłopot. Okazało się, że Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach nie umorzy części pożyczki zaciągniętej w 1998 roku przez ówczesną Radę Gminy na budowę kanalizacji. To pierwszy tego typu przypadek w ostatnich latach na Żywiecczyźnie.

Z zaciągniętego miliona umorzonych miało zostać czterysta tysięcy złotych. Pieniądze muszą zostać zwrócone, bo zdaniem WFOŚiGW, gmina nie dotrzymała ostatecznego terminu zakończenia inwestycji, na którą zaciągnięta została pożyczka.

Zgodnie z umową pieniądze te miały zostać przeznaczone na inwestycję związaną z ekologią, w tym przypadku na budowę kanalizacji.

- O tym, że pożyczka nie zostanie umorzona, dowiedzieliśmy się pod koniec ubiegłego roku, kiedy dobiegał termin spłaty ostatniej raty. Okazało się również, że w budżecie na 2002 rok, przygotowywanym przez poprzedni Zarząd Gminy, nie została zabezpieczona kwota czter-

stu tysięcy złotych. Liczono, że pożyczka zostanie umorzona, ale ta kwota, ze względu na formalnych, i tak powinna znaleźć się w tym budżecie. Dla gminy to dość poważny wydatek, przy około piętnastomilionowym budżecie. Będziemy musieli w jakiś sposób wygospodarować te pieniądze i zastanowić się na czym zaoszczędzić, bo nie przewidzieliśmy takiej sytuacji w tegorocznym budżecie. Wystąpiliśmy do WFOŚiGW z prośbą o rozłożenie spłaty na raty - mówi Aleksander Kaletka, wójt gminy Radziechowy-Wieprz.

Na pytanie „Kroniki”, czy taka sytuacja oznacza, że w najbliższych miesiącach nie będzie dalszej rozbudowy kanalizacji, wójt i radni nie chcieli odpowiedzieć. (ps)

Rolnicy z pięciu gmin Żywiecczyzny wyeliminowani

Zamieszanie wokół hektarów

S tarostwo Powiatowe w Żywcu oraz pięć gmin z Żywiecczyzny protestują przeciwko sposobowi opracowywania przez Śląski Urząd Marszałkowski w Katowicach Wojewódzkiego Planu Programów Rolnośrodowiskowych, dzięki któremu rolnicy mogliby się ubiegać o dotację z UE. W trakcie prac nad programem pojawiły się propozycje, aby wyeliminować z niego gospodarstwa rolne, które znajdują się poza obszarem Żywieckiego Parku Krajobrazowego. W takim przypadku poszkodowani byłiby rolnicy z gmin: Czernichów, Gilońce, Łękawica, Łodygowice i Ślemień.

- Nie mieliby oni możliwości korzystania z unijnych pieniędzy pomocowych. Oprócz tego kłopoty dotyczyłyby także rolników posiadających małe gospodarstwa i dlatego chcemy, aby z uwagi na

duże rozdrobnienie gospodarstw, obniżono powierzchnię kwalifikującą do tego programu z dwóch do półtora hektara - mówi Stanisław Kucharczyk, rzecznik prasowy żywieckiego starostwa.

Rolnicy z terenów „wykluczonych” z programu mówią, że po raz pierwszy zazdrozczą kolegom, którzy mają gospodarstwa w parku krajobrazowym. - Przedtem to oni nam zazdrościli, że nic nas nie ogranicza. Teraz jest odwrotnie - denerwują się rolnicy.

- Dla całego województwa śląskiego Ministerstwo Rolnictwa narzuciło, że w programie może znaleźć się jedynie pięć procent powierzchni gruntów. W pierwszej wersji uwzględniono w nim wszystkie gminy z powiatu żywieckiego. Jednak okazało się to za dużo. Zasugerowano więc, żeby pierwszeństwo miały te gminy, które wchodziły w skład Żywieckiego

go Parku Krajobrazowego, ze względu na walory przyrodnicze. Stąd też pięć gmin zostało odrzuconych - poinformowano nas w żywieckim Ośrodku Doradztwa Rolniczego. - Wymagania programu są dość wysokie: rolnik nie może mieć więcej niż pięćdziesiąt pięć lat, gospodarstwo musi mieć ponad dwa hektary, tymczasem średnia powierzchnia gospodarstw rolnych na Żywiecczyźnie wynosi 1,7 hektara. W przypadku, gdy rolnicy spełniają wszystkie wymogi, mogą liczyć na dopłatę miesięczną od czterystu do sześciuset złotych za hektar.

Sprawa powinna się wyjaśnić do końca maja. Negocjacje trwają. - Być może jakąś pulą gruntów, przeznaczonych pierwotnie dla innego województwa nie zostanie wykorzystana i zostanie przeznaczona dla województwa śląskiego - mówi w żywieckim ODR. (ps)

Papierowa batalia o ulicę

CZYJA DROGA ?

Dziury i wyboje - tak wygląda ulica Armii Krajowej (na zdjęciu) w Żywcu, czyli droga tranzytowa z Bielska do przejścia granicznego ze Słowacją w Zwardoniu. Kierowcy klną ile wlezie, a urzędnicy twierdzą, że droga ma wkrótce zmienić właściciela. Jednak cała sprawa jest tak zawiła, że gubią się w niej nawet prawnicy!

U lica Armii Krajowej oznaczona jest na mapach jako droga krajowa, ale tak naprawdę jej administratorem jest Urząd Miejski w Żywcu. Natomiast faktyczna droga krajowa z Bielska do Zwardonia na tym odcinku prowadzi przez ulice Wesołą i Dworcową.

Aby to wszystko uporządkować we wrześniu 2001 roku Rada Miejska

w Żywcu podjęła uchwałę o wystąpieniu do ówczesnej Generalnej Dyrekcji Dróg Publicznych o zamianę dróg, z których każda ma niecałe 1,5 kilometra. Nieco wcześniej, bo w styczniu 2001 roku, podpisano umowę, w której każda ze stron zobowiązała się jeszcze przed wymianą poprawić stan techniczny jezdni i chodników. Miasto miało wyre-

tusu drogi gminnej dotychczasowej drogi krajowej, żywieccy radni przyjęli jedynie uchwałę o zamianie tych dróg.

- Wszystkie poprawki mają być zrobione do końca trzeciego kwartału, aby od stycznia można było dokonać wymiany. Szkoda, że na odpowiedź musieliśmy czekać prawie półtora roku - uważa Ewa Jędrzysek, rzecznik

Ekoterm pozwie szpital do sądu ?

Kłopoty z ciepłem

W Żywcu głośno jest na temat zadłużenia szpitala wobec Miejskiego Zakładu Energetyki Ciepłej Ekoterm. Nieoficjalnie mówi się o 300 tysiącach złotych. Prezes Ekotermu, Lech Hecht, rozważa nawet możliwość pozwania szpitala do sądu!

S półka miejska Ekoterm działa w Żywcu od ponad dziesięciu lat, a jej korzenie sięgają lat sześćdziesiątych. Dostarcza ciepło do osiedli: 700-lecia, Młodych, Parkowego, Pod Grapą, Paderewskiego, dzielnic Śródmieście, Rudza i części Sporysza, a także dodatkowo ciepłą wodę między innymi do osiedla 700-lecia i szpitala.

- Żywiecki szpital jest dla nas piątym co do wielkości odbiorcą. Nie będę ukrywał, że zalega nam za ciepło i wodę za pół roku.

Przepisy pozwalają nam na wyłączenie mediów po miesięcznych zaległościach i wcześniejszym pisemnym powiadomieniu. Rozumiem trudną sytuację finansową szpitala, ale to, że nam nie płaci powoduje z kolei nasze kłopoty. W okresie letnim musimy dokonać remontów naszych sieci ciepłowniczych oraz wielu urządzeń. Potem może się okazać, że odbiorcy, którzy płacą regularnie, nie otrzymają w zimie ciepła, bo urządzenia nie będą prawidłowo działać. Pro-

wadziliśmy już kilkanaście razy rozmowy z dyrekcją szpitala, informowaliśmy pisemnie, ale bez skutku. Mieliśmy propozycje od kilku firm, które chciały odkupić dług szpitala, ale nie chcieliśmy tego robić. Natomiast rozważamy możliwość skierowania sprawy do sądu - tłumaczy prezes Lech Hecht.

Tymczasem Czesław Kapała, dyrektor żywieckiego Zespołu Zakładów Opieki Zdrowotnej, twierdzi, że szpital wszystko ureguluje. - Ponieważ udało nam się wynegocjować lepszy kontrakt z byłą Śląską Regionalną Kasą Chorych, mamy nadzieję, że uda nam się spłacić dług firmie Ekoterm - mówi Kapała. - Dla mnie liczą się konkrety, czyli pieniądze na naszym koncie, a nie umowy i uzgodnienia - podkreśla Hecht.

Co by się stało, gdyby jednak Ekoterm odciął dostawę ciepła? - Mamy w szpitalu rezerwową kotłownię. Uruchamiamy ją czasem nawet w okresach letnich, kiedy Ekoterm prowadzi remonty - mówi Kapała. (ps)



montować drogę GDDP, a GDDP - drogę miejską.

We wrześniu 2001 roku miasto przystąpiło do generalnej modernizacji ulicy Dworcowej, administrowanej przez GDDP. Z miejskiego budżetu wyłożono ponad dwa miliony złotych, a GDDP dorzuciła 600 tysięcy złotych. Teraz okazuje się, że tylko miasto wywiązało się ze zobowiązań, bo GDDP nie wyremontowała ulicy Armii Krajowej.

Tymczasem do żywieckiego Urzędu Miejskiego dotarło pismo od Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, następczyni GDDP, informujące, że wniosek o zamianę został odrzucony, bo uchwała Rady Miejskiej była błędnie sformułowana. Według GDDKiA, zamiast dwóch odrębnych uchwał o pozbawieniu ulicy Armii Krajowej statusu drogi gminnej oraz zaliczeniu do sta-

tasu drogi gminnej dotychczasowej drogi krajowej, żywieccy radni przyjęli jedynie uchwałę o zamianie tych dróg.

To nie koniec kłopotów. Okazuje się bowiem, że nikt wcześniej nie pomyślał, co zrobić z około 600-metrowym odcinkiem ulicy Wesołej, która też jest drogą krajową, ale nie przewidziano jej do zamiany. Nieoficjalnie wiadomo, że GDDKiA chciałaby ją oddać, ale miasto jej nie chce, ze względu na dodatkowe koszty związane z utrzymaniem jezdni i wiaduktu. Na dodatek okazało się teraz, że ulica Armii Krajowej na znacznym odcinku przebiega po gruntach skarbu państwa, które przekazane zostały w wieczyste użytkowanie PKP. Co będzie, gdy zadłużone i szukające pieniędzy PKP będą chciały na tym zarobić? - Wykup tych terenów od PKP przez miasto nie wchodzi w rachubę - twierdzi Jędrzysek.

Tekst i foto: PAWEŁ SZCZOTKA

REKLAMA • OGŁOSZENIA • REKLAMA • OGŁOSZENIA • REKLAMA

TAXI 9193
RADIO MPT
Bielsko-Biała, Cieszyn, Oświęcim, Żywiec
CENY UMOWNE - zniżka od 15% do 60%
Faktury VAT. Nagrody - 1 telefon - 1 pkt. **NAGRODA DLA KAŻDEGO.**
NAM MOŻNA ZAUFAC Miejskie Przedsiębiorstwo Taksówkowe

Kronika

Oświęcimska

Po raz dwunasty

MARSZ ŻYWYCH

Ponad 2,5 tysiąca osób zgromadził dwunasty Marsz Żywych, jaki 29 kwietnia przeszedł drogą męczeństwa z Oświęcimia do Brzezinki.

W tym roku pochod, będący manifestacją pamięci o ofiarach Holocaustu, czyli zagłady Żydów, otwierali prezydenci: Polski - Aleksander Kwaśniewski oraz Izraela - Moshe Kacav. Wśród uczestników dominowali, zgodnie z tradycją, młodzi ludzie z Izraela. Były też osoby, które przeżyły obóz oraz półtyściana grupa polskiej młodzieży.

Uczestnicy Marszu Żywych przeszli drogą między obozami, identyczną z tą, którą w czasie

II wojny światowej musieli pokonywać więźniowie obu obozów. Młodzież żydowska złożyła w Brzezince kadiś - modlitwę za zmarłych.

Dokładne poznanie historii Holocaustu należy do elementów wychowania młodych pokoleń narodu żydowskiego. Dlatego też do Oświęcimia na coroczny marsz przyjeżdżają nie tylko młodzi ludzie mieszkający w Izraelu, ale także członkowie diaspor żydowskiej z całego świata. (ska)

15 tysięcy na 23 przejścia

ZEBRY DO ODNOWY

Ponad 15 tysięcy złotych przeznaczył oświęcimski ratusz na specjalne oznakowanie przejść dla pieszych, którymi najczęściej dzieci uczęszczają do szkoły.

Większość z przejść leży wprawdzie na drogach powiatowych, ale zdajemy sobie sprawę, że starostwo jest w gorszej sytuacji finansowej niż gmina, szczególnie jeśli chodzi o pieniądze przeznaczone na utrzymanie dróg. Gdybyśmy chcieli zebrać na powiat, mogłoby się okazać, że przejścia nie zostaną odnowione w najbliższym czasie. Gdyby doszło do tragedii nikt nie pytałby kto jest odpowiedzialny za stan przejść i do kogo należy droga. Wystarczającym argumentem, żeby wyasygnować pieniądze na ten cel jest sam fakt, że przejścia leżą w naszym mieście i korzystają z nich codziennie nasze dzieci - mówi wiceprezydent miasta, Jacek Grosser.

Rzeczywiście, większość przejść jest w opłakanym stanie. Zdewastowane znaki, zatarte oznaczenia na jezdni. Po odnowieniu wszystkie przejścia zostaną odpowiednio oznaczone znakami pionowymi (w tym charakterystyczną „Agatką”). Zebrzy będą pomalowane specjalną farbą fluorescencyjną i wyróżnione „kocimi oczami”, czyli światłami odbłaskowymi wtopionymi w asfalt. Natomiast przed przejściami na szczególnie niebezpiecznych ulicach zostaną zamontowane linie wibracyjne, czyli wystające nieco nad nawierzchnię ulicy czerwone pasy z tworzywa sztucznego, które dodatkowo zwrócą uwagę kierowców.



Oznakowanie przejść dla pieszych, jak tego w pobliżu SP nr 1, pozostawia wiele do życzenia...

W sumie do odnowienia wytypowano 23 przejścia: dwa przy ul. Zwycięstwa, cztery przy skrzyżowaniu Wróblewskiego i Słowackiego, kolejne dwa przy ul. Nojego, na Śniadeckiego przy SP nr 4, przy skrzyżowaniu Olszewskiego z Piłata przy SP nr 2 (2 przejścia), przy SP nr 11 przy Słowackiego (2 prze-

ścia), na Wyzwolenia przy SP nr 7, na ul. Obozowej przy SP nr 5, na skrzyżowaniach Dąbrowskiego z Nojego (4 przejścia) i Wysokie Brzegi z Dąbrowskiego (2 przejścia przy SP nr 9 i Szkole Muzycznej) oraz na Dąbrowskiego w okolicy ul. Broniewskiego (2 przejścia). (ska)

- Nowy sekretarz
- Rezygnacja szefa wydziału

Zmiany na stołkach

W czasie ostatniej, kwietniowej sesji Rady Miejskiej w Oświęcimiu, rozwiązanie znalazła sprawa sekretarza Urzędu Miasta. Przypomnijmy: prezydent Janusz Marszałek oświadczył, że stracił zaufanie do sekretarza Marii Pędrak i nie widzi możliwości dalszej współpracy. Poglądu prezydenta nie podzielali jednak radni, którzy dwukrotnie odrzucali w czasie sesji uchwałę o odwołaniu Marii Pędrak z zajmowanego stanowiska. Dopiero za trzecim razem udało się prezydentowi przeforsować swoje stanowisko. Janusz Marszałek 25 kwietnia ogłosił również kto je

obejmie. Nowym sekretarzem miasta będzie Marta Pieczkova, absolwentka prawa i administracji Uniwersytetu Jagiellońskiego, pracująca najpierw w kopalni Brzeszcze, a od 1991 roku w oświęcimskim magistracie. Do chwili nominacji była kierownikiem Wydziału Organizacyjnego.

Na tym nie kończą się zmiany personalne w magistracie. W kwietniu ze stanowiskiem szefa Wydziału Gospodarki Przestrzennej i Nieruchomości powołano się Władysława Samolewicz. Oficjalne stanowisko UM głosi, że z wydziału zwolnił się za porozumieniem stron. (ska)

Poniżej limitu

Zgodnie z uchwałą Rady Miasta, w Oświęcimiu może być 120 placówek handlujących alkoholem powyżej 4,5 procent, a po 60 placówek handlowych sprzedających spirytualia na wynos oraz lokali gastronomicznych. Jeszcze niedawno zmartwienie kupców była zbyt mała liczba punktów handlowych określonych w uchwale. Starających się o otrzymanie koncesji na sprzedaż wysokoprocentowych trunków było bowiem więcej, niż przewidywały limity. To już jednak przeszłość. Obecnie w Oświęcimiu sprzedaż wyrobów monopolowych prowadzona jest poniżej limitu - w pięćdziesięciu dziewięciu sklepach i czterdziestu trzech lokalach gastronomicznych. I nie ma nowych wniosków o wydanie koncesji. Czyżby nawet handel alkoholem przestał się opłacać? (ska)

Najcięższy rok Zatora

Z DŁUGÓW WYCHODZENIE

Tegoroczne zadłużenie gminy Zator wyniesie 1,9 miliona złotych, czyli o 700 tysięcy złotych więcej niż w roku ubiegłym. Równocześnie rozpocznie się spłata zaciągniętych zobowiązań. Władze Zatora nie widzą jednak powodów do obaw.

O becnie zobowiązania kredytowe stanowią 15,2 procent dochodów Zatora, podczas gdy ustawa samorządowa przewiduje maksymalne zadłużenie gminy na poziomie sześćdziesięciu procent dochodów jednostki samorządowej. Podobnie wygląda sytuacja w przypadku rocznego udziału spłaty długu. Ustawowo nie może ona przekroczyć 25 procent dochodów, w Zatorze wartość ta wynosi 6,9 procent, przy dochodach gminy szacowanych w 2003 roku na 12,5 miliona złotych.

Zbigniew Biernat, burmistrz Zatora podkreśla, że kredyty zostały zaciągnięte na inwestycje, które z czasem przyniosą wymierne korzyści

gminie i zaczną w ten czy inny sposób na siebie zarabiać. Przewiduje również, że zgodnie z przyjętymi założeniami zadłużenie będzie w przyszłych latach systematycznie spadać. W 2004 roku zostanie zmniejszone do 1,2 miliona złotych, w 2006 roku do 410 tysięcy złotych, natomiast w 2008 roku wszystkie zobowiązania mają zostać spłacone. (ska)

Brzeszczański problem

WOJNA O WODĘ (cd.)

T rwa wojna o ceny wody w Brzeszczach. Najpierw Rada Gminy odrzuciła w specjalnej uchwale proponowane przez Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach stawki podwyżki. Teraz decyzję tę poparły samorządy osiedlowe, które przeciwko planowanej podwyżce wody i ścieków zebrały ponad 4 tysiące podpisów mieszkańców gminy.

Chodzi nie tylko o ceny usług, lecz również o koncepcję gospodarowania majątkiem wodociągowym. Władze Brzeszcz krytycznie oceniają sposób jego eksploatacji oraz brak prac modernizacyjnych, czego efektem są częste awarie i niska jakość dostarczonej wody.

Kilka miesięcy temu samorząd dodatkowo wydał negatywną opinię w sprawie pomysłu wojewody śląskiego, by skonsolidować rejonowe przedsiębiorstwa wodociągowe i utworzyć w ich miejsce duży pań-

stwowy koncern. Tymczasem w Brzeszczach sądzą, że powstanie państwowego molocha tylko doprowadzi do pogorszenia zaopatrzenia gminy w wodę. Nie bez znaczenia jest również fakt, że gmina, należąca administracyjnie do województwa małopolskiego, obsługiwana jest przez przedsiębiorstwo śląskie, co powoduje między innymi, że nawet bez planowanych przez RPWiK podwyżek, cena wody jest najwyższa w powiecie oświęcimskim.

Zdaniem władz Brzeszcz, wyjściem z tej sytuacji mogłoby być skomunalizowanie infrastruktury i przekazanie jej samorządowi. Przymiarki do takiego przejścia wodociągów analizowane są w urzędzie brzeszczańskiej gminy już od kilku lat. Między innymi ten projekt miałby być omawiany na spotkaniu z wojewodą śląskim, o które Beata Szydło, burmistrz Brzeszcz zabiega. Na razie bezskutecznie. (ska)

Oslabiona lewica, czyli

Rokosz w klubie

N ie ma już w oświęcimskiej Radzie Miasta Klubu Radnych SLD-UP, bowiem jedyny reprezentant Unii Pracy - Roman Uchyła - zdecydował się na jego opuszczenie. Wraz z Uchyłą z klubu odeszli również Małgorzata Margol oraz Zbigniew Kloss (oboje z SLD). Trójka zdecydowała się na utworzenie własnego Klubu Radnych Niezależnych. Jak poinformowała Małgorzata Margol, „niezależni” są otwarci na współpracę ze wszystkimi opcjami politycznymi, o ile działania te będą służyły rozwojowi miasta. „Rokosz” znacznie osłabił dotychczasowy klub lewicy, która miała 11 głosów w 21-osobowej radzie. (ska)

Pieniądze na hale w Oświęcimiu i Kętach

FINANSOWE NIESPODZIANKI

D ecyzja sejmiku małopolskiego, który zebrał się pod koniec kwietnia, zdziwiła nawet władze powiatu oświęcimskiego. W poprzednim numerze „Kroniki Beskidzkiej” informowaliśmy, że po zmianie kryteriów dotowania inwestycji sportowych przez Janusza Sepiła, wojewodę małopolskiego, budowa małej sali sportowej wraz z zapleczem odnowy biologicznej, które miały powstać przy Powiatowym Zespole Szkół nr 2 w Oświęcimiu ma znikome szanse realizacji. Okazało się jednak, że radni wojewódzcy mają na ten temat inne zdanie. Po głosowaniu przyznano oświęcimskiej inwestycji dofinansowanie z pieniędzy Totalizatora Sportowego w wy-

sokości 100 tysięcy złotych, pod warunkiem, że starostwo dołoży drugie tyle. Za rok, przy wsparciu totalotaka wynoszącym 500 tysięcy złotych, powiat również będzie musiał wygospodarować w budżecie pół miliona na sportową inwestycję. Zakończenie budowy przewidziano w 2005 roku.

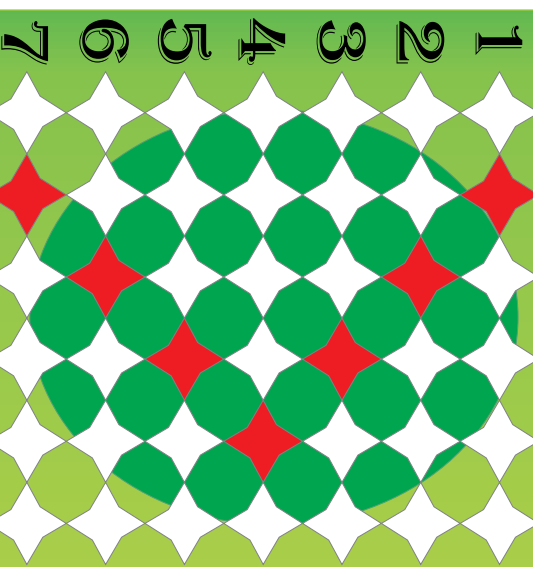
Podobna niespodzianka spotkała również Kęty, także przymierzające się do rozpoczęcia podobnego obiektu i także nie mające, zgodnie z kryteriami wojewódzkimi, większych szans na wsparcie finansowe. Tymczasem sejmik poparł również udzielenie pomocy kęckiej inwestycji. Gmina otrzyma pieniądze na tych samych zasadach i w podobnej ilości co powiat. (ska)

MAŁY MISTRZ MIESIĄCA

Mały Mistrz Miesiąca to lamiętkówkowe konkursy dla dzieci. Aby mieć szansę na zdobycie pierwszego miejsca, a także zaszczytnego tytułu Małego Mistrza Miesiąca, trzeba poprawnie rozwiązać wszystkie zadania, które znajdują się w majowych numerach "Kroniki Beskidzkiej", a odpowiedzi przysłać do 10 czerwca pod adresem redakcji ("Kronika Beskidzka", 43-300 Bielsko-Biała, ul. Dubois 4), z dopiskiem na kopercie "MMM". Do odpowiedzi należy dołączyć komplet majowych kuponów. Komu nie uda się skompletować lub rozwiązać zadań z całego miesiąca, może dołączyć do zabawy w dowolnym momencie - ma szansę na utrzymanie pamiątkowego upominku.

Opracowanie i ilustracje Renata Boratyńska

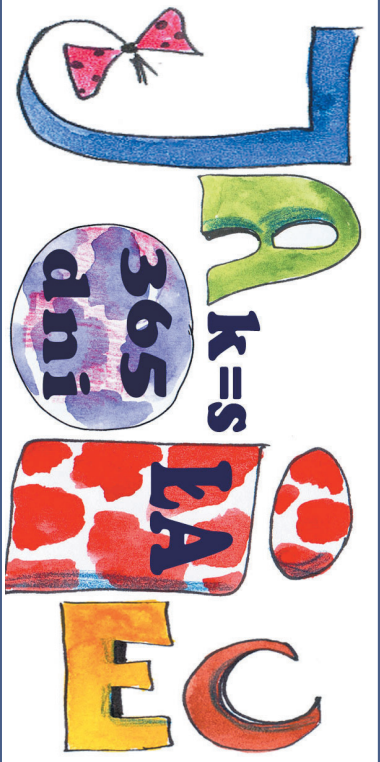
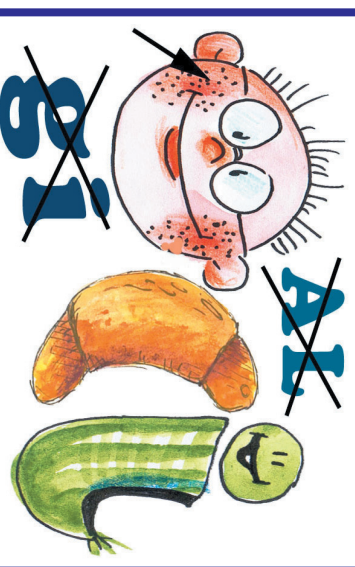
LOGOGRYF



1 - przewóz przedmiotów z zagranicy; 2 - osłona na lampę tłumiąca jasną światło; 3 - mierna ocena szkolna; 4 - pozostałość (w postaci szarego proszku) po spaleniu drewna lub węgla; 5 - wąski pasek materiału wiązany na węzeł przy kohlerzu koszuli; 6 - dentysta, laryngolog lub weterynarz; 7 - naczynie służące do gotowania lub przechowywania potraw.

Rozwiązanie LOGOGRYFU odczytasz z czerwonych pól.

1 MAJ 2003



SZUKANKA Iloma szczegółami różnią się te dwa rysunki?



● TVP 1 i 2 ● POLONIA ● KATOWICE ● KRAKÓW ● POLSAT ● TVN 7 ● TVN
● CT PRAGA ● NOVA ● RADIO BIELSKO ● RADIO KATOWICE ● RADIO CGM

Kronika

DODATEK
TELEWIZYJNY

Beskidzka

TV

8 V - 14 V

WSPARCIE DLA KULTURY

Zarząd Województwa Śląskiego ogłosił wyniki drugiej edycji konkursu na dofinansowanie przedsięwzięć w dziedzinie kultury. 94 otrzymają w sumie ponad 308 tysięcy złotych dotacji. Z Podbeskidzia wyróżniono 24, na łączną sumę 74 tysięcy złotych. Przypominamy, że w pierwszej edycji konkursu, na 84 przedsięwzięcia z dziedziny kultury tylko 17 pochodziło z Podbeskidzia.

Z samego Bielska-Białej na dotację liczyć może siedem projektów. Dziesięć tysięcy złotych otrzyma Bielskie Centrum Kultury na organizację VIII Festiwalu Kompozytorów Polskich. Pięć tysięcy złotych trafi do Galerii Bielskiej BWA na Ogólnopolski Konkurs Malarstwa Współczesnego „Bielska Jesień”. Bielski oddział Polskiego Związku Chórów i Orkiestr ma zostać wsparty trzema tysiącami złotych na VIII Święto Pieśni „Gaude Cantem”. Na warształy dośkonaleń instruktorów tańca ludowego wśród gromadki żywieckich bielski oddział Stowarzyszenia Twórców Ludowych otrzyma 2,5 tysiąca złotych. Po dwa tysiące złotych przyznano MDK - Dom Kultury Włodkianzy na VII Międzynarodowy Konkurs Sztuki Pięknej „Bohuna-wa Paleta” oraz Stowarzyszeniu na Rzecz Rozwoju i Pomocy Młodzieży Ochońskich Hurców Pracy „Podbeskidzie” z Bielska-Białej na upowszechnianie historii i kultury tego regionu wśród młodzieży. Pięćset złotych dotacji ma dostać bielski okręg Stowarzyszenia Bibliotekarzy Polskich na konferencję „Funkcje i kreatywność samorządowych bibliotek w upowszechnianiu wiedzy o regionie”. Dok. na str. V



FOTO: PIOTR WYSOCKI

Podczas niedzielnej Jaworzańskiej Wiosny bielszczanka Marta Starzak, reprezentująca firmę BT, rozdawała maluchom gadżety i kolorowe baloniki. Przed jej stoiskiem zauważył ją jednak wielu tatusiów, którzy... chętnie wyręczał dzieci w odbieraniu prezentów. Warto dodać, że przed niewiele laty miała Marta odnotować swój fotograficzny debiut w „Kronice Beskidzkiej”. Była wówczas gwiazdą rubryki „Nasze dzieci”.

ŚRODA ● 14 MAJA

[TVP 1]	
6.00 Kawa czy herbata - w tym Wła-domności: 6.05, 6.30, 7.00, 7.30	20.10 M jak miłość - serial TVP
8.00 Wiadomości	21.00 Paragraf 148 - kara śmierci: Li-bido seksualis
8.12 Pogoda	21.30 Polska bez fikcji: Dopoki nie się-me na nogi - film dok.
8.15 Wtorek a 17	22.00 Panorama
8.23 Przed Opolem	22.20 Sport - telegram
8.30 Przygody Miśka Colagonga	22.25 Pogoda
8.55 Jedyneiczka	22.35 Kino Meczyty: Wzrast: Orlary
9.30 Bałajcki Jedyneczki	0.25 W otłone prana: serial USA (50 min.)
9.55 Przed Opolem	
10.00 Nieustraszony - serial USA	
10.55 Złus rzadzi	
11.05 Wyprzeździ chodźce: Musiałe o tym konczyć wieśćdźce	
11.26 Szekiry, Kłanśwa 1 i atomowi szpiegowie - film USA	
12.00 Wiadomości	
12.10 Agrotiznes	
12.20 Kontrasty - świat, ludzie, plenię-dza	
12.25 Samo życie - reportaż	
12.45 Klan - telenowela TVP	
13.10 Słodone niebo - serial USA	
14.00 Plus minus - magazyn ekonomiz-my	
14.30 www.media.spoko	
14.50 Przed Opolem	
15.00 Wiadomości	
15.10 Dżez nekontrolowany	
15.35 Bezpieczna Jedynka	
16.00 Power Biżajka	
16.20 Przed Opolem	
16.30 Moda na sukces: - serial USA	
16.50 Polak - Europejski - reportaż	
17.00 Theeypress	
17.20 Sportowy Express	
17.30 Gość Jedyinki	
17.40 Ylko i nias - telenowela TVP	
18.10 Ylko i nias - magazyn	
18.35 Ekstratorner	
18.45 Szajka na wiosnę	
19.00 Wieczorynka: Witaj, Franklin	
19.30 Wiadomości	
19.59 Sport	
20.05 Pogoda	
20.20 Okruchy życia: Obudzone sur-menie, cz. 1 - film USA	
21.15 Za pięć minut:na: pytanieUlinę	
22.15 Konkia Krymalina Jedyinki:	
Rozprawam	
Dobrych medków	
23.00 Monitor Wiadomości	
23.20 Kurs dnia - mag. ekonomiczny	
23.30 Czas na... kontrowersyjny do-kument: MAU MAU, Seks seks - film USA	
0.30 Kino nocnych Marków: Amy i kasbele - film USA (90 min.)	

[TVP 2]	
7.05 Studio urody	23.00 Panorama
7.15 Dwójka Dziecom: Pandora i Pla-non - serial grecko-ang.	23.20 Sport&telegam
7.40 Dwójka Dziecom: Marceli Szpak dzwii się światu	23.30 Pogoda
7.50 Dwójka Dziecom: Przygody Koła Filmoma	23.50 Pogoda
8.00 Na dobre i na złe - serial TVP	24.05 Yle lat, yle dni - reportaż
8.50 Pytanie na śniadanie -magazyn w tym Fatowana 3.00, 10.00, 17.00	24.20 Yle lat, yle dni - reportaż
10.25 Chłop Europe na przepasli, za-słanym się, a złaci - teleni	24.35 Yle lat, yle dni - reportaż
10.30 Magazyn Ekspresu Reporterów	0.21 Monitor Wiadomości
11.15 Kulisy morskigo świata - seriala austral.	0.40 Magazyn olimpijski - Echa sła-dionow
11.50 Sukces - serial TVP	1.15 Opowiadania Munninków
12.20 Wideolecia Dorosłego Czowiekła	1.30 Wiadomości
13.00 Panorama	1.57 Sport
13.15 Złotopolsy - telenowela TVP	2.02 Pogoda
13.40 Euro-Quiz - program dianożyczy	2.10 Klan - telenowela TVP
14.35 Retro-Quiz - program dianożyczy	2.25 Być Poaklem: Zycie za śmiertć
15.05 Czarne dinnury - serial TVP	2.35 Ylko straci - diana pol.
16.00 Panorama	4.35 Forum Polonijne: Odpowiedź na pytanie
16.22 Pogoda	5.00 Pudełko listy piśaz
16.25 Złotopolsy - telenowela TVP	5.25 Eurobarometr -magazyn
16.55 Czy musiało tak być?	5.35 Monitor Wiadomości
17.05 Jazda kulutralna - magazyn	5.50 Kurs dnia (10 min.)
17.50 Program lokalny	
18.30 Panorama	
18.54 Pogoda	
19.00 Jeleni z dziesięćleci - telenowelj	
19.30 Camerla - magazyn muzyczny	
19.55 Prawdę mówiąc - zza kulis serialu	

11.15 Gość dnia	15.00 Telekurier
11.15 Gość dnia	11.15 Gość dnia
11.45 Gala posenki	11.30 Kurier, prognoza pogody
12.15 Telenowely	11.45 Gala posenki
12.30 Kurier	12.15 Telenowely
12.35 Katarjyki	12.30 Kurier
13.30 Kurier, prognoza pogody	13.30 Agrobiznes
13.50 Agrobiznes	13.50 Pogoda
14.00 Teleboki	14.00 Teleboki
14.30 Kurier, prognoza pogody	14.30 Kurier, prognoza pogody
14.45 Eurole	14.45 Eurole
15.00 Lizza McCluire - film USA	15.00 Lizza McCluire - film USA
15.30 Kurier, prognoza pogody	15.30 Kurier, prognoza pogody
15.45 Magazyn beskidzki	15.45 Magazyn beskidzki
16.15 Aktualności + pogoda	16.15 Aktualności + pogoda
16.30 Kurier, prognoza pogody	16.30 Kurier, prognoza pogody
16.45 Rozmowa dnia	16.45 Rozmowa dnia
17.00 Europa w zagrodzie	17.00 Europa w zagrodzie
17.30 Kurier, prognoza pogody	17.30 Kurier, prognoza pogody
17.50 Kronika świętokrzyska	17.50 Kronika świętokrzyska
17.58 Pogoda	17.58 Pogoda
18.00 Kronika	18.00 Kronika
18.20 Tematy dnia	18.20 Tematy dnia
18.30 Kurier kultutralny	18.30 Kurier kultutralny
18.45 Rola	18.45 Rola
19.00 Magazyn medyczny	19.00 Magazyn medyczny
19.20 Warto wiedzieć	19.20 Warto wiedzieć
19.25 Pogoda	19.25 Pogoda
19.30 Kurier	19.30 Kurier
19.45 Gość dnia	19.45 Gość dnia
9.00 Świat piękna i podziemi	9.00 Świat piękna i podziemi
9.30 Kurier, prognoza pogody	9.30 Kurier, prognoza pogody
9.45 Polecie liżac - film pol.	9.45 Polecie liżac - film pol.
10.15 Wolne dni Warszawy - film pol.	10.15 Wolne dni Warszawy - film pol.
10.30 Kurier, prognoza pogody	10.30 Kurier, prognoza pogody

6.30 Złota osiemka - film austral.	6.30 Złota osiemka - film austral.
7.30 Kurier, prognoza pogody	7.30 Kurier, prognoza pogody
7.45 Kronika	7.45 Kronika
7.55 Pogoda	7.55 Pogoda
8.00 Europa w zagrodzie	8.00 Europa w zagrodzie
8.45 Gość dnia	8.45 Gość dnia
9.00 Świat piękna i podziemi	9.00 Świat piękna i podziemi
9.30 Kurier, prognoza pogody	9.30 Kurier, prognoza pogody
9.45 Polecie liżac - serial pol.	9.45 Polecie liżac - serial pol.
10.15 Wolne dni Warszawy	10.15 Wolne dni Warszawy
10.30 Kurier, prognoza pogody	10.30 Kurier, prognoza pogody
10.45 Telekurier	10.45 Telekurier
11.15 Gość dnia	11.15 Gość dnia
11.30 Kurier, prognoza pogody	11.30 Kurier, prognoza pogody
11.45 Gala posenki	11.45 Gala posenki
12.15 Telenowely	12.15 Telenowely
12.30 Kurier	12.30 Kurier
12.35 Katarjyki - film dok.	12.35 Katarjyki - film dok.
13.30 Kurier, prognoza pogody	13.30 Kurier, prognoza pogody
13.50 Agrobiznes - magazyn	13.50 Agrobiznes - magazyn
14.00 Teleboki	14.00 Teleboki
14.30 Kurier, prognoza pogody	14.30 Kurier, prognoza pogody
14.45 Eurole	14.45 Eurole
15.00 Lizza McCluire - serial USA	15.00 Lizza McCluire - serial USA
15.30 Kurier, prognoza pogody	15.30 Kurier, prognoza pogody
15.45 Podpowiedź na plenięraz	15.45 Podpowiedź na plenięraz
16.00 Na rynku pracy	16.00 Na rynku pracy
16.15 Nowe miasto - retrospekte	16.15 Nowe miasto - retrospekte
16.20 Kronika - tekst	16.20 Kronika - tekst
16.25 Pogoda	16.25 Pogoda
16.30 Kurier, prognoza pogody	16.30 Kurier, prognoza pogody
16.45 Rozmowa dnia	16.45 Rozmowa dnia
17.00 Europa w zagrodzie -magazyn	17.00 Europa w zagrodzie -magazyn
17.30 Kurier, prognoza pogody	17.30 Kurier, prognoza pogody
17.50 Kronika świętokrzyska	17.50 Kronika świętokrzyska
17.58 Pogoda	17.58 Pogoda
18.00 Kronika	18.00 Kronika
18.20 Tematy dnia	18.20 Tematy dnia
18.30 Kurier kultutralny	18.30 Kurier kultutralny
18.45 Rola	18.45 Rola
19.00 Magazyn medyczny	19.00 Magazyn medyczny
19.20 Warto wiedzieć	19.20 Warto wiedzieć
19.25 Pogoda	19.25 Pogoda
19.30 Kurier	19.30 Kurier
19.45 Gość dnia	19.45 Gość dnia
9.00 Świat piękna i podziemi	9.00 Świat piękna i podziemi
9.30 Kurier, prognoza pogody	9.30 Kurier, prognoza pogody
9.45 Polecie liżac - film pol.	9.45 Polecie liżac - film pol.
10.15 Wolne dni Warszawy - film pol.	10.15 Wolne dni Warszawy - film pol.
10.30 Kurier, prognoza pogody	10.30 Kurier, prognoza pogody

[TVP 3]	
6.20 Złota osiemka - film austral.	6.20 Złota osiemka - film austral.
7.30 Kurier, prognoza pogody	7.30 Kurier, prognoza pogody
7.45 Aktualności + Pogoda	7.45 Aktualności + Pogoda
8.00 Magazyn beskidzki	8.00 Magazyn beskidzki
8.30 Kurier, prognoza pogody	8.30 Kurier, prognoza pogody
8.45 Gość dnia	8.45 Gość dnia
9.00 Świat piękna i podziemi	9.00 Świat piękna i podziemi
9.30 Kurier, prognoza pogody	9.30 Kurier, prognoza pogody
9.45 Polecie liżac - film pol.	9.45 Polecie liżac - film pol.
10.15 Wolne dni Warszawy - film pol.	10.15 Wolne dni Warszawy - film pol.
10.30 Kurier, prognoza pogody	10.30 Kurier, prognoza pogody

20.50 Echa dnia	21.15 Eurole
21.15 Eurole	21.30 Kurier gospodarczy
21.30 Kurier gospodarczy	21.45 Kronika
21.55 Sport	21.58 Sport
22.05 Pogoda	22.10 Tematy dnia
22.15 Kronika Wysiegu Pokoju	22.20 Kurier
22.30 Kurier sportowy	22.35 Studio pogoda
23.00 To okrutne życie - film niem.	23.00 To okrutne życie - film niem.
0.35 Wojny, bitwy, żołnierze - film ang. (55 min.)	0.35 Wojny, bitwy, żołnierze - film ang. (55 min.)

[POLSAT]	
6.00 Piosenka na życzenie	7.00 Piosenka 2
7.00 Drogówka	7.25 Drogówka
7.35 Pod niebem Atryki - film USA	8.55 9 niezwykłych tygodni
9.45 Samo życie - serial pol.	10.45 Awantura o kasę
11.40 Amor Latino	12.40 Luz Maria
13.40 Adam i Ewa - serial pol.	14.40 Telenowicy/rzeczera
15.05 Świat według Klepskich - serial pol.	16.10 Samo życie - serial pol.
17.15 Zyciowa szansa	18.10 Interwencja - reportaż
18.45 Informacje + sport	21.15 Eurole
21.30 Kurier gospodarczy	21.40 Prognoza pogody
21.45 Aktualności + Pogoda	21.55 Aktualności + Pogoda
22.00 Porozmawiaj	22.00 Porozmawiaj
22.15 Koronka Wysiegu Pokoju	22.20 Koronka Wysiegu Pokoju
22.30 Kurier	22.45 Kurier sportowy
22.55 Studio pogoda	23.00 To okrutne życie - film niem.
0.35 Wojny, bitwy, żołnierze - film ang. (55 min.)	0.35 Wojny, bitwy, żołnierze - film ang. (55 min.)

[TVP 3]	
6.30 Złota osiemka - film austral.	6.30 Złota osiemka - film austral.
7.30 Kurier, prognoza pogody	7.30 Kurier, prognoza pogody
7.45 Kronika	7.45 Kronika
7.55 Pogoda	7.55 Pogoda
8.00 Europa w zagrodzie	8.00 Europa w zagrodzie
8.45 Gość dnia	8.45 Gość dnia
9.00 Świat piękna i podziemi	9.00 Świat piękna i podziemi
9.30 Kurier, prognoza pogody	9.30 Kurier, prognoza pogody
9.45 Polecie liżac - serial pol.	9.45 Polecie liżac - serial pol.
10.15 Wolne dni Warszawy	10.15 Wolne dni Warszawy
10.30 Kurier, prognoza pogody	10.30 Kurier, prognoza pogody
10.45 Telekurier	10.45 Telekurier
11.15 Gość dnia	11.15 Gość dnia
11.30 Kurier, prognoza pogody	11.30 Kurier, prognoza pogody
11.45 Gala posenki	11.45 Gala posenki
12.15 Telenowely	12.15 Telenowely
12.30 Kurier	12.30 Kurier
12.35 Katarjyki - film dok.	12.35 Katarjyki - film dok.
13.30 Kurier, prognoza pogody	13.30 Kurier, prognoza pogody
13.50 Agrobiznes - magazyn	13.50 Agrobiznes - magazyn
14.00 Teleboki	14.00 Teleboki
14.30 Kurier, prognoza pogody	14.30 Kurier, prognoza pogody
14.45 Eurole	14.45 Eurole
15.00 Lizza McCluire - serial USA	15.00 Lizza McCluire - serial USA
15.30 Kurier, prognoza pogody	15.30 Kurier, prognoza pogody
15.45 Podpowiedź na plenięraz	15.45 Podpowiedź na plenięraz
16.00 Na rynku pracy	16.00 Na rynku pracy
16.15 Nowe miasto - retrospekte	16.15 Nowe miasto - retrospekte
16.20 Kronika - tekst	16.20 Kronika - tekst
16.25 Pogoda	16.25 Pogoda
16.30 Kurier, prognoza pogody	16.30 Kurier, prognoza pogody
16.45 Rozmowa dnia	16.45 Rozmowa dnia
17.00 Europa w zagrodzie -magazyn	17.00 Europa w zagrodzie -magazyn
17.30 Kurier, prognoza pogody	17.30 Kurier, prognoza pogody
17.50 Kronika świętokrzyska	17.50 Kronika świętokrzyska
17.58 Pogoda	17.58 Pogoda
18.00 Kronika	18.00 Kronika
18.20 Tematy dnia	18.20 Tematy dnia
18.30 Kurier kultutralny	18.30 Kurier kultutralny
18.45 Rola	18.45 Rola
19.00 Magazyn medyczny	19.00 Magazyn medyczny
19.20 Warto wiedzieć	19.20 Warto wiedzieć
19.25 Pogoda	19.25 Pogoda
19.30 Kurier	19.30 Kurier
19.45 Gość dnia	19.45 Gość dnia
9.00 Świat piękna i podziemi	9.00 Świat piękna i podziemi
9.30 Kurier, prognoza pogody	9.30 Kurier, prognoza pogody
9.45 Polecie liżac - film pol.	9.45 Polecie liżac - film pol.
10.15 Wolne dni Warszawy - film pol.	10.15 Wolne dni Warszawy - film pol.
10.30 Kurier, prognoza pogody	10.30 Kurier, prognoza pogody

[TVP 3]	
6.45 Magiciani wojownicy	7.10 Wojownicy z Krainy marzeń
7.35 Alf - serial USA	8.00 Polega miłości - telenowela mek-syk.
8.50 Prawo do paszćca - telenowela meksyk.	9.30 Soneczny pasci - serial USA
10.30 Lamisówka - telenowelj	11.15 Złotka Marilna - serial USA
12.10 Virginla - telenowela meksyk.	13.05 Teleskep
14.50 Magiciani wojownicy	15.15 Wojownicy z Krainy marzeń
15.40 Odłobowa małabla - serial USA	16.10 Z zycia gwiazd - serial USA
16.40 Krok za krokiem - serial USA	17.10 Złotka Marilna - serial USA
18.10 Aktualności	18.20 Rebelianci - serial niem.
19.15 Drew Carey Show - serial USA	19.45 Drew Carey Show - serial USA
20.10 Tamte ulicych marzeń - film ang.-italia-USA	22.05 Komisarz Szymanski - serial niem.
23.05 Jessem, jak! Jessem - Extra	23.50 Julian Po - film USA
1.30 Amerykański Kuba Rozpruwacz - film USA	3.10 Drew Carey Show - serial USA
3.35 Baby Blues - serial USA (25 min.)	

[TVP 3]	
5.25 Kronka nad i	5.40 Sześć miłości - telenowela mek-syk.
6.25 Teleskep	7.50 Szachnal zamy Scooby Doo
8.15 Niesamowite opowiaski	8.40 Przygody Animków
9.05 Szczęsne lata Tomal i Lenry ego	9.30 Tale Gir - telenowelj
10.35 Teleskep	11.35 Rozmowy w toku
12.30 Na Wspólnej - serial pol.	12.30 Kurier
13.05 Przygody Supermana - serial USA	

14.00 Szczęsne lata Tomal i Jerryego	21.15 Eurole
14.25 Renegat IV - serial USA	15.25 Maraton usmiechu
16.00 TVM Fakt, Pogoda	16.20 Przysięczki i rywalki - telenowe-la meksyk.
17.10 Sześćki miłości - telenowela mek-syk.	18.00 Rozmowy w toku
19.00 TVM Fakt	19.30 Sport
19.45 Uwaga!	20.10 Na Wspólnej - serial pol.
20.10 Jasmem, jak! Jessem	21.25 Jak tyse konte
22.40 Sektel	23.10 TVM Fakt
23.20 Kronka nad i	23.40 Sport
24.05 Europa Św. Patryka - mag. o UE	0.15 Magia sukcesu - serial USA
1.10 Krymalina gry	1.40 Superwidzel - magazyn
2.05 Nic straconego - powtorcki	

[CT PRAGA]	
6.00 Poranek z CTV	8.30 Poranek dla dzieci
1.35 Muzyczna noc	7.00 Kurier poranny
7.40 Kawa na ławę	8.40 Muzyka
9.15 Trójwymiarowa prognoza pogody	9.40 Muzyka c.d.
10.15 Muzyka c.d.	12.00 Kurier południowy
12.45 Just a moment - lekcia języz-ka angielskiego	13.07 Ekspres
14.15 Trzy kwadransy z reporta-żem	13.10 Pod lupą
13.25 Tematy dnia	13.50 Krag Polary - film dok.
14.25 Donata architektoniczny	14.45 Kamera pod zózników
15.10 Simpsonowie	15.35 Przysięczki
16.00 Wiadomości	16.05 Bajkowe przedszkoie
16.35 Medusa	17.00 Gdzieś obok nas
17.45 Pogoda	17.50 Wiśsci i regionalne
18.10 Baszi	18.10 Wieczorynka
19.15 Wydarzenia	19.45 Pogoda i sport
22.50 Powiesć	23.05 Wieczór muzyczny

[Krymalina gry]	
6.45 Magiciani wojownicy	7.10 Wojownicy z Krainy marzeń
7.35 Alf - serial USA	8.00 Polega miłości - telenowela mek-syk.
8.50 Prawo do paszćca - telenowela meksyk.	9.30 Soneczny pasci - serial USA
10.30 Lamisówka - telenowelj	11.15 Złotka Marilna - serial USA
12.10 Virginla - telenowela meksyk.	13.05 Teleskep
14.50 Magiciani wojownicy	15.15 Wojownicy z Krainy marzeń
15.40 Odłobowa małabla - serial USA	16.10 Z zycia gwiazd - serial USA
16.40 Krok za krokiem - serial USA	17.10 Złotka Marilna - serial USA
18.10 Aktualności	18.20 Rebelianci - serial niem.
19.15 Drew Carey Show - serial USA	19.45 Drew Carey Show - serial USA
20.10 Tamte ulicych marzeń - film ang.-italia-USA	22.05 Komisarz Szymanski - serial niem.
23.05 Jessem, jak! Jessem - Extra	23.50 Julian Po - film USA
1.30 Amerykański Kuba Rozpruwacz - film USA	3.10 Drew Carey Show - serial USA
3.35 Baby Blues - serial USA (25 min.)	

[Krymalina gry]	
6.00 Poranek z CTV	8.30 Poranek dla dzieci
1.35 Muzyczna noc	7.00 Kurier poranny
7.40 Kawa na ławę	8.40 Muzyka
9.15 Trójwymiarowa prognoza pogody	9.40 Muzyka c.d.
10.15 Muzyka c.d.	12.00 Kurier południowy
12.45 Just a moment - lekcia języz-ka angielskiego	13.07 Ekspres
14.15 Trzy kwadransy z reporta-żem	13.10 Pod lupą
13.25 Tematy dnia	

PĄTEK ● 9 MAJA

TVP 1	6.00 Kawa czy herbata, w tym wiadomości: 6.05, 6.30, 7.00, 7.30	8.00 Wiadomości	8.12 Pogoda	8.15 Wronicza 17	8.30 Marco i Gina - serial w/.	8.50 Wieloznaczka	9.20 Bajeczki i dedyeczki	9.30 Sun Benjamina - serial niem.	9.35 Przed EuroWizją	10.15 Mistrzostwoy - serial USA	11.05 Zwierzęce moce	12.00 Wiadomości	12.02 Agrobiznes - oliniczny program informacyjny	12.20 Wielkie sprzątanie	12.45 Plebana - serial TVP	13.35 U siebie: Złoty - reportaż	14.00 Światowe dziedzictwo kultury: Stare miasto w Strasburgu - film dok. niem.	14.15 Telewizyjny Przewodnik po Kraju, czyli para w Polskę: Bydów	14.35 Laboratorium - magazyn	15.00 Wiadomości	15.10 Sprawa dla Europejra	15.40 Złazceni Europr: Grecka miara - reportaż	16.05 Rai - magazyn katolicki	16.50 Mada na sukcas - serial USA	16.50 Polak - Europejski - reportaż	17.00 Telexpress	17.20 Sportowy Express	17.25 Gość Jedynki	17.40 Plebana - serial TVP	18.05 Franka w ciemno - zabawa gwiazd	18.45 Jaka to melodia? - quiz muzyczny	19.15 Wleczorynka: Weterynarz Fred - serial ang.	19.30 Wiadomości	19.35 Sport	20.05 Pogoda	20.20 Bao-pab, czyli zleiono mi - serial TVP	20.45 Jedynka w Europie - (telejton minucie - komedia USA	20.55 Oscar, czyli 60 kłopotów na minucie - komedia USA	22.45 W kralnie dreszczowców: Ca-kun - film USA	23.35 Monitor Wiadomości	23.50 Kuzin dnia - magazyn ekono-miczny	23.55 W kralnie dreszczowców: Wynarz - film USA	1.30 Czardziejki - serial USA	2.10 Twarda gra - serial kanad. (45 min.)
--------------	---	-----------------	-------------	------------------	--------------------------------	-------------------	---------------------------	-----------------------------------	----------------------	---------------------------------	----------------------	------------------	---	--------------------------	----------------------------	----------------------------------	---	---	------------------------------	------------------	----------------------------	--	-------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------------	------------------	------------------------	--------------------	----------------------------	---------------------------------------	--	--	------------------	-------------	--------------	--	---	---	---	--------------------------	---	---	-------------------------------	---

TVP 2	7.05 Studio urody	7.15 Dwojka Dzieciom: Pandora i Platon - serial grecko-ang.	7.40 Wiojka Dzieciom: Marcelli Szpak dzwii się światu	7.50 Wiojka Dzieciom: Przygody kota Filmorona	8.00 Na dobre i na złe - serial TVP	8.55 Pyranie na sribadnie - magazyn (w tym Paroama 9.00, 10.00, Prognoza pogody 9.30)	10.25 Pogromcy fal - serial franc.	10.30 Sukces - serial TVP	12.25 Krzyżowka szczęścia - teleur-niel	12.45 Instytucja obsługi SAPARD	13.00 Paroama	13.15 Złotopolscy - telefonowa TVP	13.40 Biedziada włoska na bis - kon-cert	14.35 50 ton! - lista, lista - lista	15.00 Wokół nas: Włotek	16.00 Paroama	16.22 Pogoda	16.25 Nowe przygody Tarzana - Zły urok - serial USA	17.10 Wędrowki z dinozaurami - serial ang.	17.50 Program lokalny
--------------	-------------------	---	---	---	-------------------------------------	---	------------------------------------	---------------------------	---	---------------------------------	---------------	------------------------------------	--	--------------------------------------	-------------------------	---------------	--------------	---	--	-----------------------

TVP 3	6.00 Kawa czy herbata, w tym wiadomości: 6.05, 6.30, 7.00, 7.30	8.00 Wiadomości	8.12 Pogoda	8.15 Wronicza 17	8.30 Marco i Gina - serial w/.	8.50 Wieloznaczka	9.20 Bajeczki i dedyeczki	9.30 Sun Benjamina - serial niem.	9.35 Przed EuroWizją	10.15 Mistrzostwoy - serial USA	11.05 Zwierzęce moce	12.00 Wiadomości	12.02 Agrobiznes - oliniczny program informacyjny	12.20 Wielkie sprzątanie	12.45 Plebana - serial TVP	13.35 U siebie: Złoty - reportaż	14.00 Światowe dziedzictwo kultury: Stare miasto w Strasburgu - film dok. niem.	14.15 Telewizyjny Przewodnik po Kraju, czyli para w Polskę: Bydów	14.35 Laboratorium - magazyn	15.00 Wiadomości	15.10 Sprawa dla Europejra	15.40 Złazceni Europr: Grecka miara - reportaż	16.05 Rai - magazyn katolicki	16.50 Mada na sukcas - serial USA	16.50 Polak - Europejski - reportaż	17.00 Telexpress	17.20 Sportowy Express	17.25 Gość Jedynki	17.40 Plebana - serial TVP	18.05 Franka w ciemno - zabawa gwiazd	18.45 Jaka to melodia? - quiz muzyczny	19.15 Wleczorynka: Weterynarz Fred - serial ang.	19.30 Wiadomości	19.35 Sport	20.05 Pogoda	20.20 Bao-pab, czyli zleiono mi - serial TVP	20.45 Jedynka w Europie - (telejton minucie - komedia USA	20.55 Oscar, czyli 60 kłopotów na minucie - komedia USA	22.45 W kralnie dreszczowców: Ca-kun - film USA	23.35 Monitor Wiadomości	23.50 Kuzin dnia - magazyn ekono-miczny	23.55 W kralnie dreszczowców: Wynarz - film USA	1.30 Czardziejki - serial USA	2.10 Twarda gra - serial kanad. (45 min.)
--------------	---	-----------------	-------------	------------------	--------------------------------	-------------------	---------------------------	-----------------------------------	----------------------	---------------------------------	----------------------	------------------	---	--------------------------	----------------------------	----------------------------------	---	---	------------------------------	------------------	----------------------------	--	-------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------------	------------------	------------------------	--------------------	----------------------------	---------------------------------------	--	--	------------------	-------------	--------------	--	---	---	---	--------------------------	---	---	-------------------------------	---

TVP 3	6.20 Ziota osiemka - film austriacki	7.15 Telezakupy	7.30 Kurier, prognoza pogody	7.45 Aktualności + Pogoda	8.00 Report z akcji	8.30 Kurier, prognoza pogody	8.45 Gość dnia	9.00 Transmisja posiedzenia Sejmu RP do godz. 16.00	9.30 Kurier, wersja graficzna co godz. do 15.30	16.00 Tętoja tam była - Włanowice	16.15 Aktualności + pogoda	16.30 Kurier, prognoza pogody	16.45 Rozmowa dnia	17.00 Senal - studio senackie	17.30 Kurier, prognoza pogody	17.50 Wzrywki	18.00 Aktualności - Pogoda	18.20 Wiadomości sportowe	18.30 Kurier kulturalny	18.40 Prognoza pogody	18.45 Magazyn kulturalny	19.15 Muzyka u nas	19.35 Sport	19.40 Prognoza pogody	19.45 Rozmowa dnia	20.00 Telekurier	20.30 Kurier	20.45 Studio pogoda	20.50 Europa dnia	21.15 Eurotel	21.30 Kurier gospodarczy	21.40 Prognoza pogody	21.45 Aktualności - Pogoda	21.55 Wiadomości sportowe	22.00 Poroznamwisty	22.15 Kronika wyścigu pokoju	22.30 Kurier	22.45 Kurier sportowy	22.55 Studio pogoda	23.00 Na tropach zbrodni - film USA	23.55 W imię miłości - film USA	1.30 Pani Ambasador - film ang.	2.20 Wojny, bitwy, żołnierze - film ang. (45 min.)
--------------	--------------------------------------	-----------------	------------------------------	---------------------------	---------------------	------------------------------	----------------	---	---	-----------------------------------	----------------------------	-------------------------------	--------------------	-------------------------------	-------------------------------	---------------	----------------------------	---------------------------	-------------------------	-----------------------	--------------------------	--------------------	-------------	-----------------------	--------------------	------------------	--------------	---------------------	-------------------	---------------	--------------------------	-----------------------	----------------------------	---------------------------	---------------------	------------------------------	--------------	-----------------------	---------------------	-------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	--

TVP 3	6.20 Ziota osiemka - film austriacki	7.15 Telezakupy	7.30 Kurier, prognoza pogody	7.45 Aktualności + Pogoda	8.00 Report z akcji	8.30 Kurier, prognoza pogody	8.45 Gość dnia	9.00 Transmisja posiedzenia Sejmu RP do godz. 16.00	9.30 Kurier, wersja graficzna co godz. do 15.30	16.00 Tętoja tam była - Włanowice	16.15 Aktualności + pogoda	16.30 Kurier, prognoza pogody	16.45 Rozmowa dnia	17.00 Senal - studio senackie	17.30 Kurier, prognoza pogody	17.50 Wzrywki	18.00 Aktualności - Pogoda	18.20 Wiadomości sportowe	18.30 Kurier kulturalny	18.40 Prognoza pogody	18.45 Magazyn kulturalny	19.15 Muzyka u nas	19.35 Sport	19.40 Prognoza pogody	19.45 Rozmowa dnia	20.00 Telekurier	20.30 Kurier	20.45 Studio pogoda	20.50 Europa dnia	21.15 Eurotel	21.30 Kurier gospodarczy	21.40 Prognoza pogody	21.45 Aktualności - Pogoda	21.55 Wiadomości sportowe	22.00 Poroznamwisty	22.15 Kronika wyścigu pokoju	22.30 Kurier	22.45 Kurier sportowy	22.55 Studio pogoda	23.00 Na tropach zbrodni - film USA	23.55 W imię miłości - film USA	1.30 Pani Ambasador - film ang.	2.20 Wojny, bitwy, żołnierze - film ang. (45 min.)
--------------	--------------------------------------	-----------------	------------------------------	---------------------------	---------------------	------------------------------	----------------	---	---	-----------------------------------	----------------------------	-------------------------------	--------------------	-------------------------------	-------------------------------	---------------	----------------------------	---------------------------	-------------------------	-----------------------	--------------------------	--------------------	-------------	-----------------------	--------------------	------------------	--------------	---------------------	-------------------	---------------	--------------------------	-----------------------	----------------------------	---------------------------	---------------------	------------------------------	--------------	-----------------------	---------------------	-------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	--

TVP 3	6.20 Ziota osiemka - film austriacki	7.15 Telezakupy	7.30 Kurier, prognoza pogody	7.45 Aktualności + Pogoda	8.00 Report z akcji	8.30 Kurier, prognoza pogody	8.45 Gość dnia	9.00 Transmisja posiedzenia Sejmu RP do godz. 16.00	9.30 Kurier, wersja graficzna co godz. do 15.30	16.00 Tętoja tam była - Włanowice	16.15 Aktualności + pogoda	16.30 Kurier, prognoza pogody	16.45 Rozmowa dnia	17.00 Senal - studio senackie	17.30 Kurier, prognoza pogody	17.50 Wzrywki	18.00 Aktualności - Pogoda	18.20 Wiadomości sportowe	18.30 Kurier kulturalny	18.40 Prognoza pogody	18.45 Magazyn kulturalny	19.15 Muzyka u nas	19.35 Sport	19.40 Prognoza pogody	19.45 Rozmowa dnia	20.00 Telekurier	20.30 Kurier	20.45 Studio pogoda	20.50 Europa dnia	21.15 Eurotel	21.30 Kurier gospodarczy	21.40 Prognoza pogody	21.45 Aktualności - Pogoda	21.55 Wiadomości sportowe	22.00 Poroznamwisty	22.15 Kronika wyścigu pokoju	22.30 Kurier	22.45 Kurier sportowy	22.55 Studio pogoda	23.00 Na tropach zbrodni - film USA	23.55 W imię miłości - film USA	1.30 Pani Ambasador - film ang.	2.20 Wojny, bitwy, żołnierze - film ang. (45 min.)
--------------	--------------------------------------	-----------------	------------------------------	---------------------------	---------------------	------------------------------	----------------	---	---	-----------------------------------	----------------------------	-------------------------------	--------------------	-------------------------------	-------------------------------	---------------	----------------------------	---------------------------	-------------------------	-----------------------	--------------------------	--------------------	-------------	-----------------------	--------------------	------------------	--------------	---------------------	-------------------	---------------	--------------------------	-----------------------	----------------------------	---------------------------	---------------------	------------------------------	--------------	-----------------------	---------------------	-------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	--

TVP 3	6.20 Ziota osiemka - film austriacki	7.15 Telezakupy	7.30 Kurier, prognoza pogody	7.45 Aktualności + Pogoda	8.00 Report z akcji	8.30 Kurier, prognoza pogody	8.45 Gość dnia	9.00 Transmisja posiedzenia Sejmu RP do godz. 16.00	9.30 Kurier, wersja graficzna co godz. do 15.30	16.00 Tętoja tam była - Włanowice	16.15 Aktualności + pogoda	16.30 Kurier, prognoza pogody	16.45 Rozmowa dnia	17.00 Senal - studio senackie	17.30 Kurier, prognoza pogody	17.50 Wzrywki	18.00 Aktualności - Pogoda	18.20 Wiadomości sportowe	18.30 Kurier kulturalny	18.40 Prognoza pogody	18.45 Magazyn kulturalny	19.15 Muzyka u nas	19.35 Sport	19.40 Prognoza pogody	19.45 Rozmowa dnia	20.00 Telekurier	20.30 Kurier	20.45 Studio pogoda	20.50 Europa dnia	21.15 Eurotel	21.30 Kurier gospodarczy	21.40 Prognoza pogody	21.45 Aktualności - Pogoda	21.55 Wiadomości sportowe	22.00 Poroznamwisty	22.15 Kronika wyścigu pokoju	22.30 Kurier	22.45 Kurier sportowy	22.55 Studio pogoda	23.00 Na tropach zbrodni - film USA	23.55 W imię miłości - film USA	1.30 Pani Ambasador - film ang.	2.20 Wojny, bitwy, żołnierze - film ang. (45 min.)
--------------	--------------------------------------	-----------------	------------------------------	---------------------------	---------------------	------------------------------	----------------	---	---	-----------------------------------	----------------------------	-------------------------------	--------------------	-------------------------------	-------------------------------	---------------	----------------------------	---------------------------	-------------------------	-----------------------	--------------------------	--------------------	-------------	-----------------------	--------------------	------------------	--------------	---------------------	-------------------	---------------	--------------------------	-----------------------	----------------------------	---------------------------	---------------------	------------------------------	--------------	-----------------------	---------------------	-------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	--

TVP 3	6.20 Ziota osiemka - film austriacki	7.15 Telezakupy	7.30 Kurier, prognoza pogody	7.45 Aktualności + Pogoda	8.00 Report z akcji	8.30 Kurier, prognoza pogody	8.45 Gość dnia	9.00 Transmisja posiedzenia Sejmu RP do godz. 16.00	9.30 Kurier, wersja graficzna co godz. do 15.30	16.00 Tętoja tam była - Włanowice	16.15 Aktualności + pogoda	16.30 Kurier, prognoza pogody	16.45 Rozmowa dnia	17.00 Senal - studio senackie	17.30 Kurier, prognoza pogody	17.50 Wzrywki	18.00 Aktualności - Pogoda	18.20 Wiadomości sportowe	18.30 Kurier kulturalny	18.40 Prognoza pogody	18.45 Magazyn kulturalny	19.15 Muzyka u nas	19.35 Sport	19.40 Prognoza pogody	19.45 Rozmowa dnia	20.00 Telekurier	20.30 Kurier	20.45 Studio pogoda	20.50 Europa dnia	21.15 Eurotel	21.30 Kurier gospodarczy	21.40 Prognoza pogody	21.45 Aktualności - Pogoda	21.55 Wiadomości sportowe	22.00 Poroznamwisty	22.15 Kronika wyścigu pokoju	22.30 Kurier	22.45 Kurier sportowy	22.55 Studio pogoda	23.00 Na tropach zbrodni - film USA	23.55 W imię miłości - film USA	1.30 Pani Ambasador - film ang.	2.20 Wojny, bitwy, żołnierze - film ang. (45 min.)
--------------	--------------------------------------	-----------------	------------------------------	---------------------------	---------------------	------------------------------	----------------	---	---	-----------------------------------	----------------------------	-------------------------------	--------------------	-------------------------------	-------------------------------	---------------	----------------------------	---------------------------	-------------------------	-----------------------	--------------------------	--------------------	-------------	-----------------------	--------------------	------------------	--------------	---------------------	-------------------	---------------	--------------------------	-----------------------	----------------------------	---------------------------	---------------------	------------------------------	--------------	-----------------------	---------------------	-------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	--

TVP 3	6.20 Ziota osiemka - film austriacki	7.15 Telezakupy	7.30 Kurier, prognoza pogody	7.45 Aktualności + Pogoda	8.00 Report z akcji	8.30 Kurier, prognoza pogody	8.45 Gość dnia	9.00 Transmisja posiedzenia Sejmu RP do godz. 16.00	9.30 Kurier, wersja graficzna co godz. do 15.30	16.00 Tętoja tam była - Włanowice	16.15 Aktualności + pogoda	16.30 Kurier, prognoza pogody	16.45 Rozmowa dnia	17.00 Senal - studio senackie	17.30 Kurier, prognoza pogody	17.50 Wzrywki	18.00 Aktualności - Pogoda	18.20 Wiadomości sportowe	18.30 Kurier kulturalny	18.40 Prognoza pogody	18.45 Magazyn kulturalny	19.15 Muzyka u nas	19.35 Sport	19.40 Prognoza pogody	19.45 Rozmowa dnia	20.00 Telekurier	20.30 Kurier	20.45 Studio pogoda	20.50 Europa dnia	21.15 Eurotel	21.30 Kurier gospodarczy	21.40 Prognoza pogody	21.45 Aktualności - Pogoda	21.55 Wiadomości sportowe	22.00 Poroznamwisty	22.15 Kronika wyścigu pokoju	22.30 Kurier	22.45 Kurier sportowy	22.55 Studio pogoda	23.00 Na tropach zbrodni - film USA	23.55 W imię miłości - film USA	1.30 Pani Ambasador - film ang.	2.20 Wojny, bitwy, żołnierze - film ang. (45 min.)
--------------	--------------------------------------	-----------------	------------------------------	---------------------------	---------------------	------------------------------	----------------	---	---	-----------------------------------	----------------------------	-------------------------------	--------------------	-------------------------------	-------------------------------	---------------	----------------------------	---------------------------	-------------------------	-----------------------	--------------------------	--------------------	-------------	-----------------------	--------------------	------------------	--------------	---------------------	-------------------	---------------	--------------------------	-----------------------	----------------------------	---------------------------	---------------------	------------------------------	--------------	-----------------------	---------------------	-------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	--

TVP 3	6.20 Ziota osiemka - film austriacki	7.15 Telezakupy	7.30 Kurier, prognoza pogody	7.45 Aktualności + Pogoda	8.00 Report z akcji	8.30 Kurier, prognoza pogody	8.45 Gość dnia	9.00 Transmisja posiedzenia Sejmu RP do godz. 16.00	9.30 Kurier, wersja graficzna co godz. do 15.30	16.00 Tętoja tam była - Włanowice	16.15 Aktualności + pogoda	16.30 Kurier, prognoza pogody	16.45 Rozmowa dnia	17.00 Senal - studio senackie	17.30 Kurier, prognoza pogody	17.50 Wzrywki	18.00 Aktualności - Pogoda	18.20 Wiadomości sportowe	18.30 Kurier kulturalny	18.40 Prognoza pogody	18.45 Magazyn kulturalny	19.15 Muzyka u nas	19.35 Sport	19.40 Prognoza pogody	19.45 Rozmowa dnia	20.00 Telekurier	20.30 Kurier	20.45 Studio pogoda	20.50 Europa dnia	21.15 Eurotel	21.30 Kurier gospodarczy	21.40 Prognoza pogody	21.45 Aktualności - Pogoda	21.55 Wiadomości sportowe	22.00 Poroznamwisty	22.15 Kronika wyścigu pokoju	22.30 Kurier	22.45 Kurier sportowy	22.55 Studio pogoda	23.00 Na tropach zbrodni - film USA	23.55 W imię miłości - film USA	1.30 Pani Ambasador - film ang.	2.20 Wojny, bitwy, żołnierze - film ang. (45 min.)
--------------	--------------------------------------	-----------------	------------------------------	---------------------------	---------------------	------------------------------	----------------	---	---	-----------------------------------	----------------------------	-------------------------------	--------------------	-------------------------------	-------------------------------	---------------	----------------------------	---------------------------	-------------------------	-----------------------	--------------------------	--------------------	-------------	-----------------------	--------------------	------------------	--------------	---------------------	-------------------	---------------	--------------------------	-----------------------	----------------------------	---------------------------	---------------------	------------------------------	--------------	-----------------------	---------------------	-------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	--

POLONIA	6.00 Kawa czy herbata, w tym wiadomości: 6.05, 6.30, 7.00, 7.30	8.00 Wiadomości	8.12 Pogoda	8.15 Wronicza 17	8.30 Marco i Gina - serial w/.	8.50 Wieloznaczka	9.20 Bajeczki i dedyeczki	9.30 Sun Benjamina - serial niem.	9.35 Przed EuroWizją	10.15 Mistrzostwoy - serial USA	11.05 Zwierzęce moce	12.00 Wiadomości	12.02 Agrobiznes - oliniczny program informacyjny	12.20 Wielkie sprzątanie	12.45 Plebana - serial TVP	13.35 U siebie: Złoty - reportaż	14.00 Światowe dziedzictwo kultury: Stare miasto w Strasburgu - film dok. niem.	14.15 Telewizyjny Przewodnik po Kraju, czyli para w Polskę: Bydów	14.35 Laboratorium - magazyn	15.00 Wiadomości	15.10 Sprawa dla Europejra	15.40 Złazceni Europr: Grecka miara - reportaż	16.05 Rai - magazyn katolicki	16.50 Mada na sukcas - serial USA	16.50 Polak - Europejski - reportaż	17.00 Telexpress	17.20 Sportowy Express	17.25 Gość Jedynki	17.40 Plebana - serial TVP	18.05 Franka w ciemno - zabawa gwiazd	18.45 Jaka to melodia? - quiz muzyczny	19.15 Wleczorynka: Weterynarz Fred - serial ang.	19.30 Wiadomości	19.35 Sport	20.05 Pogoda	20.20 Bao-pab, czyli zleiono mi - serial TVP	20.45 Jedynka w Europie - (telejton minucie - komedia USA	20.55 Oscar, czyli 60 kłopotów na minucie - komedia USA	22.45 W kralnie dreszczowców: Ca-kun - film USA	23.35 Monitor Wiadomości	23.50 Kuzin dnia - magazyn ekono-miczny	23.55 W kralnie dreszczowców: Wynarz - film USA	1.30 Czardziejki - serial USA	2.10 Twarda gra - serial kanad. (45 min.)
----------------	---	-----------------	-------------	------------------	--------------------------------	-------------------	---------------------------	-----------------------------------	----------------------	---------------------------------	----------------------	------------------	---	--------------------------	----------------------------	----------------------------------	---	---	------------------------------	------------------	----------------------------	--	-------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------------	------------------	------------------------	--------------------	----------------------------	---------------------------------------	--	--	------------------	-------------	--------------	--	---	---	---	--------------------------	---	---	-------------------------------	---

POLONIA	6.00 Kawa czy herbata, w tym wiadomości: 6.05, 6.30, 7.00, 7.30	8.00 Wiadomości	8.12 Pogoda	8.15 Wronicza 17	8.30 Marco i Gina - serial w/.	8.50 Wieloznaczka	9.20 Bajeczki i dedyeczki	9.30 Sun Benjamina - serial niem.	9.35 Przed EuroWizją	10.15 Mistrzostwoy - serial USA	11.05 Zwierzęce moce	12.00 Wiadomości	12.02 Agrobiznes - oliniczny program informacyjny	12.20 Wielkie sprzątanie	12.45 Plebana - serial TVP	13.35 U siebie: Złoty - reportaż	14.00 Światowe dziedzictwo kultury: Stare miasto w Strasburgu - film dok. niem.	14.15 Telewizyjny Przewodnik po Kraju, czyli para w Polskę: Bydów	14.35 Laboratorium - magazyn	15.00 Wiadomości	15.10 Sprawa dla Europejra	15.40 Złazceni Europr: Grecka miara - reportaż	16.05 Rai - magazyn katolicki	16.50 Mada na sukcas - serial USA	16.50 Polak - Europejski - reportaż	17.00 Telexpress	17.20 Sportowy Express	17.25 Gość Jedynki	17.40 Plebana - serial TVP	18.05 Franka w ciemno - zabawa gwiazd	18.45 Jaka to melodia? - quiz muzyczny	19.15 Wleczorynka: Weterynarz Fred - serial ang.	19.30 Wiadomości	19.35 Sport	20.05 Pogoda	20.20 Bao-pab, czyli zleiono mi - serial TVP	20.45 Jedynka w Europie - (telejton minucie - komedia USA	20.55 Oscar, czyli 60 kłopotów na minucie - komedia USA	22.45 W kralnie dreszczowców: Ca-kun - film USA	23.35 Monitor Wiadomości	23.50 Kuzin dnia - magazyn ekono-miczny	23.55 W kralnie dreszczowców: Wynarz - film USA	1.30 Czardziejki - serial USA	2.10 Twarda gra - serial kanad. (45 min.)
----------------	---	-----------------	-------------	------------------	--------------------------------	-------------------	---------------------------	-----------------------------------	----------------------	---------------------------------	----------------------	------------------	---	--------------------------	----------------------------	----------------------------------	---	---	------------------------------	------------------	----------------------------	--	-------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------------	------------------	------------------------	--------------------	----------------------------	---------------------------------------	--	--	------------------	-------------	--------------	--	---	---	---	--------------------------	---	---	-------------------------------	---

POLONIA	6.00 Kawa czy herbata, w tym wiadomości: 6.05, 6.30, 7.00, 7.30	8.00 Wiadomości	8.12 Pogoda	8.15 Wronicza 17	8.30 Marco i Gina - serial w/.	8.50 Wieloznaczka	9.20 Bajeczki i dedyeczki	9.30 Sun Benjamina - serial niem.	9.35 Przed EuroWizją	10.15 Mistrzostwoy - serial USA	11.05 Zwierzęce moce	12.00 Wiadomości	12.02 Agrobiznes - oliniczny program informacyjny	12.20 Wielkie sprzątanie	12.45 Plebana - serial TVP	13.35 U siebie: Złoty - reportaż	14.00 Światowe dziedzictwo kultury: Stare miasto w Strasburgu - film dok. niem.	14.15 Telewizyjny Przewodnik po Kraju, czyli para w Polskę: Bydów	14.35 Laboratorium - magazyn	15.00 Wiadomości	15.10 Sprawa dla Europejra	15.40 Złazceni Europr: Grecka miara - reportaż	16.05 Rai - magazyn katolicki	16.50 Mada na sukcas - serial USA	16.50 Polak - Europejski - reportaż	17.00 Telexpress	17.20 Sportowy Express	17.25 Gość Jedynki	17.40 Plebana - serial TVP	18.05 Franka w ciemno - zabawa gwiazd	18.45 Jaka to melodia? - quiz muzyczny	19.15 Wleczorynka: Weterynarz Fred - serial ang.	19.30 Wiadomości	19.35 Sport	20.05 Pogoda	20.20 Bao-pab, czyli zleiono mi - serial TVP	20.45 Jedynka w Europie - (telejton minucie - komedia USA	20.55 Oscar, czyli 60 kłopotów na minucie - komedia USA	22.45 W kralnie dreszczowców: Ca-kun - film USA	23.35 Monitor Wiadomości	23.50 Kuzin dnia - magazyn ekono-miczny	23.55 W kralnie dreszczowców: Wynarz - film USA	1.30 Czardziejki - serial USA	2.10 Twarda gra - serial kanad. (45 min.)
----------------	---	-----------------	-------------	------------------	--------------------------------	-------------------	---------------------------	-----------------------------------	----------------------	---------------------------------	----------------------	------------------	---	--------------------------	----------------------------	----------------------------------	---	---	------------------------------	------------------	----------------------------	--	-------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------------	------------------	------------------------	--------------------	----------------------------	---------------------------------------	--	--	------------------	-------------	--------------	--	---	---	---	--------------------------	---	---	-------------------------------	---

POLONIA	6.00 Kawa czy herbata, w tym wiadomości: 6.05, 6.30, 7.00, 7.30	8.00 Wiadomości	8.12 Pogoda	8.15 Wronicza 17	8.30 Marco i Gina - serial w/.	8.50 Wieloznaczka	9.20 Bajeczki i dedyeczki	9.30 Sun Benjamina - serial niem.	9.35 Przed EuroWizją	10.15 Mistrzostwoy - serial USA	11.05 Zwierzęce moce	12.00 Wiadomości	12.02 Agrobiznes - oliniczny program informacyjny	12.20 Wielkie sprzątanie	12.45 Plebana - serial TVP	13.35 U siebie: Złoty - reportaż	14.00 Światowe dziedzictwo kultury: Stare miasto w Strasburgu - film dok. niem.	14.15 Telewizyjny Przewodnik po Kraju, czyli para w Polskę: Bydów	14.35 Laboratorium - magazyn	15.00 Wiadomości	15.10 Sprawa dla Europejra	15.40 Złazceni Europr: Grecka miara - reportaż	16.05 Rai - magazyn katolicki	16.50 Mada na sukcas - serial USA	16.50 Polak - Europejski - reportaż	17.00 Telexpress	17.20 Sportowy Express	17.25 Gość Jedynki	17.40 Plebana - serial TVP	18.05 Franka w ciemno - zabawa gwiazd	18.45 Jaka to melodia? - quiz muzyczny	19.15 Wleczorynka: Weterynarz Fred - serial ang.	19.30 Wiadomości	19.35 Sport	20.05 Pogoda	20.20 Bao-pab, czyli zleiono mi - serial TVP	20.45 Jedynka w Europie - (telejton minucie - komedia USA	20.55 Oscar, czyli 60 kłopotów na minucie - komedia USA	22.45 W kralnie dreszczowców: Ca-kun - film USA	23.35 Monitor Wiadomości	23.50 Kuzin dnia - magazyn ekono-miczny	23.55 W kralnie dreszczowców: Wynarz - film USA	1.30 Czardziejki - serial USA	2.10 Twarda gra - serial kanad. (45 min.)
----------------	---	-----------------	-------------	------------------	--------------------------------	-------------------	---------------------------	-----------------------------------	----------------------	---------------------------------	----------------------	------------------	---	--------------------------	----------------------------	----------------------------------	---	---	------------------------------	------------------	----------------------------	--	-------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------------	------------------	------------------------	--------------------	----------------------------	---------------------------------------	--	--	------------------	-------------	--------------	--	---	---	---	--------------------------	---	---	-------------------------------	---

POLONIA	6.00 Kawa czy herbata, w tym wiadomości: 6.05, 6.30, 7.00, 7.30	8.00 Wiadomości	8.12 Pogoda	8.15 Wronicza 17	8.30 Marco i Gina - serial w/.	8.50 Wieloznaczka	9.20 Bajeczki i dedyeczki	9.30 Sun Benjamina - serial niem.	9.35 Przed EuroWizją	10.15 Mistrzostwoy - serial USA	11.05 Zwierzęce moce	12.00 Wiadomości	12.02 Agrobiznes - oliniczny program informacyjny	12.20 Wielkie sprzątanie	12.45 Plebana - serial TVP	13.35 U siebie: Złoty - reportaż	14.00 Światowe dziedzictwo kultury: Stare miasto w Strasburgu - film dok. niem.	14.15 Telewizyjny Przewodnik po Kraju, czyli para w Polskę: Bydów	14.35 Laboratorium - magazyn	15.00 Wiadomości	15.10 Sprawa dla Europejra	15.40 Złazceni Europr: Grecka miara - reportaż	16.05 Rai
----------------	---	-----------------	-------------	------------------	--------------------------------	-------------------	---------------------------	-----------------------------------	----------------------	---------------------------------	----------------------	------------------	---	--------------------------	----------------------------	----------------------------------	---	---	------------------------------	------------------	----------------------------	--	-----------

SOBOTA • 10 MAJA

TVP 1

6.30	Rok w ogrodzie
7.00	Agrolinia
8.00	Wiadomości
8.12	Pogoda
8.15	Plemie - serial ang.
8.40	Znamo - program redakcji ka- kolkielaj dla dzieci i rodziców
9.05	5-10-15
9.35	Walt Disney przedstawia: Ti- mon i Pumba - serial USA
10.00	Walt Disney przedstawia: Cud o północy - film USA
10.50	Kolejka - Lista przebojów
11.20	To niesamowite! - serial USA
11.45	Cztery kity z wiohźnialą: ka- mień - magazyn poradnikowy
12.05	Lasy i Ludzie - magazyn teleturniej językowy
12.30	Zabawy językiem polskim - teleturniej językowy
13.10	Zwierzęta świata: Magczynie drzewa Asamu - film ang.
13.45	Cary Amerykańskich Rawloli - film USA
15.30	Sekretary - gazeta: Hormon młodości - magazyn
15.55	Milędzy nam! - talk show
16.30	Moda na sukces - film USA
17.00	Teleexpress
17.15	Sportowy Express
17.25	Gość Jedynki
17.35	Plebena - serial TVP
18.05	Sędziści: Malki, żony i d! Ha- licki - serial TVP
18.30	Jaka to melodia? - quiz mu- zyczny
19.00	Wieczorynka: Król Maciūs Pierwszy, Gwiazdka Laury
19.30	Wiadomości
19.51	Sport
20.00	Pogoda
20.15	Film fabularny
21.45	Cała Boksia Zawodowego - Maciej Żegajn walczy o mi- strzostwo świata
23.15	Krzyk II - film USA
1.10	Błoniłyka cz. I - film USA
2.35	Sprawiedliwość na 18 kołach - serial USA (45 min.)

TVP 2

6.55	Studio urody
7.05	Echa tygodnia (dla niesly-szą- cych)
7.35	Sportujmy razem - magazyn dla niepełnosprawnych
8.00	Film dla niesłyszących: Wlak młoc - serial TVP
8.50	National Geographic propo- nuje: Skóra
9.40	Odczytania - polszczyzna
10.00	Kecicela
10.20	Niegrzeczne dzieci: Hipatak- tywność - serial ang.
10.45	Parada Europyjska
12.00	Sami w domu - komedia USA
13.30	30 ton! - lista lista - lista prze- bojów
14.00	Familjada - teleturniej
14.30	Zadrapańsy - teleturniej TVP
15.00	Wielka gra - teleturniej
16.00	Splendorne Fortepiany - tele- turniej muzyczny
16.50	150-lecie Cytku Zimowego w Boulognie
18.00	Program lokalny
18.30	Panorama
18.54	Pogoda
19.00	Swałt obok nas: Konowanie, Grozda czy nadzięta - film USA
20.00	Dla mnie bomba! Kabareto- wa Liga Dwójki
21.00	Herbarka u Tadek - talk show
21.50	Słowo na niedzielę
22.00	Panorama
22.20	Sport-telegram

TVP

22.27	Pogoda
22.35	Trzy błędy do kina: Czynjīs Chan - dramata chińsko-romo- we
0.20	Trzy błędy do kina: Gra w zy- czę bin - dramata USA
1.50	Trzy błędy do kina: Gra w zy- czę - film USA (90 min.)

POLONIA

6.00	Na dobre i na złe - serial TVP
6.45	Bosco boy's - reportaż
7.05	Echa tygodnia (program w je- zyku migowym)
7.40	Więści polonijne - magazyn
8.00	Wiadomości
8.12	Pogoda
8.15	Zaproszenie - program krajo- znawczy
8.40	Znamo - program redakcji ka- kolkielaj dla dzieci i rodziców
9.05	5-10-15
9.30	Klan - teleturniej TVP
10.45	Parada Europyjska
12.00	Mowi się...
12.20	Ludzie i sisy pisa
12.45	Książki z grmej polki: Książ- ka tygodnia
13.00	Wiadomości
13.10	Dom - serial TVP
14.40	Tam gdzie jesteśmy: Sercom pisanie - reportaż
15.10	Święta wojna - serial TVP
15.30	Sztandanie na podwieczorek
17.00	Teleexpress
17.20	Sportowy Express
17.25	Takie kino
17.30	Na dobre i na złe - serial TVP
18.20	Czterdziestolatek - 20 lat póź- niej - serial TVP
19.15	Dobranoczek: Dariusz, Tra- heczka - serial USA
19.30	Wiadomości
19.51	Sport
20.00	Pogoda
20.15	Film fabularny
21.45	Cała Boksia Zawodowego - Maciej Żegajn walczy o mi- strzostwo świata
23.15	Skrzyżca przeszły grać - film pol.
0.55	Takie kino!
0.10	Na dobre i na złe - serial TVP
0.55	Takie kino!
1.15	Dariusz - serial USA
1.30	Wiadomości
1.49	Sport
1.57	Pogoda
2.00	Przedtłonie - serial TVP
2.55	Dom - serial TVP
4.25	Czterdziestolatek - 20 lat póź- niej - serial TVP
5.25	Siekierezada
6.40	Takie kino
7.00	Święta wojna - serial TVP
7.20	Takie kino (65 min.)

TVP 3

6.20	Czerwony pies Clifford - film USA
6.50	Tajemnice wiktynowej zakłki - film pol.
7.30	Kurier, prognoza pogody
7.45	Aktualności + Pogoda
8.00	Z życia roślinia - program dla dzieci
8.25	Pogoda dla działkowiczy
8.30	Kurier, prognoza pogody
8.45	Palce kłacz - poradnik kultuar- ny
9.00	Posiedzenie Sejmowej Kom- isy Śledczej
16.00	Magazyn kulturalny
16.15	Aktualności + Pogoda
16.30	Kurier, prognoza pogody
16.45	Młodzież kontra
17.30	Kurier
17.35	Świat - magazyn międzyuro- dowy
18.00	Aktualności + Pogoda

TVP 3

6.30	Czerwony pies Clifford - film USA
7.00	Tajemnice wiktynowej zakłki
7.30	Kurier, prognoza pogody
7.45	Kronika + Pogoda
8.00	Wiara i życie - program redak- cji katolickiej
8.25	Warto wiedzieć
8.30	Kurier, prognoza pogody
8.45	e-Cale Europa - magazyn
8.55	Warto wiedzieć
9.00	Posiedzenie Komisji Śledczej
16.00	Z piekarni i walizką
16.20	Kronika sportowa
16.30	Kurier, prognoza pogody
16.45	Młodzież kontra - program pu- blicystyczny
17.30	Kurier
17.35	Świat - magazyn międzyuro- dowy
18.00	Kronika
18.15	Pogoda
18.20	Tematy dnia
18.30	Kurier, prognoza pogody
18.40	Czajelaj pancerni i pies - se- rial pol.
19.40	Sport - I Runda PLAY OFF Kronika Wysygu Pokoju
20.30	Kurier
20.45	Studio pogoda
20.55	Przebieg gospodarczy - ma- gazyn ekonomiczny
21.15	Księżka tygodnia
21.30	Kurier, prognoza pogody
21.45	Kronika
21.55	Pogoda
22.00	Kronika sportowa
22.10	Pod rękę z Europą - reportaż
22.30	Kurier
22.45	Kurier sportowy
22.55	Studio pogoda
23.00	Zycie się zmienia - film wi- d. 0.35
0.35	Zycie Kamila Kuranta - film 1.25
1.25	Zakończenie programu

POLSAT

6.00	Muzykogramie
7.00	Twoi lekarz oraz Wyścizy ciężkie
7.30	Rece które leczą
8.00	Strażnicy czasu
8.25	Smocze opowieści
8.55	Hugo - program dla całej rodzi- ny
9.30	Himnaria
10.30	Stadwari cz. 1 - film wi- d. 12.10
12.10	Jesse James - film USA
14.25	Promenada sukcesu
15.10	4 x 4 - magazyn motoryzcyj- ny
15.45	Informacje
16.00	Prognoza pogody
16.10	Domowa kawalerka - cyklicz- ny program kulinarny
17.35	Świat - w regu tajemnic
17.40	Szkola przetrwania

18.20	Wiadomości sportowe
18.30	Kurier, prognoza pogody
18.40	Czajelaj pancerni i pies - film pol.
19.40	Sport
20.30	Kurier
20.45	Studio pogoda
20.55	Przebieg gospodarczy
21.15	Księżka tygodnia
21.30	Kurier, prognoza pogody
21.45	Aktualności + Pogoda
22.00	Sobotni magazyn sportowy
22.30	Kurier
22.45	Kurier sportowy
22.55	Studio pogoda
23.00	Zycie się zmienia - film wi- d. 0.35
0.35	Zycie Kamila Kuranta - film pol.
1.35	Cel podróży - film austr. (50 min.)

18.45	Informacje + sport
19.10	Prognoza pogody
19.15	Sian wyjątkowy 2
20.10	Świat według Klepskich - se- rial pol.
20.50	Młodowe lata 8 - serial pol.
21.30	Studio lotu
21.50	Nieczyliki tygodni
22.50	Schronienie - film USA
0.50	Nagle dusza - film USA
2.30	Jesse James - film USA
4.20	Muzyka na bis
5.00	Podziemie

6.15	Telesklep
8.00	Sywan
8.25	Dely
9.50	Sindbad i cycerza mroku - film USA
10.30	Kamieszowka - interaktywny te- leturniej na żywo

16.25	Oczarowanie
17.15	Co moge zrobić?
17.25	Szaklem winic
17.55	Pogoda
18.00	Wiadomości
18.05	Humor
18.45	Porannejmy Europe
19.00	Wieczorynka
19.15	Wydzielenia
19.40	Pogoda i sport
20.00	Gwiazdy, które nie gasną - program rozrywkowy
21.15	Kontakt - film USA
23.45	Wiadomości i sport
23.55	Szaleje za tobą
0.25	Pajęczyna śmierci - film USA
0.35	Kinobox
2.20	Spisek Dawidna - film USA
3.45	Gamy

6.00	Aktualności
6.20	Animowany poranek
6.45	Katecki
7.10	raz-niania
7.35	Action Man
8.15	Panny Gilmore
14.55	Na osti - program motoryzcyj- ny
15.20	Nowe przygody Robin Hooda - serial USA
16.15	Trele morale - interaktywny te- leturniej na żywo
17.15	Odnaleźć mistrza - film USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.55	Na osti - program motoryzcyj- ny
15.20	Nowe przygody Robin Hooda - serial USA
16.15	Trele morale - interaktywny te- leturniej na żywo
17.15	Odnaleźć mistrza - film USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.55	Na osti - program motoryzcyj- ny
15.20	Nowe przygody Robin Hooda - serial USA
16.15	Trele morale - interaktywny te- leturniej na żywo
17.15	Odnaleźć mistrza - film USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.55	Na osti - program motoryzcyj- ny
15.20	Nowe przygody Robin Hooda - serial USA
16.15	Trele morale - interaktywny te- leturniej na żywo
17.15	Odnaleźć mistrza - film USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.55	Na osti - program motoryzcyj- ny
15.20	Nowe przygody Robin Hooda - serial USA
16.15	Trele morale - interaktywny te- leturniej na żywo
17.15	Odnaleźć mistrza - film USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.55	Na osti - program motoryzcyj- ny
15.20	Nowe przygody Robin Hooda - serial USA
16.15	Trele morale - interaktywny te- leturniej na żywo
17.15	Odnaleźć mistrza - film USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.55	Na osti - program motoryzcyj- ny
15.20	Nowe przygody Robin Hooda - serial USA
16.15	Trele morale - interaktywny te- leturniej na żywo
17.15	Odnaleźć mistrza - film USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.55	Na osti - program motoryzcyj- ny
15.20	Nowe przygody Robin Hooda - serial USA
16.15	Trele morale - interaktywny te- leturniej na żywo
17.15	Odnaleźć mistrza - film USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.55	Na osti - program motoryzcyj- ny
15.20	Nowe przygody Robin Hooda - serial USA
16.15	Trele morale - interaktywny te- leturniej na żywo
17.15	Odnaleźć mistrza - film USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.55	Na osti - program motoryzcyj- ny
15.20	Nowe przygody Robin Hooda - serial USA
16.15	Trele morale - interaktywny te- leturniej na żywo
17.15	Odnaleźć mistrza - film USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.55	Na osti - program motoryzcyj- ny
15.20	Nowe przygody Robin Hooda - serial USA
16.15	Trele morale - interaktywny te- leturniej na żywo
17.15	Odnaleźć mistrza - film USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.55	Na osti - program motoryzcyj- ny
15.20	Nowe przygody Robin Hooda - serial USA
16.15	Trele morale - interaktywny te- leturniej na żywo
17.15	Odnaleźć mistrza - film USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.55	Na osti - program motoryzcyj- ny
15.20	Nowe przygody Robin Hooda - serial USA
16.15	Trele morale - interaktywny te- leturniej na żywo
17.15	Odnaleźć mistrza - film USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.55	Na osti - program motoryzcyj- ny
15.20	Nowe przygody Robin Hooda - serial USA
16.15	Trele morale - interaktywny te- leturniej na żywo
17.15	Odnaleźć mistrza - film USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.55	Na osti - program motoryzcyj- ny
15.20	Nowe przygody Robin Hooda - serial USA
16.15	Trele morale - interaktywny te- leturniej na żywo
17.15	Odnaleźć mistrza - film USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.55	Na osti - program motoryzcyj- ny
15.20	Nowe przygody Robin Hooda - serial USA
16.15	Trele morale - interaktywny te- leturniej na żywo
17.15	Odnaleźć mistrza - film USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.55	Na osti - program motoryzcyj- ny
15.20	Nowe przygody Robin Hooda - serial USA
16.15	Trele morale - interaktywny te- leturniej na żywo
17.15	Odnaleźć mistrza - film USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.55	Na osti - program motoryzcyj- ny
15.20	Nowe przygody Robin Hooda - serial USA
16.15	Trele morale - interaktywny te- leturniej na żywo
17.15	Odnaleźć mistrza - film USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.55	Na osti - program motoryzcyj- ny
15.20	Nowe przygody Robin Hooda - serial USA
16.15	Trele morale - interaktywny te- leturniej na żywo
17.15	Odnaleźć mistrza - film USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.55	Na osti - program motoryzcyj- ny
15.20	Nowe przygody Robin Hooda - serial USA
16.15	Trele morale - interaktywny te- leturniej na żywo
17.15	Odnaleźć mistrza - film USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.55	Na osti - program motoryzcyj- ny
15.20	Nowe przygody Robin Hooda - serial USA
16.15	Trele morale - interaktywny te- leturniej na żywo
17.15	Odnaleźć mistrza - film USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.55	Na osti - program motoryzcyj- ny
15.20	Nowe przygody Robin Hooda - serial USA
16.15	Trele morale - interaktywny te- leturniej na żywo
17.15	Odnaleźć mistrza - film USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.55	Na osti - program motoryzcyj- ny
15.20	Nowe przygody Robin Hooda - serial USA
16.15	Trele morale - interaktywny te- leturniej na żywo
17.15	Odnaleźć mistrza - film USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.55	Na osti - program motoryzcyj- ny
15.20	Nowe przygody Robin Hooda - serial USA
16.15	Trele morale - interaktywny te- leturniej na żywo
17.15	Odnaleźć mistrza - film USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA
14.55	Na osti - program motoryzcyj- ny
15.20	Nowe przygody Robin Hooda - serial USA
16.15	Trele morale - interaktywny te- leturniej na żywo
17.15	Odnaleźć mistrza - film USA
14.25	Zoe i przyjaciele - serial USA

TVP 1	6.00 Kawa czy herbata, w tym Właściwości: 6.05, 6.30, 7.00, 7.30
8.00 Wiadomości	8.11 Pogoda
8.30 Przed Opolem	8.25 Wronicza 17
8.45 Kociałki i Krowe - serial franc.	8.55 Burzki - program dla dzieci
9.25 Krowieki i Krowe - serial franc.	9.35 Przed Opolem
9.45 Przechadzanka - serial dok.	10.15 Miliard w rozmiarze: final - teleturniej
10.55 Gotowanie na ekranie	11.15 ZUS radzi - magazyn
11.25 Zmierzają słońca: Obywatelka	12.10 Wiadomości
12.10 Agrobiznes	12.20 Kontrasty - świat, ludzie, planety
12.25 Polniczo na świecie	12.45 Pełnina - serial TVP
13.10 Sądzieci - serial TVP	13.40 Czarodziejki - serial USA
14.20 Kafi le okenka - serial edukacyjny	14.35 Program edukacyjny
15.00 Wiadomości	15.10 Bez etatu - magazyn
15.35 Kontraster się: Dziecko geniusza	16.20 Przed Opolem
16.30 Moda na sukces - serial USA	17.00 Teleexpress
17.20 Sportowy Express	17.30 Gość Jedyński
17.40 Klan - telenowela TVP	18.10 Magazyn olimpijski: Echo sta-żynu
18.40 Wzrost Jedynki	18.50 Polska w Europie - instrukcja obsługi
19.00 Wieszycynka: Tabaluga	19.30 Wiadomości
19.59 Sport	20.05 Pogoda

18.30 Panorama	18.54 Pogoda
19.00 Va ban que...: Złote raz paszce	19.30 Jestem sied...: Złote raz paszce
20.00 Spływające Fortepiany - teleturniej muzyczny	20.55 Kociałki i Krowe - telenowela TVP
21.25 997 - magazyn kryminalny	22.00 Panorama
22.20 Sport-telegram	22.27 Pogoda
22.35 Uprawdzenie Agaty - film pol.	22.55 Bandzyski Petersburg: Upadek Antylopyka - serial ros.
23.30 Kurier	12.35 Czas pogodnych bogów - film aust.
13.30 Kurier, prognoza pogody	14.00 Tale Motor Sport
14.30 Kurier, prognoza pogody	14.45 WUWA
15.30 Kurier, prognoza pogody	15.45 Z krzykami w herbie
16.15 Aktualności + Pogoda	16.30 Kurier, prognoza pogody
16.45 Rozmowa dnia	17.00 Bzdź zdrowi!
17.30 Kurier, prognoza pogody	17.50 Wzrost Jedynki
18.00 Aktualności + Pogoda	18.30 Kurier, prognoza pogody
18.45 Aktualności sportowe	19.45 Sport w TV Katowice
19.55 Sport	20.00 Telekurier
20.30 Kurier	20.45 Studio pogoda
20.50 Echo dnia	21.15 Eurotel
21.30 Kurier gospodarczy	21.40 Prognoza pogody
21.45 Aktualności + Pogoda	21.55 Wiadomości sportowe
22.00 Porozumienia	22.15 Kronika Wysokiego Pokoju
22.30 Kurier	22.45 Kurier sportowy
22.55 Studio pogoda	23.00 Przepsł się za mną - film fab.
23.00 Gość Jedyński	0.25 Ciel podziwcy - film austriacki (55 min.)

13.05 Chłopci - serial TVP	14.00 Ojczyzna-polszczyna
14.15 Kociałki i Krowe - telenowela TVP	14.45 Obywatelki - serial franc.
15.00 Wiadomości	15.10 Jak niebo nad nami - koncert zespołu Wilki
16.00 Klan - telenowela TVP	16.25 Co Pani na 10?
17.00 Teleexpress	17.20 Sportowy Express
17.30 Gość Jedyński	17.40 Babczyki i Jedyneczki: Co przysłono się krasnoludkowi
17.45 Złota desemka - film austriacki	18.00 Moje życie pod psam - serial austriacki
18.00 Moje życie pod psam - serial austriacki	18.30 Rozmowa na czasie
19.15 Obywatelki - serial franc.	19.30 Obywatelki: Kasztaniki
19.59 Sport	20.05 Pogoda
20.10 Klan - telenowela TVP	20.35 Chłopi - serial TVP
21.30 Sportowy Wyżenin	22.00 Kociałki i Krowe - telenowela TVP
22.25 Sprawa dla reportera	23.00 Panorama
23.20 Sport-telegram	23.23 Pogoda
23.25 Co Pani na 10?	23.50 Pęgaż - magazyn kulturalny
0.20 Monitor Wiadomości	0.35 Kurs dnia
0.40 997 - magazyn kryminalny	1.15 Kasztaniki
1.30 Wiadomości	1.57 Sport
2.02 Pogoda	2.10 Klan - telenowela TVP
2.35 Chłopi - serial TVP	3.25 Sportowy Wyżenin
3.35 Sprawa dla reportera	4.25 Kociałki i Krowe - telenowela TVP
4.50 997 - magazyn kryminalny	5.20 Obywatelki - serial franc.
5.35 Monitor Wiadomości	5.50 Kurs dnia (10 min.)

23.35 Rozmowa na nowy wiek: Kino polskie, Koncec się pszczaki? 0.05 Kronika Wysokiego Pokoju - film dok.	0.30 Trochę Kultury (20 min.)
TVP 2	7.05 Studia urody
7.15 Dwójka Dzieciom: Pandora i Platon - serial grecki-ang.	7.40 Dwójka Dzieciom: Marceili Szpak dzwisi się światu
7.45 Dwójka Dzieciom: Przypadki kota Filmotona	8.00 Na dobre i na złe - serial TVP
8.50 Pyłanie na śniadanie - magazyn (w tym Panorama 9.00, 10.00, Prognoza pogody 9.30)	10.25 Podróżka kulinarne Roberta Małkowskiego: Smak Poludniowego Atlantydy
10.55 Świeża wołna - serial TVP	11.20 Wielkie romansy światdziesiątego wieku: Esther Williams i Fernan-do Lamas - serial ang.
11.50 Dziedzictwo Steinförldów - serial franc.	12.35 Ks. Cimela - reportaż
13.00 Panorama	13.13 Złotopisny - telenowela TVP
13.40 Kabaletowa Róża Wartow, cz. 2: Koncert Galowy XIX Przeglądu Kabaretów Pałki 2003	14.40 Krzyżówka 13-latków - czyli Światowid - teleturniej
15.05 Złotona szkoła - dla dzieci	16.00 Panorama
16.22 Pogoda	16.25 Film dla niesłyszących: Na dobre i na złe - serial TVP
17.20 Polska bez fikcji: Złoty przadzłobą	17.50 Program lokalny

8.30 Kurier, prognoza pogody	8.45 Gość dnia
9.00 Jestem sied...: Złote raz paszce - film aust.	9.30 Kurier, prognoza pogody
9.45 Pielce i Łazek - film pol.	10.15 Wolnemi dni Warszawy - film pol.
10.30 Kurier, prognoza pogody	10.45 Sprawa na dzis - film pol.
11.15 Gość dnia	11.30 Kurier, prognoza pogody
11.45 Młodzież kontra	12.30 Kurier
12.35 Czas pogodnych bogów - film aust.	13.30 Kurier, prognoza pogody
14.00 Tale Motor Sport	14.30 Kurier, prognoza pogody
14.45 WUWA	15.00 Liza McGaule - film USA
15.30 Kurier, prognoza pogody	15.45 Z krzykami w herbie
16.15 Aktualności + Pogoda	16.30 Kurier, prognoza pogody
16.45 Rozmowa dnia	17.00 Bzdź zdrowi!
17.30 Kurier, prognoza pogody	17.50 Wzrost Jedynki
18.00 Aktualności + Pogoda	18.30 Kurier, prognoza pogody
18.45 Aktualności sportowe	19.45 Sport w TV Katowice
19.55 Sport	20.00 Telekurier
20.30 Kurier	20.45 Studio pogoda
20.50 Echo dnia	21.15 Eurotel
21.30 Kurier gospodarczy	21.40 Prognoza pogody
21.45 Aktualności + Pogoda	21.55 Wiadomości sportowe
22.00 Porozumienia	22.15 Kronika Wysokiego Pokoju
22.30 Kurier	22.45 Kurier sportowy
22.55 Studio pogoda	23.00 Przepsł się za mną - film fab.
0.25 Ciel podziwcy - film austriacki (55 min.)	

19.30 Kurier, sport, pogoda	19.45 Rozmowa dnia
20.00 Telekurier	20.30 Kurier
20.45 Studio pogoda	20.50 Echo dnia
21.15 Eurotel	21.30 Kurier, prognoza pogody
21.45 Kronika	21.55 Sport
21.58 Pogoda	22.00 Tematy dnia
22.15 Kronika Wysokiego Pokoju	22.30 Kurier
22.45 Kurier sportowy	22.55 Studio pogoda
23.00 Przepsł się za mną - film fab.	0.25 Ciel podziwcy - film austriacki (55 min.)

6.00 Poselenia na zyczenie	7.00 Beyblade
7.25 Interwencje - reportaż	7.55 Szkoła przetrwania
8.55 9 niezwykłych tygodni	9.49 Zernane węża
10.45 Rosyjska ruletka	11.45 Amor Latino
12.45 Luz Maria	13.45 Twój lekarz i Wystarczy cięcie
14.15 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny	14.45 Beyblade
15.10 13 posterunek - serial pol.	15.45 Informacje
16.10 Samo życie - serial pol.	17.18 Życiowa szansa
18.10 Interwencje - reportaż	18.45 Informacje + sport
19.10 Prognoza pogody	19.15 Rosyjska ruletka
20.15 9 niezwykłych tygodni - seriali nowej generacji	21.10 Samo życie - seriali pol.
21.30 Studio Lotto	21.55 Apollo 13 - film USA
0.35 Biznes Informacje	0.55 Prognoza pogody
1.00 Grafitti	1.15 Bumerang
1.45 Nikita 5	2.40 Aquaz Superchat na żywo
5.00 Pożegnanie	

6.30 Złota desemka - film austriacki	7.30 Kurier, prognoza pogody
7.55 Pogoda	8.00 Wierza wąpię, szukam
8.30 Kurier, prognoza pogody	8.45 Gość dnia
9.00 Święta uroczystości na świecie	9.30 Kurier, prognoza pogody
9.45 Pielce i Łazek - film pol.	10.15 Wolnemi dni Warszawy
10.30 Kurier, prognoza pogody	10.45 Sprawa na dzis - film pol.
11.15 Gość dnia	11.30 Kurier, prognoza pogody
11.45 Młodzież kontra	12.30 Kurier
12.35 Czas pogodnych Bogów - film austriacki	13.30 Kurier, prognoza pogody
13.50 Agrobiznes - magazyn	14.00 Od niezłazi do niezłazi
14.30 Kurier, prognoza pogody	14.45 WUWA - program hip hopowy
15.00 Liza McGaule - serial USA	15.45 2x sprawa samorządu
16.00 911 112 - reportaż	16.20 Kronika - tlesz
16.25 Pogoda	16.30 Kurier, prognoza pogody
16.45 Rozmowa dnia	17.00 Przegląd gospodarczy
17.30 Kurier, prognoza pogody	17.50 Kronika świętokrzyska
18.00 Kronika	18.20 Tematy dnia
18.30 Kurier, prognoza pogody	18.45 Wro to rzadzit? - program public.
19.25 Wario wieściadec	19.25 Pogoda

19.30 Kurier, sport, pogoda	19.45 Rozmowa dnia
20.00 Telekurier	20.30 Kurier
20.45 Studio pogoda	20.50 Echo dnia
21.15 Eurotel	21.30 Kurier, prognoza pogody
21.45 Kronika	21.55 Sport
21.58 Pogoda	22.00 Tematy dnia
22.15 Kronika Wysokiego Pokoju	22.30 Kurier
22.45 Kurier sportowy	22.55 Studio pogoda
23.00 Przepsł się za mną - film fab.	0.25 Ciel podziwcy - film austriacki (55 min.)

6.30 Złota desemka - film austriacki	7.15 Telezakupy
7.30 Kurier, prognoza pogody	7.45 Aktualności + Pogoda
8.00 Z krzykami w herbie - magazyn	

11.35 Jestem, jaki jestem - Ring	13.00 Na Wspólnej - seriali pol.
13.30 Złotona szkoła	14.00 Szczęście lata Toma i Jerry'ego
14.25 Renegat IV - serial USA	15.25 Maraton usmiechu
16.00 TVN Faktury, Pogoda	16.20 Przyjaciółki i rywalki - telenowela meksyck.
17.10 Szczęśliwości - telenowela meksyck.	18.00 Rozmowy w toku
19.00 TVN Faktury	19.30 Sport
19.40 Pogoda	19.45 Uwaga!
20.10 Na Wspólnej - seriali pol.	20.40 Jestem, jaki jestem
21.25 Chwila prawdy	22.10 Maraton usmiechu
23.10 TVN Faktury	23.20 Kropka nad i
23.40 Sport	23.45 Fajki, ludzie, pieniądze
0.15 Europa Św. Patryka - magazyn o UE	0.45 Multikino - magazyn filmowy
20.10 Na Wspólnej - seriali pol.	20.40 Jestem, jaki jestem
21.25 Chwila prawdy	22.10 Maraton usmiechu
23.10 TVN Faktury	23.20 Kropka nad i
23.40 Sport	23.45 Fajki, ludzie, pieniądze
0.15 Europa Św. Patryka - magazyn o UE	0.45 Multikino - magazyn filmowy

6.00 Poranek z CTW	8.30 Szczęście otworz się!
9.00 Wiadomości	9.15 Legenda Kurug-Fu
10.00 O trzech rycearzach - film czeski	11.20 Szkoła nad i
11.20 Szkoła nad i	11.40 Porady prawne
12.00 Wiadomości	12.10 Humoreski
13.35 Wideoosceki	14.00 Stalo się...
14.20 Piesni nad pieszani	14.25 Humor z okienka
15.05 Mada	15.30 Ekran
16.00 Wiadomości	16.05 Zaczarowane przedszkole
16.35 Przyspawki	16.40 Cykado - dla dzieci
17.05 Game Page	17.15 Ane - quiz
17.40 Euro-referendum	17.45 Pogoda
17.50 Wiesti regionalne	18.10 Legenda Kurug-Fu
19.00 Wieszycynka	19.15 Wydarzenia
19.40 Pogoda i sport	20.00 Ucieka do Budina
20.00 Podrozozmiana	21.30 Fajki
22.10 Wydarzenia	22.35 Pogoda i sport
23.05 Prawo rodzinne	23.50 Golf
0.25 Domowe szczęście	1.00 Tęsknota
1.20 Tęsknota	1.45 Cdn
2.30 Koncert na zamku	3.15 Ludzie z doliny

6.45 Magiczni wojownicy	7.10 Wojowniczy z krainy marzeń
7.35 Alf - serial USA	8.00 Potęga miłości - telenowela meksyck.
8.50 Prawo do szczęścia - telenowela meksyck.	9.40 Słoneczny patrol - serial USA
10.30 Łamigłówka - teleturniej	11.15 Złotona szkoła - serial USA
12.10 Virginia - telenowela meksyck.	13.05 Telesklep
14.50 Magiczni wojownicy	15.15 Europa Św. Patryka
15.45 Słoneczny patrol - serial USA	16.40 Alf - serial USA
17.10 Złotona szkoła - serial USA	18.10 Aktualności
18.20 Klient - serial USA	19.40 Baby Blues - serial USA
20.10 Trudna miłość - film USA	22.05 Brygada ratunkowa - serial USA
23.05 Jestem, jaki jestem - Extra	23.50 Nastanie nocy - film USA
1.40 Trudna miłość - film USA	1.50 Drew Carey Show - serial USA
3.45 Baby Blues - serial USA (25 min.)	

6.45 Magiczni wojownicy	7.10 Wojowniczy z krainy marzeń
7.35 Alf - serial USA	8.00 Potęga miłości - telenowela meksyck.
8.50 Prawo do szczęścia - telenowela meksyck.	9.40 Słoneczny patrol - serial USA
10.30 Łamigłówka - teleturniej	11.15 Złotona szkoła - serial USA
12.10 Virginia - telenowela meksyck.	13.05 Telesklep
14.50 Magiczni wojownicy	15.15 Europa Św. Patryka
15.45 Słoneczny patrol - serial USA	16.40 Alf - serial USA
17.10 Złotona szkoła - serial USA	18.10 Aktualności
18.20 Klient - serial USA	19.40 Baby Blues - serial USA
20.10 Trudna miłość - film USA	22.05 Brygada ratunkowa - serial USA
23.05 Jestem, jaki jestem - Extra	23.50 Nastanie nocy - film USA
1.40 Trudna miłość - film USA	1.50 Drew Carey Show - serial USA
3.45 Baby Blues - serial USA (25 min.)	

6.00 Śniadanie z Nową	8.30 Teleobchoda
9.00 Zakochoana	9.50 Rzeka wiatru - film USA
11.30 Goliuryli	12.05 Szczęsna Amy
12.50 Krosi Landing	13.45 Ryne czas
14.30 Gwiazdka Drama	15.30 Brzydula Bety
16.20 Derrick	17.20 Z regionu
17.30 Fajki wuj!	18.00 M.A.S.H.
18.30 Pogoda	18.35 JAG
19.30 Wiadomości sport	20.00 Wideoosceki
20.40 Cztery wesela i pogrzeb - komedia ang.	

5.40 Ścieżki miłości - telenowela meksyck.	6.25 Telesklep
7.05 Przyjaciółki i rywalki - telenowela meksyck.	7.50 Szczepanek zwany Scooby Doo
8.15 Niesamowite opowiadania	8.40 Przygody Animków
9.05 Szczęście lata Toma i Jerry'ego	9.30 Tele Gra - teleturniej
10.35 Telesklep	

BIELSKO

Wiadomości: 8.00 - 16.00, co godzinie.
Wybrane audycje dla słuchaczy od 10 do 100 lat
9.20 Koncert zyczeń z kwiat-kiem
9.30 Sportowe Beskidy
10.15 Moło magazyn
11.15 Moło Jarmark
15.35 Weekend w górach
18.00 Baw się z Radłem BIELSKO

OK	KATOWICE
Wiadomości przez całą dobę o پہnych godzinach	
0.10 Szkoła bardzo wieczoro-wa	1.30 Just a moment - lekkoja języka angielskiego
1.35 Muzyczna noc	7.00 Kurier poranny
7.40 Kawa na ławę	8.10 Muzyka
9.15 Trójwymiarowa prognoza pogody	9.30 Auto - Radio
9.40 Muzyka	12.00 Kurier południowy
12.40 Poczta poetycka	13.07 Ekspres
14.10 Lista przebojów	16.00 Kurier popołudniowy
16.10 Dźwięk dobry	17.30 Z mikrolozem po bo-iskach
18.00 Play-lista Radia Katowice	21.15 Radio 1 TV
22.00 BBC retransmisja	22.50 Powieśc
23.10 Muzyczny relaks przed północą	

WARTO ZOBACZYĆ	ZMIANA PASA
Na nowojorskiej ulicy dochodzi do kolizji dwóch samochodów. Jeden z nich prowadzi młody prawnik Gavin Banek (Ben Affleck), drugi - jeden z przodków... Zwyteńników „Kroniki Beskidzkiej” zapraszamy do zabawy, w której stawką jest kaseta VHS z filmem „Zmiana pasa” oraz zestaw upominków reklamowych „Video World”. Aby mieć szansę na otrzymanie prezentu wystarczy orkiestrowe - „Roméo i Julia”, „Burza”, „Francesca da Rimini”, symboli koncept fortepianowy b-moll. Dotacje Nadezdy von Meck pozwoliły kompozytorowi na podróże - odwiedził Stany Zjednoczone, a później Anglię, gdzie otrzymał tytuł doktora honoris causa uniwersytetu w Cambridge.	

Na nowojorskiej ulicy dochodzi do kolizji dwóch samochodów. Jeden z nich prowadzi młody prawnik Gavin Banek (Ben Affleck), drugi - jeden z przodków...
Zwyteńników „Kroniki Beskidzkiej” zapraszamy do zabawy, w której stawką jest kaseta VHS z filmem „Zmiana pasa” oraz zestaw upominków reklamowych „Video World”. Aby mieć szansę na otrzymanie prezentu wystarczy orkiestrowe - „Roméo i Julia”, „Burza”, „Francesca da Rimini”, symboli koncept fortepianowy b-moll. Dotacje Nadezdy von Meck pozwoliły kompozytorowi na podróże - odwiedził Stany Zjednoczone, a później Anglię, gdzie otrzymał tytuł doktora honoris causa uniwersytetu w Cambridge.

Na nowojorskiej ulicy dochodzi do kolizji dwóch samochodów. Jeden z nich prowadzi młody prawnik Gavin Banek (Ben Affleck), drugi - jeden z przodków...
Zwyteńników „Kroniki Beskidzkiej” zapraszamy do zabawy, w której stawką jest kaseta VHS z filmem „Zmiana pasa” oraz zestaw upominków reklamowych „Video World”. Aby mieć szansę na otrzymanie prezentu wystarczy orkiestrowe - „Roméo i Julia”, „Burza”, „Francesca da Rimini”, symboli koncept fortepianowy b-moll. Dotacje Nadezdy von Meck pozwoliły kompozytorowi na podróże - odwiedził Stany Zjednoczone, a później Anglię, gdzie otrzymał tytuł doktora honoris causa uniwersytetu w Cambridge.

Na nowojorskiej ulicy dochodzi do kolizji dwóch samochodów. Jeden z nich prowadzi młody prawnik Gavin Banek (Ben Affleck), drugi - jeden z przodków...
Zwyteńników „Kroniki Beskidzkiej” zapraszamy do zabawy, w której stawką jest kaseta VHS z filmem „Zmiana pasa” oraz zestaw upominków reklamowych „Video World”. Aby mieć szansę na otrzymanie prezentu wystarczy orkiestrowe - „Roméo i Julia”, „Burza”, „Francesca da Rimini”, symboli koncept fortepianowy b-moll. Dotacje Nadezdy von Meck pozwoliły kompozytorowi na podróże - odwiedził Stany Zjednoczone, a później Anglię, gdzie otrzymał tytuł dok

NIEDZIELA • 11 MAJA

TVP 1	6.30 Czas relaksu 6.50 Przysianek Unia 7.40 Bohaterowie z Olimpu - serial 8.05 Rodzina Lesińskich - serial 8.30 Słodkie niebo - serial USA 9.25 Teletrakcja 9.50 To niesamowite! - serial USA 10.20 Od przedszkola do Opola 10.55 Wzłysz o kims? - Wybierz tele-dykt	19.00 Święta wojna - serial TVP 19.30 Tytko futbol - magazyn 20.00 Mariani i Heba - kabarelowa iele-nowa 21.00 Wielozębia z Orodka - telero-nowa 21.30 Anna Dymna: spotkanie się - wia-odk. 22.00 Panorama 22.20 Sport+telegram 22.27 Pogoda 22.35 Studio Teatralne Dwójki: Bała-da o Zakaczeniu 0.10 Kochani kino na bis: uchwały Beaumarchais - film franc. (95 min.)
TVP 2	7.00 Film dla niesłyszących: Czter-dziestolatek - 20 lat później - serial TVP 7.55 Słowo na niedzielę 8.00 Film dla niesłyszących: M jak miłość - serial TVP 9.00 Leonard Bernstein - spotkanie z muzyką - serial USA 9.50 Parada Eurojejska 10.00 Elektemalia Dwójka 10.25 Parada Eurojejska 10.33 Podróż w czasie i przestrza-ni: National Geographic propo-nuje: Katalery wsiwy Ambyrm - serial USA 11.05 Podróż kulinarne Roberta Makłowicza: Smak Poludniowe-go Atlantyku 11.55 Parada Eurojejska 12.45 Zdziesiątka w Nowym Jorku - ko-media franc. 13.25 Parada Eurojejska 14.10 Familada - telurtele 14.30 Złotopolsy - telerowa TVP 15.00 Szansa na sukces: Krzysztof Kawczyk 16.00 Na dobre i na złe - seriali TVP 16.55 Delagacja 17.25 7 dni serial 17.50 Parada Eurojejska 18.30 Program lokalny 18.54 Pogoda	7.15 Telezakupy 7.30 Kurier, prognoza pogody 7.45 Aktualności i Pogoda 8.00 Konkret zyczeń 8.25 Pogoda dla dziatkowców 8.30 Kurier, prognoza pogody 8.45 Senni op sobie - magazyn 9.00 Telepoker 9.30 Kurier, prognoza pogody 9.45 Sprawa na dziś - film pol. 10.15 Anna Karenina - film ang. 11.05 Zaproszenie 11.30 Kurier, prognoza pogody 11.45 O tym, jak Gary odkrywa Pol-się
TVP 3	16.00 Miki Moli i straszne pieszczotko 16.50 Tajemnice wiktoriańskiej załcki - film pol.	12.15 To jest temat 12.30 Kurier, prognoza pogody 12.45 Z życia kosmosa 13.10 Magazyn+ek - magazyn 13.35 Biznes natury - magazyn ekolo-giczny 14.00 Klub Globetrottera 14.30 Kurier 14.35 Czołówek i przrywca - film aust-r. 15.45 Cover koncert 16.15 Aktualności - wydarzenia tygo-dnia 16.30 Kurier, prognoza pogody 16.45 Księgozbiór 17.30 Kurier 17.55 Telepoker 18.00 Aktualności i pogoda 18.20 Władomości sportowe 18.30 Kurier, prognoza pogody 18.40 Czerzej panterni pies - film pol. 19.35 Sport 20.30 Kurier 20.45 Studio pogoda 20.55 Od niedzieli do niedzieli 21.15 Wycieczki Słazwicz 2003 21.30 Kurier, prognoza pogody 22.00 Aktualności i pogoda 22.00 Niedzielną magazyn sportowy 22.30 Kurier 22.45 Kurier sportowy 22.55 Studio pogoda 23.00 Telekurier nocą 23.50 Klub Filmyw Trójki - Mieczna droga - film pol. 1.20 Cel podroży - film aust. (95 min.)
TVP 3	6.30 Miki Moli i straszne pieszczotko 7.00 Tajemnice wiktoriańskiej załcki 7.30 Kurier, prognoza pogody 7.45 Konkret 7.55 Pogoda 8.00 U siebie - program młodziści rodzynocowy / grup ebnicznych w Polsce 8.20 Warto wiedzieć 8.30 Kurier, pogoda 8.45 Magazyn medyczny 9.00 Telepoker 9.30 Kurier, prognoza pogody 9.45 Sprawa na dziś - film pol. 10.15 Anna Karenina - serial ang. 11.30 Kurier, prognoza pogody 11.45 O tym, jak Gary odkrywa Pol-się - magazyn 12.15 To jest temat 12.30 Kurier, prognoza pogody 12.45 Portrety 13.10 Nowe miasto - program publicy-szno-kulturalny 13.30 Rola 13.45 Młodzież kontra - program pu-blicystyczny 14.30 Kurier 14.35 Czołówek i przrywca - film aust-r. 15.30 Kurier, prognoza pogody	15.45 Magazyn motoryzacyjny 16.05 C@le Europa - magazyn 16.20 Kronika sportowa 16.30 Kurier, prognoza pogody 16.45 Księgozbiór - magazyn 17.30 Kurier 17.35 Telepoker 18.00 Kronika 18.15 Pogoda 18.30 Tematy dnia 18.30 Kurier, prognoza pogody 18.40 Czerzej panterni pies - serial pol. 19.35 Sport 20.30 Kurier 20.45 Studio pogoda 20.55 Od niedzieli do niedzieli 21.15 Wycieczki Słazwicz 2003 21.30 Kurier, prognoza pogody 22.45 Studio pogoda 23.00 Telekurier nocą 23.50 Klub Filmyw Trójki: Mieczna droga - film pol. 1.20 Cel podroży - film austriak.
POLSAT	6.00 Hitmania 7.00 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny 7.30 Magazyn redakcji programow-religijnych 8.00 Casper 8.25 Smocze opowieści 8.55 Hugo 9.30 Power Rangers 10.00 Muzykogram 10.00 Sponzary pario 8 12.00 Ucieczka z Atlantydy - film USA 22.30 Czarny pies, czy biały kot - talk-show 15.00 Benny Hill 15.30 Fundacja Polak 15.45 Informacje 16.00 Prognoza pogody 16.10 Najbardziej szersze zwierzęta świata 16.40 Słodny papirusz, cz. 1 - film USA 18.45 Informacje i sport 19.10 Prognoza pogody 19.15 V.I.P. 20.15 Rodzina zastępcza - serial pol. 21.30 Zostac Miss - serial pol. 21.30 Studio Lotto 22.00 Słudo Lotto 22.45 Kuba Wojewódzki - talk-show 23.50 Nie zakazane reklamy 0.20 Magazyn Ligii Mistrzów 1.25 Magazyn sportowy 3.55 Muzyka na BIS 5.00 Pożegnanie	19.05 Klient - serial USA 20.00 Obłączone Marlon - film USA 21.55 Rodzina Soprano - serial USA 23.00 Co za tydzień - magazyn 23.25 Maszyna noży - film USA 1.15 Obłączone Marlon - film USA (100 min.)
TVN	6.15 Telesklep 7.55 Niesamowite opowieści 8.45 Znowu miał siedemście lat - film USA 10.30 Znak czerech - film USA 12.15 We dwie 13.30 Jesteśmy, jak i jaśm 14.15 Zielone drzwi - program Funda-ofy TVN 14.45 Co za tydzień - magazyn 15.10 Wiedzy - film USA 17.45 13 Posterunek 2 - serial pol. 17.45 Chwila prawdy 19.00 TVN Party 19.35 Pogoda 19.40 Uwaga! 20.00 Kasia i Tomek - serial pol. 20.30 Jesteśmy, jak i jaśm - Ring 21.35 Pod napędem - talk-show 22.25 Superwizjer - magazyn 22.55 Nie do wiary - opowieści nieser-mowite 23.25 Naktowizjer - magazyn 0.00 Frankenstein przyszłości - hor-ror USA 1.45 Maraton uśmiechu 2.15 Nic straconego	
CT PRAGA	6.00 F.L. Vek 7.00 Rodzina Smolków 7.20 Bałkonia, niedziela 9.25 Przy-śpenki 9.35 Kamera budowlanków 10.40 Odbyw 11.00 Kalendarium 10.40 Porady prawne 11.00 F.L. Vek 11.45 Ukręty w depozytce 12.00 Wia-domości 12.05 Pogoda 12.10 Co pan powie... 12.35 Ekwam 13.00 Pomocny dziśom 13.15 Baśń 14.35 Magazyn chrześcijański 15.10 Rodzina proble-my 15.35 Powrót pana Ryszarka - film tv 16.40 Poszukiwanie straconego czasu 17.00 Nasze dzieje 17.20 Do-cenienie szczytów 17.35 Pogoda 18.00 Władomości 18.05 O Sankt Agnieszki 18.50 Święteczne słowo 19.00 Wie-czyznia 19.15 Władzenia 19.35 Po-goda i sport 20.00 Simona - film tv 21.35 Słabo się... 21.50 Władomości i sport 22.05 Wybór Zofii - film USA 0.30 2.15 Porady prawne 3.00 Rodzina-ma 3.30 Nasza wieś 3.45 Drodziona	
OK KATOWICE	0.05 Muzyczna noc z Radłem Kato-wice 5.05 W stylu country 6.00 Trzeci zdyło 7.15 Głos życia 7.30 Gwiezdna pogodnyka 7.45 U progu dnia 8.00 Muzyka 9.10 Radio Katowice na drugie śniadanie w tym: 9.30 Auto - Radio 10.45 Podróżne opowieści 12.00 Przegląd wydarzeń tygodnia 12.30 Muzyka 12.45 Przegląd Wygodników 14.01 Pogodny, czyli po śniasku 14.01 Informacje sportowe 14.10 Konkurs z telefontycznym udziałem słuchaczy 15.30 Auto - Radio 16.00 Informacje sportowe 16.15 Kwi - tygodniak satyryczny 17.05 Muzyka grzeszku warta 18.30 Auto - radio 19.05 Z mikrofonem po boiskach 20.00 Gwiezdna pogodnyka 20.05 Swoi listy przebojów 21.05 Z mikrofonem po boiskach 21.15 Antologia Organow na Gór-nym Śląsku 22.00 BBC - teletransmisje 22.30 Studio kameralne - audycja ti-lerska (povt) 23.05 Muzyka na odwołanie	

POLSAT	6.00 Hitmania 7.00 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny 7.30 Magazyn redakcji programow-religijnych 8.00 Casper 8.25 Smocze opowieści 8.55 Hugo 9.30 Power Rangers 10.00 Muzykogram 10.00 Sponzary pario 8 12.00 Ucieczka z Atlantydy - film USA 22.30 Czarny pies, czy biały kot - talk-show 15.00 Benny Hill 15.30 Fundacja Polak 15.45 Informacje 16.00 Prognoza pogody 16.10 Najbardziej szersze zwierzęta świata 16.40 Słodny papirusz, cz. 1 - film USA 18.45 Informacje i sport 19.10 Prognoza pogody 19.15 V.I.P. 20.15 Rodzina zastępcza - serial pol. 21.30 Zostac Miss - serial pol. 21.30 Studio Lotto 22.00 Słudo Lotto 22.45 Kuba Wojewódzki - talk-show 23.50 Nie zakazane reklamy 0.20 Magazyn Ligii Mistrzów 1.25 Magazyn sportowy 3.55 Muzyka na BIS 5.00 Pożegnanie	15.45 Magazyn motoryzacyjny 16.05 C@le Europa - magazyn 16.20 Kronika sportowa 16.30 Kurier, prognoza pogody 16.45 Księgozbiór - magazyn 17.30 Kurier 17.35 Telepoker 18.00 Kronika 18.15 Pogoda 18.30 Tematy dnia 18.30 Kurier, prognoza pogody 18.40 Czerzej panterni pies - serial pol. 19.35 Sport 20.30 Kurier 20.45 Studio pogoda 20.55 Od niedzieli do niedzieli 21.15 Wycieczki Słazwicz 2003 21.30 Kurier, prognoza pogody 22.45 Studio pogoda 23.00 Telekurier nocą 23.50 Klub Filmyw Trójki: Mieczna droga - film pol. 1.20 Cel podroży - film austriak.
TVN	6.15 Telesklep 7.55 Niesamowite opowieści 8.45 Znowu miał siedemście lat - film USA 10.30 Znak czerech - film USA 12.15 We dwie 13.30 Jesteśmy, jak i jaśm 14.15 Zielone drzwi - program Funda-ofy TVN 14.45 Co za tydzień - magazyn 15.10 Wiedzy - film USA 17.45 13 Posterunek 2 - serial pol. 17.45 Chwila prawdy 19.00 TVN Party 19.35 Pogoda 19.40 Uwaga! 20.00 Kasia i Tomek - serial pol. 20.30 Jesteśmy, jak i jaśm - Ring 21.35 Pod napędem - talk-show 22.25 Superwizjer - magazyn 22.55 Nie do wiary - opowieści nieser-mowite 23.25 Naktowizjer - magazyn 0.00 Frankenstein przyszłości - hor-ror USA 1.45 Maraton uśmiechu 2.15 Nic straconego	
CT PRAGA	6.00 F.L. Vek 7.00 Rodzina Smolków 7.20 Bałkonia, niedziela 9.25 Przy-śpenki 9.35 Kamera budowlanków 10.40 Odbyw 11.00 Kalendarium 10.40 Porady prawne 11.00 F.L. Vek 11.45 Ukręty w depozytce 12.00 Wia-domości 12.05 Pogoda 12.10 Co pan powie... 12.35 Ekwam 13.00 Pomocny dziśom 13.15 Baśń 14.35 Magazyn chrześcijański 15.10 Rodzina proble-my 15.35 Powrót pana Ryszarka - film tv 16.40 Poszukiwanie straconego czasu 17.00 Nasze dzieje 17.20 Do-cenienie szczytów 17.35 Pogoda 18.00 Władomości 18.05 O Sankt Agnieszki 18.50 Święteczne słowo 19.00 Wie-czyznia 19.15 Władzenia 19.35 Po-goda i sport 20.00 Simona - film tv 21.35 Słabo się... 21.50 Władomości i sport 22.05 Wybór Zofii - film USA 0.30 2.15 Porady prawne 3.00 Rodzina-ma 3.30 Nasza wieś 3.45 Drodziona	
OK KATOWICE	0.05 Muzyczna noc z Radłem Kato-wice 5.05 W stylu country 6.00 Trzeci zdyło 7.15 Głos życia 7.30 Gwiezdna pogodnyka 7.45 U progu dnia 8.00 Muzyka 9.10 Radio Katowice na drugie śniadanie w tym: 9.30 Auto - Radio 10.45 Podróżne opowieści 12.00 Przegląd wydarzeń tygodnia 12.30 Muzyka 12.45 Przegląd Wygodników 14.01 Pogodny, czyli po śniasku 14.01 Informacje sportowe 14.10 Konkurs z telefontycznym udziałem słuchaczy 15.30 Auto - Radio 16.00 Informacje sportowe 16.15 Kwi - tygodniak satyryczny 17.05 Muzyka grzeszku warta 18.30 Auto - radio 19.05 Z mikrofonem po boiskach 20.00 Gwiezdna pogodnyka 20.05 Swoi listy przebojów 21.05 Z mikrofonem po boiskach 21.15 Antologia Organow na Gór-nym Śląsku 22.00 BBC - teletransmisje 22.30 Studio kameralne - audycja ti-lerska (povt) 23.05 Muzyka na odwołanie	

BIELSKO	Władomości: 8.00 - 16.00, co go-dzine. Wybrane audycje dla słuchaczy od 10 do 100 lat 8.00-12.00 Lista przebojów z muzyką (głosenki z lat 50., 60., 70.) 9.30 Sportowe Beskidy 14.20 7 dni - magazyn reportażow 20.15 Radiowy Hyde Park
OK KATOWICE	0.05 Muzyczna noc z Radłem Kato-wice 5.05 W stylu country 6.00 Trzeci zdyło 7.15 Głos życia 7.30 Gwiezdna pogodnyka 7.45 U progu dnia 8.00 Muzyka 9.10 Radio Katowice na drugie śniadanie w tym: 9.30 Auto - Radio 10.45 Podróżne opowieści 12.00 Przegląd wydarzeń tygodnia 12.30 Muzyka 12.45 Przegląd Wygodników 14.01 Pogodny, czyli po śniasku 14.01 Informacje sportowe 14.10 Konkurs z telefontycznym udziałem słuchaczy 15.30 Auto - Radio 16.00 Informacje sportowe 16.15 Kwi - tygodniak satyryczny 17.05 Muzyka grzeszku warta 18.30 Auto - radio 19.05 Z mikrofonem po boiskach 20.00 Gwiezdna pogodnyka 20.05 Swoi listy przebojów 21.05 Z mikrofonem po boiskach 21.15 Antologia Organow na Gór-nym Śląsku 22.00 BBC - teletransmisje 22.30 Studio kameralne - audycja ti-lerska (povt) 23.05 Muzyka na odwołanie
CT PRAGA	6.00 F.L. Vek 7.00 Rodzina Smolków 7.20 Bałkonia, niedziela 9.25 Przy-śpenki 9.35 Kamera budowlanków 10.40 Odbyw 11.00 Kalendarium 10.40 Porady prawne 11.00 F.L. Vek 11.45 Ukręty w depozytce 12.00 Wia-domości 12.05 Pogoda 12.10 Co pan powie... 12.35 Ekwam 13.00 Pomocny dziśom 13.15 Baśń 14.35 Magazyn chrześcijański 15.10 Rodzina proble-my 15.35 Powrót pana Ryszarka - film tv 16.40 Poszukiwanie straconego czasu 17.00 Nasze dzieje 17.20 Do-cenienie szczytów 17.35 Pogoda 18.00 Władomości 18.05 O Sankt Agnieszki 18.50 Święteczne słowo 19.00 Wie-czyznia 19.15 Władzenia 19.35 Po-goda i sport 20.00 Simona - film tv 21.35 Słabo się... 21.50 Władomości i sport 22.05 Wybór Zofii - film USA 0.30 2.15 Porady prawne 3.00 Rodzina-ma 3.30 Nasza wieś 3.45 Drodziona
OK KATOWICE	0.05 Muzyczna noc z Radłem Kato-wice 5.05 W stylu country 6.00 Trzeci zdyło 7.15 Głos życia 7.30 Gwiezdna pogodnyka 7.45 U progu dnia 8.00 Muzyka 9.10 Radio Katowice na drugie śniadanie w tym: 9.30 Auto - Radio 10.45 Podróżne opowieści 12.00 Przegląd wydarzeń tygodnia 12.30 Muzyka 12.45 Przegląd Wygodników 14.01 Pogodny, czyli po śniasku 14.01 Informacje sportowe 14.10 Konkurs z telefontycznym udziałem słuchaczy 15.30 Auto - Radio 16.00 Informacje sportowe 16.15 Kwi - tygodniak satyryczny 17.05 Muzyka grzeszku warta 18.30 Auto - radio 19.05 Z mikrofonem po boiskach 20.00 Gwiezdna pogodnyka 20.05 Swoi listy przebojów 21.05 Z mikrofonem po boiskach 21.15 Antologia Organow na Gór-nym Śląsku 22.00 BBC - teletransmisje 22.30 Studio kameralne - audycja ti-lerska (povt) 23.05 Muzyka na odwołanie

BIELSKO	Władomości: 8.00 - 16.00, co go-dzine. Wybrane audycje dla słuchaczy od 10 do 100 lat 8.00-12.00 Lista przebojów z muzyką (głosenki z lat 50., 60., 70.) 9.30 Sportowe Beskidy 14.20 7 dni - magazyn reportażow 20.15 Radiowy Hyde Park
OK KATOWICE	0.05 Muzyczna noc z Radłem Kato-wice 5.05 W stylu country 6.00 Trzeci zdyło 7.15 Głos życia 7.30 Gwiezdna pogodnyka 7.45 U progu dnia 8.00 Muzyka 9.10 Radio Katowice na drugie śniadanie w tym: 9.30 Auto - Radio 10.45 Podróżne opowieści 12.00 Przegląd wydarzeń tygodnia 12.30 Muzyka 12.45 Przegląd Wygodników 14.01 Pogodny, czyli po śniasku 14.01 Informacje sportowe 14.10 Konkurs z telefontycznym udziałem słuchaczy 15.30 Auto - Radio 16.00 Informacje sportowe 16.15 Kwi - tygodniak satyryczny 17.05 Muzyka grzeszku warta 18.30 Auto - radio 19.05 Z mikrofonem po boiskach 20.00 Gwiezdna pogodnyka 20.05 Swoi listy przebojów 21.05 Z mikrofonem po boiskach 21.15 Antologia Organow na Gór-nym Śląsku 22.00 BBC - teletransmisje 22.30 Studio kameralne - audycja ti-lerska (povt) 23.05 Muzyka na odwołanie
CT PRAGA	6.00 F.L. Vek 7.00 Rodzina Smolków 7.20 Bałkonia, niedziela 9.25 Przy-śpenki 9.35 Kamera budowlanków 10.40 Odbyw 11.00 Kalendarium 10.40 Porady prawne 11.00 F.L. Vek 11.45 Ukręty w depozytce 12.00 Wia-domości 12.05 Pogoda 12.10 Co pan powie... 12.35 Ekwam 13.00 Pomocny dziśom 13.15 Baśń 14.35 Magazyn chrześcijański 15.10 Rodzina proble-my 15.35 Powrót pana Ryszarka - film tv 16.40 Poszukiwanie straconego czasu 17.00 Nasze dzieje 17.20 Do-cenienie szczytów 17.35 Pogoda 18.00 Władomości 18.05 O Sankt Agnieszki 18.50 Święteczne słowo 19.00 Wie-czyznia 19.15 Władzenia 19.35 Po-goda i sport 20.00 Simona - film tv 21.35 Słabo się... 21.50 Władomości i sport 22.05 Wybór Zofii - film USA 0.30 2.15 Porady prawne 3.00 Rodzina-ma 3.30 Nasza wieś 3.45 Drodziona
OK KATOWICE	0.05 Muzyczna noc z Radłem Kato-wice 5.05 W stylu country 6.00 Trzeci zdyło 7.15 Głos życia 7.30 Gwiezdna pogodnyka 7.45 U progu dnia 8.00 Muzyka 9.10 Radio Katowice na drugie śniadanie w tym: 9.30 Auto - Radio 10.45 Podróżne opowieści 12.00 Przegląd wydarzeń tygodnia 12.30 Muzyka 12.45 Przegląd Wygodników 14.01 Pogodny, czyli po śniasku 14.01 Informacje sportowe 14.10 Konkurs z telefontycznym udziałem słuchaczy 15.30 Auto - Radio 16.00 Informacje sportowe 16.15 Kwi - tygodniak satyryczny 17.05 Muzyka grzeszku warta 18.30 Auto - radio 19.05 Z mikrofonem po boiskach 20.00 Gwiezdna pogodnyka 20.05 Swoi listy przebojów 21.05 Z mikrofonem po boiskach 21.15 Antologia Organow na Gór-nym Śląsku 22.00 BBC - teletransmisje 22.30 Studio kameralne - audycja ti-lerska (povt) 23.05 Muzyka na odwołanie

BIELSKO	Władomości: 8.00 - 16.00, co go-dzine. Wybrane audycje dla słuchaczy od 10 do 100 lat 8.00-12.00 Lista przebojów z muzyką (głosenki z lat 50., 60., 70.) 9.30 Sportowe Beskidy 14.20 7 dni - magazyn reportażow 20.15 Radiowy Hyde Park
OK KATOWICE	0.05 Muzyczna noc z Radłem Kato-wice 5.05 W stylu country 6.00 Trzeci zdyło 7.15 Głos życia 7.30 Gwiezdna pogodnyka 7.45 U progu dnia 8.00 Muzyka 9.10 Radio Katowice na drugie śniadanie w tym: 9.30 Auto - Radio 10.45 Podróżne opowieści 12.00 Przegląd wydarzeń tygodnia 12.30 Muzyka 12.45 Przegląd Wygodników 14.01 Pogodny, czyli po śniasku 14.01 Informacje sportowe 14.10 Konkurs z telefontycznym udziałem słuchaczy 15.30 Auto - Radio 16.00 Informacje sportowe 16.15 Kwi - tygodniak satyryczny 17.05 Muzyka grzeszku warta 18.30 Auto - radio 19.05 Z mikrofonem po boiskach 20.00 Gwiezdna pogodnyka 20.05 Swoi listy przebojów 21.05 Z mikrofonem po boiskach 21.15 Antologia Organow na Gór-nym Śląsku 22.00 BBC - teletransmisje 22.30 Studio kameralne - audycja ti-lerska (povt) 23.05 Muzyka na odwołanie
CT PRAGA	6.00 F.L. Vek 7.00 Rodzina Smolków 7.20 Bałkonia, niedziela 9.25 Przy-śpenki 9.35 Kamera budowlanków 10.40 Odbyw 11.00 Kalendarium 10.40 Porady prawne 11.00 F.L. Vek 11.45 Ukręty w depozytce 12.00 Wia-domości 12.05 Pogoda 12.10 Co pan powie... 12.35 Ekwam 13.00 Pomocny dziśom 13.15 Baśń 14.35 Magazyn chrześcijański 15.10 Rodzina proble-my 15.35 Powrót pana Ryszarka - film tv 16.40 Poszukiwanie straconego czasu 17.00 Nasze dzieje 17.20 Do-cenienie szczytów 17.35 Pogoda 18.00 Władomości 18.05 O Sankt Agnieszki 18.50 Święteczne słowo 19.00 Wie-czyznia 19.15 Władzenia 19.35 Po-goda i sport 20.00 Simona - film tv 21.35 Słabo się... 21.50 Władomości i sport 22.05 Wybór Zofii - film USA 0.30 2.15 Porady prawne 3.00 Rodzina-ma 3.30 Nasza wieś 3.45 Drodziona
OK KATOWICE	0.05 Muzyczna noc z Radłem Kato-wice 5.05 W stylu country 6.00 Trzeci zdyło 7.15 Głos życia 7.30 Gwiezdna pogodnyka 7.45 U progu dnia 8.00 Muzyka 9.10 Radio Katowice na drugie śniadanie w tym: 9.30 Auto - Radio 10.45 Podróżne opowieści 12.00 Przegląd wydarzeń tygodnia 12.30 Muzyka 12.45 Przegląd Wygodników 14.01 Pogodny, czyli po śniasku 14.01 Informacje sportowe 14.10 Konkurs z telefontycznym udziałem słuchaczy 15.30 Auto - Radio 16.00 Informacje sportowe 16.15 Kwi - tygodniak satyryczny 17.05 Muzyka grzeszku warta 18.30 Auto - radio 19.05 Z mikrofonem po boiskach 20.00 Gwiezdna pogodnyka 20.05 Swoi listy przebojów 21.05 Z mikrofonem po boiskach 21.15 Antologia Organow na Gór-nym Śląsku 22.00 BBC - teletransmisje 22.30 Studio kameralne - audycja ti-lerska (povt) 23.05 Muzyka na odwołanie

BIELSKO	Władomości: 8.00 - 16.00, co go-dzine. Wybrane audycje dla słuchaczy od 10 do 100 lat 8.00-12.00 Lista przebojów z muzyką (głosenki z lat 50., 60., 70.) 9.30 Sportowe Beskidy 14.20 7 dni - magazyn reportażow 20.15 Radiowy Hyde Park
OK KATOWICE	0.05 Muzyczna noc z Radłem Kato-wice 5.05 W stylu country 6.00 Trzeci zdyło 7.15 Głos życia 7.30 Gwiezdna pogodnyka 7.45 U progu dnia 8.00 Muzyka 9.10 Radio Katowice na drugie śniadanie w tym: 9.30 Auto - Radio 10.45 Podróżne opowieści 12.00 Przegląd wydarzeń tygodnia 12.30 Muzyka 12.45 Przegląd Wygodników 14.01 Pogodny, czyli po śniasku 14.01 Informacje sportowe 14.10 Konkurs z telefontycznym udziałem słuchaczy 15.30 Auto - Radio 16.00 Informacje sportowe 16.15 Kwi - tygodniak satyryczny 17.05 Muzyka grzeszku warta 18.30 Auto - radio 19.05 Z mikrofonem po boiskach 20.00 Gwiezdna pogodnyka 20.05 Swoi listy przebojów 21.05 Z mikrofonem po boiskach 21.15 Antologia Organow na Gór-nym Śląsku 22.00 BBC - teletransmisje 22.30 Studio kameralne - audycja ti-lerska (povt) 23.05 Muzyka na odwołanie
CT PRAGA	6.00 F.L. Vek 7.00 Rodzina Smolków 7.20 Bałkonia, niedziela 9.25 Przy-śpenki 9.35 Kamera budowlanków 10.40 Odbyw 11.00 Kalendarium 10.40 Porady prawne 11.00 F.L. Vek 11.45 Ukręty w depozytce 12.00 Wia-domości 12.05 Pogoda 12.10 Co pan powie... 12.35 Ekwam 13.00 Pomocny dziśom 13.15 Baśń 14.35 Magazyn chrześcijański 15.10 Rodzina proble-my 15.35 Powrót pana Ryszarka - film tv 16.40 Poszukiwanie straconego czasu 17.00 Nasze dzieje 17.20 Do-cenienie szczytów 17.35 Pogoda 18.00 Władomości 18.05 O Sankt Agnieszki 18.50 Święteczne słowo 19.00 Wie-czyznia 19.15 Władzenia 19.35 Po-goda i sport 20.00 Simona - film tv 21.35 Słabo się... 21.50 Władomości i sport 22.05 Wybór Zofii - film USA 0.30 2.15 Porady prawne 3.00 Rodzina-ma 3.30 Nasza wieś 3.45 Drodziona
OK KATOWICE	0.05 Muzyczna noc z Radłem Kato-wice 5.05 W stylu country 6.00 Trzeci zdyło 7.15 Głos życia 7.30 Gwiezdna pogodnyka 7.45 U progu dnia 8.00 Muzyka 9.10 Radio Katowice na drugie śniadanie w tym: 9.30 Auto - Radio 10.45 Podróżne opowieści 12.00 Przegląd wydarzeń tygodnia 12.30 Muzyka 12.45 Przegląd Wygodników 14.01 Pogodny, czyli po śniasku 14.01 Informacje sportowe 14.10 Konkurs z telefontycznym udziałem słuchaczy 15.30 Auto - Radio 16.00 Informacje sportowe 16.15 Kwi - tygodniak satyryczny 17.05 Muzyka grzeszku warta 18.30 Auto - radio 19.05 Z mikrofonem po boiskach 20.00 Gwiezdna pogodnyka 20.05 Swoi listy przebojów 21.05 Z mikrofonem po boiskach 21.15 Antologia Organow na Gór-nym Śląsku 22.00 BBC - teletransmisje 22.30 Studio kameralne - audycja ti-lerska (povt) 23.05 Muzyka na odwołanie

BIELSKO	Władomości: 8.00 - 16.00, co go-dzine. Wybrane audycje dla słuchaczy od 10 do 100 lat 8.00-12.00 Lista przebojów z muzyką (głosenki z lat 50., 60., 70.) 9.30 Sportowe Beskidy 14.20 7 dni - magazyn reportażow 20.15 Radiowy Hyde Park
OK KATOWICE	0.05 Muzyczna noc z Radłem Kato-wice 5.05 W stylu country 6.00 Trzeci zdyło 7.15 Głos życia 7.30 Gwiezdna pogodnyka 7.45 U progu dnia 8.00 Muzyka 9.10 Radio Katowice na drugie śniadanie w tym: 9.30 Auto - Radio 10.45 Podróżne opowieści 12.00 Przegląd wydarzeń tygodnia 12.30 Muzyka 12.45 Przegląd Wygodników 14.01 Pogodny, czyli po śniasku 14.01 Informacje sportowe 14.10 Konkurs z telefontycznym udziałem słuchaczy 15.30 Auto - Radio 16.00 Informacje sportowe 16.15 Kwi - tygodniak satyryczny 17.05 Muzyka grzeszku warta 18.30 Auto - radio 19.05 Z mikrofonem po boiskach 20.00 Gwiezdna pogodnyka 20.05 Swoi listy przebojów 21.05 Z mikrofonem po boiskach 21.15 Antologia Organow na Gór-nym Śląsku 22.00 BBC - teletransmisje 22.30 Studio kameralne - audycja ti-lerska (povt) 23.05 Muzyka na odwołanie

**Bielski drugoligowiec
- w miarę - bezpieczny...**



ZAGRALI O ŻYCIE



FOTO: TOMASZ GIŻYŃSKI

Piłkarska druga liga przyspieszyła (dwie kolejki spotkań - 30 kwietnia i 4 maja). Po wyjazdowej porażce 0:2 z konińskim Aluminium bielszczanie zagraли „o życie” z RKS-em Radomsko.

Niedzielny mecz z radomia-
nami - by utrzymać w miarę bezpieczny dystans od grzęznących w strefie spadkowej zespołów - trzeba było koniecznie wygrać. Blisko trzyipół tysięczna publiczność oglądała zażarty piłkarski bój. Zespół RKS-u rozpoczął grę z jednym tylko napastnikiem, co wymownie świadczyło o celu wizyty młodej drużyny pod Klimczokiem. Gościom nie udało się zremisować. Jedyna bramka spotkania padła z rzutu karnego (15 min). Szlapa oszukał obrońców, wtargnął na pole karne i po interwencji goniącego go defensora upadł na murawę. Podyktowaną jedenastkę na gola zamienił Czak (na zdjęciu). - *To był karny z kapelusza, przynajmniej tak to wyglądało z naszej ławki. Jaki jest sens pracy trenera i zawodników, skoro „tak” przegrywa się mecze? Macie fatalne boisko, na którym nie można rozegrać nawet czterech podań!* - powie po spo-

tkaniu trener gości Andrzej Kretk. Najdogodniejszą sytuację na podwyższenie rezultatu zmarnował tuż przed gwizdkiem na przerwę Woźniak.

Najbliższe dwa mecze bielszczanie rozegrają na wyjeździe - 10 maja z Górnikiem Łęczna, 17 maja ze Stomilem Olsztyn (ostatnia lokata - 21 pkt).

MC Podbeskidzie - RKS Radomsko 1:0 (1:0). MC Podbeskidzie: Bułka (2) - Jendryczko (2), Piekarski (3), Bujok (2) - Woźniak (1), Klaczka (2), Szlapa (1; od 78 min Turkowski), Bielak (1), Bogdan (1) - Czak (2), Gałgan (1; od 57 min Zdolski). Na sześć kolejek spotkań przed zakończeniem rozgrywek prowadzi Górnik Polkowice 59 pkt przed Świtem 53 pkt i Górnikiem Łęczna 49 pkt. Podbeskidzie (36 pkt) jest dziewiątą, wyprzedzając trzynastą w tabeli Stal Stalowa Wola (najwyżej plasującą się zespół ze strefy spadkowej) o 5 pkt. (tom)

ZACZĘLI RAJDOWANIE

Rajdowi kierowcy rozpoczęli (2 - 3 maja) kolejny sezon zmagania o mistrzostwo Polski. Na trasie Rajdu Elmotu - pierwszej eliminacji MP - widocznymi byli podbeskidzianie. Rajdową premierę wygrał obrońca tytułu Leszek Kuzaj, jadąc (subaru impreza) z pilotką Magdaleną Lukas. Na drugim miejscu, z ponad sześciominutową stratą do triumfatorów, zameldowali się reprezentanci Automobilklubu Cieszyńskiego Sebastian Frycz i Jerzy Gieras (pilot), którzy wygrali rajdową klasyfikację w klasie N. Na szóstej pozycji w „generalce” (czwarta w klasie N) dojechali do mety ich koledzy klubowi Mariusz Stec i Zbigniew Gruszka (pilot). (tom)

● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA



UNION-VIS Spółka z o.o.
z kapitałem zagranicznym
producentu narzędzi ściernych zatrudni
KONSTRUKTORA - MECHANIKA

Wymagania:

- wykształcenie wyższe mechaniczne
- min. 5-letni staż pracy na podobnym stanowisku
- znajomość:
 - projektowania urządzeń i oprzyrządowania technicznego oraz konstrukcji narzędzi
- umiejętność projektowania komputerowego - AUTO CAD
- biegła znajomość j. niemieckiego

Oferty (CV + list motywacyjny) prosimy przysyłać do 30 maja 2003 r. na adres

UNION-VIS Sp. z o.o., ul. Tadeusza Regera 58, 43-382 Bielsko-Biała z dopiskiem „KONSTRUKTOR”

4246/050503

PO DYPLOM, POTEM DO FINAŁU!

Wkwietniu małżeństwo siatkarskich szkoleniowców Ryszarda i Krzysztof Leszczyńscy, którzy przed dwoma laty doprowadzili najmłodszy zespół żeńskiej ekstraklasy - BKS Stal do podium mistrzostw Polski (brązowy medal), obronili prace dyplomowe przed komisją katowickiej Akademii Wychowania Fizycznego i zostali trenerami drugiej klasy. 1 maja święcili swój kolejny szkoleniowy triumf, wprowadzając zespół UKS-u SMS Bielsko-Biała do finału mistrzostw kraju młodzieczek w siatkówce.

Drużyna bielskiego UKS-u (turniej w hali szczyrkowskiego COS-u) wygrała z AKS-em Rzeszów 2:0 (18, 16) i UKS-em Gimbasket Białostok 2:0 (22, 17) oraz uległa zwycięstwu zmaganiom z młodą siatkarkom Nafty Piła 0:2 (-21, -24) i wraz z pilankami zakwalifikowała się do zawodów finałowych MP. Barw UKS-u SMS broniły: Kaja Tomalczyk, Alicja Leszczyńska, Magdalena Sapińska, Monika Kasperek, Anna Wrzeszcz, Martyna Popik, Sandra Ciszczon, Marta Kalfas, Marta Mirocha, Lidia Komendera, Magdalena Radoń, Beata Słotwińska i Karolina Kukulska. (tom)

Kilkanaście dni temu Sejmik Województwa Śląskiego uchwalił „Wojewódzki Program Rozwoju Bazy Sportowej na rok 2003”. Łączne dofinansowanie w wysokości 21,8 miliona złotych z budżetu Ministerstwa Edukacji Narodowej i Sportu ma uzyskać 47 inwestycji w całym województwie, z czego tylko jednaście na Podbeskidziu.

Śląski samorząd podzielił kasę

Na bazę sportową

Lista została podzielona na dwie części: inwestycje kontynuowane z lat ubiegłych oraz te, których realizacja rozpoczyna się w 2003 roku. W pierwszej grupie z powiatu bielskiego znalazły się: hala sportowa przy Szkole Podstawowej w Czańcu (1 milion), modernizacja stadionu piłkarskiego w Czechowicach-Dziedzicach (231 tysięcy), sportowe boisko przyszkolne w Szczyrku Górnym (95 tysięcy) oraz sala gimnastyczna przy Szkole Podstawowej w Starej Wsi (100 tysięcy). Z powiatu cieszyńskiego na liście znalazła się sala gimnastyczna przy Szkole Podstawowej nr 2 w Brennej (240 tysięcy), a z powiatu

żywieckiego na remont budynku klubowego Soty Żywiec (50 tysięcy).

Wśród inwestycji rozpoczynających się w powiecie cieszyńskim dotację w wysokości 334 tysięcy otrzymała sala gimnastyczna przy gimnazjum w Goleszowie i hala sportowa przy gimnazjum w Istebnej (1,3 mln). W powiecie żywieckim Gilowice otrzymały 167 tysięcy złotych na zagospodarowanie terenów sportowych wokół szkoły, w Juszczynie 610 tysięcy złotych na salę gimnastyczną przy tamtejszej szkole oraz w Świnnej 642 tysiące złotych na nową salę gimnastyczną przy gimnazjum. (ps)

Prezent miesiąca

Majowym prezentem „Kroniki” jest kurs językowy (do wyboru włoski, angielski, niemiecki) o wartości 600 zł. Właściciela wyłonił spośród czytelników, którzy do 11 czerwca dostarczą do redakcji „Kroniki Beskidzkiej” (Bielsko-Biała, ul. Dubois 4) komplet 4 majowych kuponów wraz z prawidłową odpowiedzią na pytanie zadane w ostatnim majowym numerze „Kroniki Beskidzkiej”.

**Kurs
1**

● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA

Spółka Wodna Wodociągowa

ul. Beskidzka 162, 43-376 Godziszka, tel. (033) 81-76-487, woj. śląskie

ogłasza

przetarg nieograniczony na budowę ogrodzenia strefy ochronnej ujęcia wody pitnej w Godziszce

Termin realizacji zamówień: czerwiec 2003 r.

Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem preferencji krajowych.

Nie dopuszcza się składania ofert wariantowych.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać osobiście w Urzędzie Gminy w Buczkowicach, 43-374 Buczkowice, ul. Lipowska 730, pokój nr 6 w godzinach pracy Urzędu lub za zaliczeniem pocztowym. Cena formularza - 20 zł.

Oferty w zapieczętowanych kopertach należy złożyć w: Urzędzie Gminy w Buczkowicach, 43-374 Buczkowice, ul. Lipowska 730, pokój nr 4.

Koperta musi być oznaczona: „Oferta przetargowa na budowę ogrodzenia strefy ujęcia wody pitnej w Godziszce”.

Oferty muszą być złożone nie później niż do **2003-05-26 do godz. 9.00.**

Osobą upoważnioną do kontaktów z oferentami jest: Renata Pokorska, tel. (033) 81-77-600 wew. 15.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu **2003-05-26 o godz. 9.30** w siedzibie Urzędu Gminy Buczkowice, ul. Lipowska 730, pokój nr 1.

W przetargu mogą brać udział oferenci, którzy spełnią warunki wynikające z art. 22 ust. 2 ustawy o zamówieniach publicznych i zawarte w SIWZ oraz złożą wymagane dokumenty.

4293/060503

Siatkarki BKS Stal - mistrzyniami Polski !



ZŁOTA EGZEKUCJA

Po dwóch zwycięstwach w Poznaniu (25 i 26 kwietnia) siatkarkom BKS Stal do zdobycia tytułu mistrzyń Polski brakowało tylko jednej wygranej. Zatrzymać je w drodze do mistrzowskiego tronu mógł jedynie jakiś sportowy kataklizm, bowiem miejscem rozegrania kolejnego meczu - jak i ewentualnego następnego - była bielska hala.

W piątek (2 maja) blisko dwutysięczna widownia przeżyła wstrząs. Poznanianki podniosły głowy i zmiotły z parkietu sparaliżowane „złotą szansą” gospodynie. Nazajutrz hala też zadrżała, ale od eksplozji radości. Po siedmiu latach Bielsko znów stało się stolicą żeńskiej siatkówki!

W pierwszej potyczce bielskiego dwumeczu bielszczanki przyniósł nie tyle napór rywalek, co presja wyniku i oczekiwań. Wszak każdy z widzów (a w takiej liczbie po raz ostatni kibice odliczyli się w hali BKS-u przed kilkoma laty, podczas pucharowego meczu: Dick Black Andrychów - CSKA Moskwa) przyszedł na spotkanie tylko w jednym celu - zobaczyć koronację swych pupilek. Mistrzowskie berło zaczęło się oddalać od pierwszych piłek pojedynku. Wyniki dwóch pierwszych setów nie odzwierciedlają ich - jednostronnego - przebiegu. Bielski zespół ponosił duże straty i dopiero w końcówkach setów, nie będąc już w stanie zmienić ich losów, odbierał część punktowego dystansu. Namiastkę wyrównanej gry przyniósł set trzeci, ale od stanu 15:15 na boisku panowała już tylko jedna - przyjezdna - drużyna.

Porażka, niczym poronochron, zabrała ze sobą paraliżującą napięcie. Sobotni mecz siatkarki trenera Zbigniewa Krzyżanowskiego rozpoczęły z impetem nie do powstrzymania. Z dwóch przysługujących mu „czasów” trener rywalek Jacek Skrok skorzystał błyskawicznie - nie pomogło. Zaczął „mieszać” w składzie - też bezskutecznie. Bialska Stal cięła rytmicznie i z bezwzględą precyzją. Ostrzała parkietu po stronie



Po ostatnim gwizdku sędziego szal radości zapanował na parkiecie i na trybunach...

Dantera gospodynie zaczynały już od serwisu (asy Jagodiny, Biel i Przybysz), a atak znad siatki (za wyjątkiem libero Barszcz - zbijały wszystkie - nawet... rozgrywająca!) miażdżył poznanianki. Zespoły, w porównaniu z pojedynkiem z poprzedniego dnia, zamie-

niły się rolami. Po „demolce” w pierwszej partii, w następnej doszło już do egzekucji. W poznańskim zespole pogubiły się nawet tak doświadczone siatkarki jak Niemczyk i Zubel, które przebieg tego seta oglądały głównie z wysokości ławki rezerwowych...



FOTO: TOMASZ GIŻYŃSKI, PIOTR WYSOCKI

Ostatnie akcje meczu podekscytowana widownia oglądała na stojąco. Gdy na tablicy wyników pod napisem „gospodarze” wyświetliła się liczba - 25, halę ogarnęło szaleństwo!
Seria A kobiet (mecze finałowe - trzeci i czwarty - o mistrzo-

stwo Polski): BKS Stal - Danter Poznań 0:3 (-20, -23, -21) i 3:0 (20, 14, 22). Ostateczny stan rywalizacji - 3:1 dla Stali. BKS: Śliwa, Mieszala, Staniucha, Przybysz, Biel, Jagodina, Barszcz (libero) oraz Pavelkova, Niedźwiczka, Lis. (tom)

Beskidianathletic - już nigdy w maju...



Deszczowe fatum

Jeszcze w trakcie sobotnich (3 maja), przeprowadzonych na stadionie lekkoatletycznym w Wapienicy po raz drugi z rzędu, zawodów Beskidianathletic, ich organizatorzy nabrali przekonania, że przygotowując kolejną imprezę będą musieli zmienić jej nazwę (na Deszczowy mityng!) albo termin...

Już nawet zadecydowali. - Jak przed rokiem, tak i teraz deszcz i chłód pokrzyżował nam, i co gorsza - zawodnikom, szyki. Przyszłoroczne zawody na pewno zorganizujemy później, prawdopodobnie w lipcu - zapowiada dyrektor mityngu Zbigniew Polakowski. - Na utrzymanie majowego terminu w tym roku bardzo nastawał trener kadry narodowej sprinterów Tadeusz Osik, który zapewnił, że przywiezie kadrowiczów

na mityng. Mieli być wszyscy: z Urbasiem i Jędrusińskim na czele. Nie przyjechał żaden! - dodaje.

Jako pierwszy przystąpili do rywalizacji tyczkarze. Wygrał, skacząc na wysokość 5 metrów i 20 centymetrów, mistrz Polski Adam Kolasa (na zdjęciu), który wyprzedził reprezentanta bielskiego Sprintu Tomasza Pieńkowskiego (4, 60 m). Wśród tyczkarek najlepsze okazały się Anna Rogowska (SKLA Sopot) i Anna Wielgus (AZS AWF Gdańsk) -

jedynie zawodniczki, które pokonały poprzeczkę zawieszoną na wysokości 4 metrów. Kibiców śledzących walkę na tyczkarskim zesku spotkał zawód. Nie wystąpiła faworytka gospodarzy, siódma w ubiegłorocznych mistrzostwach świata junierek, Anna Huculak. - „Nie ten” termin zawodów. Anna za kilka dni zdaje maturę, poza tym - limity Polskiego Związku Lekkiej Atletyki wyznaczone na mistrzostwa Europy junierek można zdobywać dopiero od pierwszego czerwca. W podobnej sytuacji znalazły się jej rówieśniczki i główne krajowe konkurentki: Anna Olko i Katarzyna Wierzbicka (obie - AZS AWF Gdańsk - przyp. red.) - one także nie przyjechały na mityng - usprawiedliwia nieobecność podopiecznej trener lekkoatletki bielskiego klubu Piotr Krupiński.

Niedosyt związany ze zmaganiem tyczkarek rekompensował bielskiej widowni konkurs rzutu oszczepem kobiet. Bardzo dobre rezultaty osiągnęły juniorki Sprintu - Justyna Turczyn (41, 23 m) i Iwona Byrska (juniorka młodsza; 40, 90 m), zajmując drugą i trzecią lo-

katę (zwyciężyła Białorusinka Galina Kachowa - 51, 48 m). Trzeci w konkursie oszczepników był ich kolega klubowy, młodzieżowy mistrz Polski Waldemar Kliś, ale z osiągniętego wyniku (63, 55 m) nie mógł być zadowolony (jego rekord życiowy - 72, 25 m). W odmiennym nastroju kończył natomiast udział w zawodach zaledwie siedemnastoletni kulomiot Sprintu Grzegorz Baran (foto). Pchając po raz pierwszy w oficjalnych startach seniorską kulę (waga - 7, 26 kg) przekroczył odległość 12 metrów, co przyniosło mu wiele pochwał i nawet... drugie miejsce (zwyciężył wrocławianin Tomasz Chrzanowski - 18, 75 m), bowiem w konkursie wzięło udział tylko trzech zawodników.

Jedną z ostatnich konkurencji mityngu był, kreowany na wydarzenie zawodów, bieg płotkarzy na nietypowym dystansie - 300 metrów. Eksmistrzowie Europy - Marek Plawgo i Paweł Januszewski przyjechali do Bielska, by pobić rekord świata (34, 48 s). Pierwszy z wymienionych nie dobiegł do pierwszego płotka (kontuzja stopy - na zdjęciu), drugi z faworytów pewnie wygrał (36, 97 s), ale przy tak niesprzyjających warunkach (przenikliwy chłód) o zbliżeniu się do rekordu nie

mogło być mowy. Zresztą - chyba nawet lepiej, że Januszewski go nie pobił, bo rekord i tak nie zostałby uznany! Obsłudze mityngu przytrafiła się bowiem ogromna wpadka. Rozstawiono o jeden rząd płotków mniej niż przewidują to regulaminowe wymogi... - Nie mam siły tego komentować. To niewytłumaczalne, skandaliczne zaniedbanie. Staramy się o sprowadzenie do Bielska najważniejszych imprez, a nie potrafimy policzyć płotków. Teraz trzeba stanąć na głowie, by przekonać władze PZLA, że zasługujemy nadal na zaufanie... - Zbigniew Polakowski nawet nie próbował bagatelizować organizacyjnej niedoróbki.

Beskidianathletic (zwycięzcy pozostałych konkurencji): 150 m - Olga Mischchenko (Ukraina) 17, 89 s i Piotr Klimczak (AZS AWF Kraków) 16, 08; **300 m** - Olga Mischchenko 38, 58 s; **100 m** - Justyna Lesman (Olimpia Poznań) 2 min 42, 87 s (8. Barbara Szczotka ze Sprintu - 2 min 56, 38 s) i Mirosław Formela (Sporting Międzyzdroje) 2 min 27, 81; **skok w dal** - Małgorzata Trybańska (Warszawianka) 6, 15 m; **10 km** (bieg w randze mistrzostw Polski) - Patrycja Włodarczyk (AZS AWF Katowice) 34 min 16, 77 s i Dariusz Kruczkowski (Zawisza Bydgoszcz) 29 min 26, 7 s. (tom)



FOTO: TOMASZ GIŻYŃSKI, MARCIN PLUZEK

Żywieccyzna ma prawo do owczego przysmaku

PATENTOWANY OSCYPEK

Ż ywieccyzna jest jednym z trzech powiatów - obok nowotarskiego i tatrzańskiego - gdzie legalnie mogą być produkowane tradycyjne regionalne przysmaki z owczego mleka, znane powszechnie jako oscypek, bryndza, bundz, żętyca i redykolka. Decyzję określającą oznaczenie geograficzne dla tych produktów wydał w ubiegłym tygodniu Urząd Patentowy RP.

O zastrzeżenie praw do wytwarzania i oznakowania towarów z owczego mleka wystąpiły przed rokiem samorządy powiatowe z Żywca, Nowego Targu i Zakopanego oraz Regionalny Związek Hodowców Owiec i Kóz wraz ze Związkiem Podhalan. Wnioskodawcy obawiali się, że prawo do tradycyjnych górskich produktów - oscypków, bryndzy, żętycy, redykolki - może zostać zawłaszczone przez innych. Wcześniej próbował opatentować oscypka były burmistrz Zakopanego Andrzej Bachleda-Curuś. Podhalańsko-żywieckie porozumienie było natychmiastową reakcją na jego poczynania. Wnioskodawcom chodziło o to, aby nazwy regionalnych specjalów owczarskich nie stały się czyjąś prywatną własnością, lecz należały do ludzi mieszkających



FOTO: DARIUSZ BANDOŁA

na Podhalu, w Tatrach i w Beskidach.

- *Podczas rejestracji, oznaczenie geograficzne nie budziło dla Urzędu Patentowego żadnych wątpliwości i produktem tym został przypisany wskazany we wniosku obszar, na którym mogą być wytwarzane. Jest to krok w dobrym kierunku do ostatecznego zarejestrowania regionalnego produktu. Czekaemy jeszcze na dwie zasadnicze decyzje: określenie właściwości produktów i przyznanie im znaku towarowego, co w pełni zabezpieczy je przed wszystkimi, którzy chcieliby dokonywać podróbek* - wyjaśnia Władysław Motyka, przewodniczący żywieckiego Oddziału Związku Podhalan. (ban)

BEZ OBLEŻENIA

W ostatnim dniu PIT-owania

Choć w większości urzędów skarbowych na Podbeskidziu wydłużono 30 kwietnia dyżury, osób składających rozliczenia w ostatniej chwili było znacznie mniej niż w poprzednich latach.

W ciągu jedenastu lat, od momentu wprowadzenia rozliczeń z dochodów, podatnicy zdążyli dobrze poznać obowiązujące reguły. W tym roku, jak zwykle, ze spełnieniem skarbowego obowiązku spieszyli się ci, którym należał się zwrot nadpłaconego podatku. Najdłużej czekali podatnicy zobowiązani do dopłacenia fiskusowi. Część z nich wolała nawet wysłać swoje rozliczenie pocztą, tuż przed upływem wyznaczonego terminu. Podatnikom, którzy nie zdążyli się

rozliczyć, jak i tym którzy podali w zeznaniu informacje niezgodne z rzeczywistością, grożą mandaty karne i grzywny. Podatnicy wciąż jednak mają prawo do poprawienia swego zeznania. Im wcześniej to uczynią, tym łagodniejsze będą konsekwencje popełnionej pomyłki. Nie ma też co liczyć na to, że nieścisłości w rozliczeniu ujdą płazem. Fiskus ma aż pięć lat na skontrolowanie złożonych zeznań i każdy musi przez taki właśnie okres przechowywać rozliczeniowe dokumenty. (ban)

NOWY PREZES TBS

P rezydent Bielska-Białej powołał na stanowisko prezesa Bielsko-Bialskiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego Zdzisława Matulewicza. Poprzedni prezes Ryszard Śliwiński (o czym pisaliśmy) został przed dwoma tygodniami odwołany przez walne zgromadzenie TBS, w którym gmina Bielsko posiada decydujący głos.

Nowy prezes ma 51 lat, pochodzi z Cieszyna, zawodowo związany z Bielskiem, pracował między innymi w FSM, a przez ostatnie 12 lat - w bankowości. Z wypowiedzi rzeczownika prasowego UM wynika, iż za kandydaturą Matulewicza przemawiało właśnie jego doświadczenie i wiedza zawodowa z zakresu gospodarki finansowej i bankowości. Uporządkowanie finansów TBS będzie bowiem jednym z głównych zadań nowego prezesa. (map)

pilnie zwracamy na to uwagę, aby później nie było pretensji ze strony naszych klientów o rysę na szafie czy zepsute drzwiczki od mebli - mówi jeden z pracowników transportowych.

Czasami firmy zajmują się również sprzątaniami w mieszkaniach czy domach, z których się wyprawdzono. - *Nie ma tu reguł związanych z cenami. Wszystko zależy od stanu pomieszczeń. Na przykład za umycie podłóg, urządzeń łazienkowych i starcie kurzu w kilkusetmetrowym dobrze utrzymanym mieszkaniu, bierzemy około pięćdziesięciu-siedemdziesięciu złotych* - usłyszeliśmy w jednej z firm. (ep)

Warto czuwać przy załadunku

KOSZT PRZEPROWADZKI

O koszcie przeprowadzek decydują różne czynniki: warunki dojazdu do danego miejsca, odległość, jaką należy pokonać, czas transportu, ewentualne zatrudnienie ludzi do załadunku. Osoby oferujące tego typu usługi podkreślają, że ceny są elastyczne i że wiele zależy od indywidualnych ustaleń.

J eśli przeprowadzka odbywa się w granicach administracyjnych miasta, wówczas nalicza się koszty za godziny pracy. Gdy wyruszamy poza miasto, cenę ustalamy na podstawie liczby kilometrów - mówi właścicielka jednej z firm. Pracownicy zajmujący się transportem związanym z przeprowadzkami liczą sobie średnio 30-35 zł netto za godzinę, jeśli poruszają się w obrębie miasta. Gdy jadą z ekwipunkiem dalej, poza granice administracyjne, naliczają sobie około 1 - 1,20 zł netto za każdy ki-



lometr. Do tego mogą dojść koszty związane z załadunkiem mebli.

O przeniesienie rzeczy do samochodu można zadbać samemu, korzystając z pomocy rodziny i znajomych. Jeśli ktoś nie ma takiej możliwości, może liczyć na dodatkową usługę od firmy. Niektóre do załadunku zatrudniają studentów. Za pracę każdego należy wtedy zapłacić około 12 zł netto za godzinę. Jak mówią transportowcy, należy czuwać przy załadunku mebli. Ważne, by były odpowiednio zapakowane i zabezpieczone przed wstrząsami. - *Bardzo*

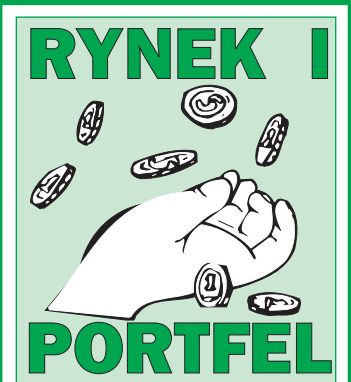
Mandat od inspektora

J azda bez świateł, tamowanie lub utrudnianie ruchu na drodze publicznej, zanieczyszczenie drogi, brak prawa jazdy, niestosowanie się do znaku drogowego - to niektóre z wykroczeń, za które - zgodnie z nowym rozporządzeniem prezesa Rady Ministrów - można dostać mandat od inspektora transportu drogowego. Inspektor może wymierzyć tego rodzaju karę osobom wykonującym samochodem ciężarowym o pojemności powyżej 3,5 tony usługi transportowe i przewoży na potrzeby własne.

Do najważniejszych zadań inspekcji należy kontrola dokumentów związanych z działalnością transportową, kontrola czasu pracy kierowcy, stanu technicznego pojazdu. Inspektor czuwa też nad tym, by przestrzegano zasad transportu zwierząt. Za złamanie któregoś z tych praw inspekcja już od początku swojego działania mogła nakładać kary pieniężne. - *Jeśli chodzi jednak o wykroczenia związane z przepisami o ruchu drogowym, do tej pory mogliśmy dać jedynie upomnienie. Na przykład kierowca transportowy, któ-*

ry przekroczył prędkość czy jechał bez świateł, kontrolowany przez inspektora, był tylko upominany. Nowe przepisy to zmieniają i nierozważni kierowcy zapłacą mandat wypisany przez inspektora - mówi Jerzy Śliwiński, śląski wojewódzki inspektor transportu drogowego.

Rozporządzenie, które obowiązuje od 23 kwietnia, nadaje inspektorom uprawnienia do nakładania grzywnien w drodze mandatu karnego. Upoważnienie takie będzie wydawać Główny Inspektor Transportu Drogowego. (ep)



● Przygotowana przez Ministerstwo Finansów nowelizacja ustawy o podatku VAT przewiduje między innymi: wzrost stawki VAT z 7 na 22 procent na artykuły budowlane, odzież i obuwie dziecięce, kosmetyki dla niemowląt, wózki dziecięce, przybory szkolne. Z zera do 7 procent wzrosnąć ma stawka na usługi pogrzebowe oraz imprezy sportowe, spektakle i koncerty. Przewidywany jest także wzrost stawek na usługi związane z rolnictwem (z zera na 3 procent), środki produkcji dla rolnictwa (z zera na 3 procent) oraz ciągniki i maszyny rolnicze (z zera na 22 procent).

● Osoby ubiegające się o przyjęcie na studia w roku akademickim 2003/2004 będą musiały wnieść opłatę w wysokości 80 zł w przypadku kierunków, na których postępowanie kwalifikacyjne wymaga szczególnych wymogów - np. przeprowadzenia testów - i 75 złotych w przypadku pozostałych kierunków.

● Z najnowszych danych GUS wynika, że w I połowie kwietnia żywność zdrożała o 0,5 proc. W pierwszym kwartale tego roku produkcja przemysłowa wzrosła o 4,4 proc. Wzrosła sprzedaż przemysłu przetworzonego - o 5 proc., usługi transportowe - o 7 proc. oraz w łączności - o 9 proc. Dużo wolniej rosła sprzedaż detaliczna. Nadal bardzo zła jest sytuacja w budownictwie.

● Z najnowszych badań wynika, że 20,6 proc. Polaków (6,07 mln osób) w wieku od 15 do 75 lat korzysta z Internetu. Najwięcej internautów - blisko połowa badanych - korzysta z Internetu w domu, około 33 proc. w szkole, 23 proc. w pracy, 22,8 proc. w kawiarenkach internetowych, a 14,6 proc. u znajomych. (tur)

Dom Kultury w Bielsku-Białej-Kamienicy (ul. Karpacka 125) organizuje 10 i 11 maja od 9.00 do 18.00 Wiosenny Kiermasz Kwiatów. Można będzie kupić m.in. krzewy ozdobne, drzewka owocowe, kwiaty doniczkowe i balkonowe.

REKLAMA • OGŁOSZENIA • REKLAMA • OGŁOSZENIA • REKLAMA

wiosna lato jesień zima OKNA

najlepszy dla Ciebie CLIMAT

o podwyższonej sztywności i zwiększonym prześwicie

Katowice, al. Roździeńskiego 188b, tel./fax (32) 203 05 56, 203 05 60, INFOLINIA: 0800-308-741
Bielsko-Biała: Plac Wolności 1, tel. (33) 816 49 06 www.okna-katowice.pl

NOWOŚĆ 2003 - JUŻ W SPRZEDAŻY - NOWOŚĆ 2003

WALUTA	KUPNO	SYMBOL	SPRZEDAŻ
Euro	420.80	100 EUR	429.30
Dolar amerykański	371.80	100 USD	384.50
Forint węgierski	1.78	100 HUF	1.82
Korona słowacka	9.88	100 SKK	10.70
Korona czeska	13.10	100 CZK	13.80
Kuna chorwacka	55.40	100 HRK	57.70
Tolar słoweński	1.80	100 SIT	1.87
Hrywna ukraińska	69.10	100 UAH	71.90
Lej rumuński	114.40	1 mln ROL	119.00
Lew bułgarski	215.50	100 BGL	224.10
Lir turecki	2.40	1 mln TRL	2.50
Korona norweska	52.90	100 NOK	55.00
N. dinar jugosłowiański	6.55	100 YUM	6.80
Frank szwajcarski	275.00	100 CHF	289.00

REKLAMA • OGŁOSZENIA • REKLAMA • OGŁOSZENIA • REKLAMA • OGŁOSZENIA • REKLAMA

TAXI Hit

8-21-21-21
0-800-20-20-20
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAXI HIT

SUPER z atrakcyjnymi upominkami KONKURS

INFORMACJE SZCZEGÓŁOWE U KIEROWCÓW

96-22

Z Cieszyna i Żywca

Gwałciciele przed sądem

Pod osłoną nocy zaczęli młode kobiety, które terroryzował nożem albo pięściami i zmuszał do obcowania płciowego lub innej czynności seksualnej. Jak ustalono w śledztwie, jego ofiarą padło pięć kobiet. Przed sądem będzie także odpowiadał za okradanie pokrzywdzonych i pozbawianie ich wolności.

Oskarżony Marcin C., który - budząc strach - grasował zimą w Żywcu i okolicach, ma 22 lata i pochodzi z podżywieckiej miejscowości. Swoje ofiary wypatrywał w ciemnych zaułkach ulic albo podczas dyskotek, a potem brutalnie zmuszał do uległości. Jego zatrzymanie nie było dziełem przypadku. Znalazł się w kręgu podejrzanych, bo w kwietniu 2001 roku żywiecki sąd skazał go za gwałt na karę 1,5 roku w zawieszeniu na okres próby wynoszący cztery lata. Nie wykorzystał otrzymanej wówczas szansy i tamten wyrok, gdy sąd

uzna go winnym, będzie wykonany. Za zarzucane obecnie czyni grozi mu kara od roku do dziesięciu lat pozbawienia wolności.

Na karę sześciu lat pozbawienia wolności został natomiast skazany gwałciciel z Cieszyna. W czerwcu 2002 roku Stanisław P. podstępnie zwabił do swego mieszkania nastolatkę i po brutalnym pobiciu kilkakrotnie ją zgwałcił. Wydany w tej sprawie wyrok Sądu Rejonowego w Cieszynie został niedawno, w wyniku apelacji złożonej przez oskarżonego, utrzymany przez Sąd Okręgowy w Bielsku-Białej. (ban)

NIEUCZCIWY DEALER

W listopadzie 2000 roku Bartosz K.* - właściciel jednej z bielskich hurtowni - zawarł z Krzysztofem D. umowę dealerską. Na jej mocy D. miał rozprowadzać i sprzedawać towar, pobierając należność. Za wykonaną pracę miał otrzymywać dziesięć procent prowizji. Już po miesiącu D. zaczął sobie „pożyczać” pieniądze za sprzedany towar.

Wpierw w jednej z parafii pobrał 2000 zł, których nie wpłacił do kasy firmy. W styczniu 2001 roku zainkasował od kilku prywatnych kupców 2100 zł, które również nie przywłaszczył. Ponadto pobrał z hurtowni płyn do czyszczenia naczyń o wartości 268 zł. Miał go dostarczyć do jednej z wytwórni naczaj chłodzących. Towaru nie dostarczył, a na fakturze sfałszował potwierdzenie właściciela wytwórni, z którego wynikało, że płyn otrzymał. W jakiś czas później Bartosz K. zorientował się, że jest okradany przez Krzysztofa D. Zwolnił go z pracy. Jednocześnie przeprowadził z nim męską rozmowę, w wyniku której Krzysztof D. zobowiązał się do zwrotu, w ciągu miesiąca, zagarniętych kwot pod rygorem zawiadomienia organów ścigania o popełnionym przez niego przestępstwie.

Krzysztof D. nie wywiązał się z podjętych zobowiązań, w związku z czym Bartosz K. zawiadomił bielską Prokuraturę Rejonową o popełnionym na jego szkodę przestępstwie.

Krzysztof D., przesłuchany w charakterze podejrzanego, przyznał się do stawianych mu zarzutów. Wyjaśnił, że był to dla niego fatalny okres. Wpadł w dług, na domiar złego zachorował mu teść. Ma na utrzymaniu dwoje dzieci, a jego żona ma bardzo niską rentę. Wszystkie pieniądze wydał na bieżące potrzeby. Oświadczył również, że w miarę możliwości będzie spłacał przywłaszczone pieniądze.

Prokuratura skierowała przeciwko Krzysztofowi D. akt oskarżenia do Sądu Rejonowego w Bielsku-Białej. Na pierwsze trzy posiedzenia sądu Krzysztof D. nie stawiał się. Na kolejne został doprowadzony przez policję. Niewiele go to

jednak nauczyło. W lipcu 2002 roku również nie przybył do sądu. W tej sytuacji sąd wydał postanowienie o tymczasowym aresztowaniu Krzysztofa D. i wysłał za nim list gończy.

Krzysztofa D. aresztowano i w bielskim Areszcie Śledczym spędził trzy miesiące. Sąd skazał go na rok pozbawienia wolności w zawieszeniu na trzy lata i 1000 zł grzywny. Zobowiązał go też do zwrotu Bartoszowi K. 4324 zł w terminie roku od uprawomocnienia się wyroku. Krzysztof D. nie będzie jednak musiał płacić grzywny, gdyż na jej poczet zaliczono mu pobyt w areszcie. (jb)

* Wszystkie personalia zmieniono

Ze złomem i przyczepą

Marny interes

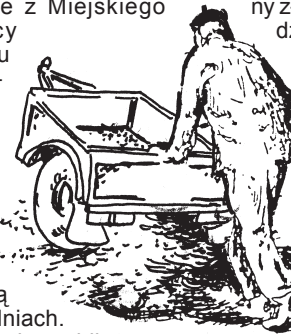
Bielszczaninowi Zygmuntovi N.* nie wiedzie się najlepiej. Od lat nie pracuje. Utrzymuje się z dorywczych zajęć i zasiłku, który sporadycznie otrzymuje z Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej. W lipcu 2002 roku postanowił - na większą skalę - zająć się zbieractwem złomu. W jednej z wypożyczalni pożyczzył przyczepkę samochodową o wartości 1500 zł. Miał ją zwrócić po kilku dniach.

Nie dość, że tego nie zrobił, to jeszcze zastawił ją u znajomego za 200 zł. Właściciel wypożyczalni zawiadomił policję i zażądał ścigania niesolidnego klienta. Wszczęto postępowanie przygotowawcze, ale Zygmuntovi N. zniknął. Gdy w końcu go odnaleziono i zatrzymano, przedstawiono mu zarzut przywłaszcze-

nia wypożyczonej przyczepki. Przyznał się do winy i wyjaśnił, że przyczepkę pożyczycy, ale po kilku dniach zorientował się, że za sprzedawany złom uzyskuje mniej pieniędzy niż wynosi wpłata za wypożyczenie sprzętu. Prosił więc o przedłużenie terminu zwrotu. Właściciel nie zgodził się. Zażądał natychmiastowego zwrotu przyczepki i uregulowania należności za przekroczenie terminu. Tymczasem Zygmuntovi N. nie dość, że nie miał pieniędzy, to jeszcze musiał natychmiast zapłacić 200 zł alimentów. Zastawił więc przyczepkę u znajomego...

Właściciel przyczepkę odzyskał, a Zygmuntovi N., który jest recydywistą, bielski Sąd Rejonowy skazał na półtora roku pozbawienia wolności. (jb)

* Personalia zmieniono



WPADKA LUMPA

Zbigniew L.* ma trzydziści osiem lat. Kilka razy siedział w więzieniu, głównie za wywoływanie burd po pijanemu i drobne kradzieże. Pod koniec ubiegłego roku ponownie trafił do aresztu.

11 listopada Zbigniew L. od rana pił alkohol z przygodnymi znajomymi. Gdy zamknięto już wszystkie bary zorientował się, że nie ma gdzie się przespać. Chciał przeczekać do rana na klatce schodowej. Miał pecha, drzwi do wszystkich bloków były zamknięte. Nie dość, że było mu zimno, to jeszcze padał deszcz. W swojej wędrówce po osiedlu trafił pod sklep spożywczy. Nogą rozbił szybę w drzwiach i ukradł puszkę piwa. Miał pecha, bo zatrzymał go patrol policji.

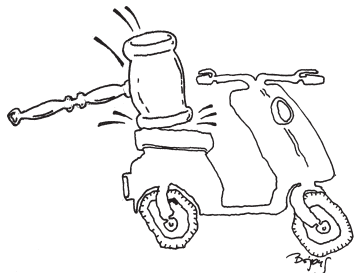
W kwietniu tego roku Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej skazał Zbigniewa L. na rok pozbawienia wolności. Zobowiązał go również do zapłacenia właścicielowi sklepu 102 zł za rozbitą szybę. (jb)

* Personalia zmieniono

Chciał zarobić...

WYRĘCZYŁ KOMORNIKA

Prokuratura Rejonowa w Bielsku-Białej oskarżyła 45-letniego Adama Z.* o to, że sprzedał skuter, mimo że wiedział, iż ciążyło na nim zajęcie dokonane przez bielski Urząd Skarbowy.



Za tego rodzaju przestępstwo grozi kara pozbawienia wolności od trzech miesięcy do pięciu lat. Adam Z. przyznał się do popełnienia zarzucanego mu czynu, ale twierdził, że popełnił go w dobrze pojętym interesie skarbu państwa i swoim własnym. Z jego wyjaśnienia wynika, że Urząd Skarbowy zajął szereg jego sprzętów za niezapłacenie podatku VAT przez jego żonę. Samemu zajęciu nie kwestionuje, pretensję ma natomiast do komornika, który sprzedawał zajęte przedmioty na licytacji średnio za dwadzieścia procent ich faktycznej wartości. Tym-

czasem on sprzedał skuter za 2400 złotych, a uzyskaną kwotę wpłacił na konto Urzędu Skarbowego.

Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej uznał Adama Z. winnym, ale biorąc pod uwagę okoliczności sprawy warunkowo ją umorzył na okres dwóch lat. Jednocześnie zobowiązał Adama Z. do wpłacenia 300 zł nawiązki na rzecz Domu Małego Dziecka w Bielsku-Białej. (jb)

* Personalia zmieniono

Wbrew zawodowej solidarności

POŚREDNIK OSZUKAŁ POŚREDNIKA

- Mam problemy z klientami, którzy zalegają mi ze zwrotem należności - żalił się znajomej z branży kredytowej właściciel bielskiego biura pośrednictwa kredytowego. Koleżanka zaofiarowała mu pomoc, ale na tej „przysłudze” pokrzywdzony stracił jeszcze więcej.

Agnieszka F. poinformowała pośrednika, że jej brat para się zawodowo windykacją długów i potrafi wyciągać pieniądze od

dużników. - Przedstawię mu sprawę, a on z chęcią ci pomoże - zapewniała. Właściciel biura przystał na taką propozycję i dostarczył znajomej listę swoich dłużników wraz z ich adresami. Po pewnym czasie dowiedział się od Agnieszki F., że brat, z powodu braku czasu, jednak nie podejmie się wykonania windykacyjnego zadania.

Jak się okazało, oboje oszukali zleceniodawcę. W rze-

czywistości, posługując się pozostającą w ich władaniu listą adresową, odwiedzali dłużników i egzekwowali od nich pieniądze. Nie trafiali one jednak do wierzyciela, ale do ich kieszeni. Jak ustalono podczas prowadzonego przez bielską prokuraturę postępowania, podejrzeni wyłudlili w ten sposób od dziesięciu dłużników pośrednika blisko 2,6 tysiąca złotych. (ban)

* Personalia zmieniono

● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA

8-111-111 DOJAZD NA TERENIE MIASTA | strata GRATIS
czas dojazdu do KLIENTA od 2 do 5 minut

BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK Z AUTOMATÓW BEZ KARTY Z KOMÓREK GSM PLUS

0 800-400-400

TAXI PLUS

www.bielsko.biala.pl

NA WYBRANYCH TRASACH DO 33% TANIEJ
PIĄTEK*SOBOTA*NIEDZIELA

18106/191202

Kronika Beskidzka

REDAKCJA: Redaktor naczelny: Piotr Wysocki; Adres: 43-300 Bielsko-Biała, ul. Stanisława Dubois 4; telefony: (0-33) 812-58-78, 812-35-77, fax: 822-81-50; e-mail: kronika@kronika.beskidzka.pl; Internet: www.kronika.beskidzka.pl. Agencja Reklamowa czynna w godz. 8.00 - 16.00, tel./fax 812 28 10. Dział ogłoszeń czynny od poniedziałku do piątku (I piętro) w godz. 8.00 - 16.00, tel./fax 822-76-37, tel. 812-58-78, 812-35-77. Dział poligrafii: czynny od poniedziałku do piątku (parter) w godz. 8.00 - 16.00, tel./fax 819-39-58. Dyżury dziennikarzy: Bielsko: od poniedziałku do piątku (I piętro) w godz. 9.00 - 15.00. Żywiec: czwartek godz. 14.00 - 15.30, Agencja Nieruchomości "Dacza", ul. Kościuszki 4, tel. 861-55-88. Czechowice-Dziedzice: środa 14.00-15.00, Miejski Dom Kultury, ul. Niepodległości 42, tel. 215-32-85. Oświęcim: wtorek, godz. 10.00 - 11.30, "Walent", ul. Łukasiewiczza 4 (pokój 10), tel. 842-57-22, Oddział Wadowice: ul. Mickiewicza 3 (II p.), tel. 873-80-54, czynny od poniedziałku do piątku w godz. od 8.00 do 16.00. Oddział Sucha Beskidzka: ul. Rynek 10, tel. 874-17-56, czynny od poniedziałku do piątku w godz. od 8.00 do 16.00. Wydawca: Wydawnictwo "Prasa Beskidzka" Spółka z o.o., 43-300 Bielsko-Biała, ul. S. Dubois 4. Druk: AGORA - POLIGRAFIA, Tychy, ul. Towarowa 4. PL ISSN 0867-0897; nr indeksu 362867. Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń, nie zwraca materiałów nie zamówionych i zastrzega sobie prawo skracania oraz adiacji tekstów i zmiany ich tytułów.

